LETTERS

O F

Abelard and Heloise.

To which is prefixed

A PARTICULAR ACCOUNT

OF THEIR

Lives, Amours & Misfortunes.

BY THE LATE JOHN HUGHES, Elq.

TOGETHER WITH THE

POEM OF ELOISA TO ABELARD.

BY MR. POPE.

And, (to which is now added) the POEM OF ABELARD TO ELOISA.

BY MRS. MADAN

LONDON: PEOP

Printed for W.OSBORNE and T. GRIFFIN, in St. Paul's Church-Yard, and J. Mozley, Gainsbrough.

MDCCLXXXV.

le region de

to what worth

th wa pinan Paa

e pelli I

PREFACE

T is very surprising that the Letters of Abelard and Heloise have not sooner appeared in English, since it is generally allowed by all who have seen them in other languages, that they are writ-

ten with the greatest passion of any in this kind which are extant. And it is certain that the Letters from a Nun to a Cavalier, which have so long been admired among us, are in all respects inferior to them. Whatever those were, these are known to be genuine pieces occasioned by an amour which had very extraordinary consequences, and made a great noise at the time when it happened, being between the most distinguished Persons of that age.

These Letters, therefore, being truly written by the persons themselves, whose names they bear, and who were both of them remarkable for their genius and learning, as well as for a most extravagant passion for each other, are every where full of sentiments of the heart, (which are not to be imitated in a seigned story) and touches of Nature, much more moving than any which could slow from the pen of a Writer of Novels, or enter into the imagination of any who had not selt the like emotions and distresses.

They were originally written in Latin, and are extant in a collection of the Works of Abelard, printed at Paris in the year 1616. With what elegance and beauty they were written in that language, will sufficiently appear to the learned Reader, even by those few citations which are set at the bottom of the page in some places of the

following

following history. But the Book here mentioned confifting chiefly of school-divinity, and the learning of those times, and therefore being rarely to be met with but in public libraries, and in the hands of fome learned men, the Letters of Abelard and Heloife are much more known by a translation, or rather paraphrafe of them, in French, first published at the Hague in 1693, and which afterwards received feveral other more complete editions. This translation is much applauded, but who was the author of it is not certainly known. Monfigur Bayle fays he had been informed it was done by a woman : and perhaps he thought no one befides could have entered fo thoroughly into the pattion and temberness of fuch writings, for which that lex feems to have a more natural disposition than the other. This may be judged of by the Letters themselves, among which those of Heloife are the most moving, and the Master seems in this particular to be excelled by the Scholar.

W

W

in

to

CI

W

in

fo

be

te

w

on

mi

211

na

inf

In some of the latter editions in French, there has been prefixed to the Letters an historical account of Abelard and Heloise? this is chiefly extracted from the Preface of the Editor of Abelard's Works in Latin, and from the Critical Dictionary of Monsieur Bayle, who has put together, under several articles, all the particulars he was able to collect concerning these two famous persons; and though the first Letter of Abelard to Philintus, in which he relates his own story, may seem to have rendered this account in part unnecessary; yet the reader will not be displeased to see the thread of the relation entire, and continued to the death of the

^{*} Vid. Artic. Abelard, Heloise, Foulques, and Paraclete.

Perfons whose misfortunes had made their lives so

very remarkable.

d

X

et

of

6

e

d

is

e

11

2

29

be

15

1.

s,

g,

ζ.

re

C-

resolution of the he he

ind

It is indeed impossible to be unmoved at the furprifing and multiplied afflictions and perfecutions which befel a man of Abelard's fine genius, when we fee them fo feelingly described by his own hand. Many of these were owing to the malice of such as were his enemies, on account of his superior learning and merit; yet the great calamities of his life took their rife from his unhappy indulgence of a criminal passion, and giving himself a loose to unwarran able pleasures. After this he was perpetually involved in forrow and diffress, and in vain fought for ease and quiet in a monastic life. The Letters between him and his beloved Heloife were not written till after their marriage and separation, and when each of them was dedicated to a life of religi-Accordingly we find in them furprifing mixtures of devotion and tenderness, of penitence and remaining frailty, and a lively picture of human nature in its contrarieties of passion and reason, its infirmities, and its fufferings,

Territor Manufactor Commence The Control of the Control - S. Manual Town our to barrown of or allibration States in it and the second of the second of the second to dealer to dealer to the service of the service o and the same of the second second of the second The second section of the second sections of the section sections of the section sections of the section sections of the section section sections of the section sections of the section section section sections of the section section section sections of the section section section secti The manufacture of the same of the sale of the sale of the sale of the sale of a Lorenza de la companya de l'Illiano and the state of the state of the very and the description Land of the constant and the constant of the The second of th process of the best for Africans Andrew at a time to a continue of the policy to the attent and revailable mailty, and a lightly with the an empty of all some it is a man a commence of a final a A Large Single Bange by and a

I

I

11

IV

VI

VII

II.

CONTENTS.

HE History of ABELAND and HELOISE, LETTERS.	Page.
I. ABELARD to PHILINTUS.	48
II. Heloise to Abeland.	67
III. ABELARD to HELOISE.	89
IV. HELOISE to ABELARD.	107
V. Heloise to Abeland.	120
VI. ABELARD to HELOISE.	134
VII. ELOISA to ABELARD. A Poem. B. Mr. Pope.	145
III. ABELARD to ELOISE. A Poem. By	152

CONTRA

concliner expenses with FII

JE Hatter of characters.

H. Assa M. as on M. ores.

XX ther

dera

on

brov dina tem

ng,

ne q

oph

hat he g

IV. Discoss to Assure.

Actives extinct

CALLES MARRIES STORY

de la company

HISTORY

OF

Abelard and Heloife.

ETER ABELARD, was born in the partial of Palais in Britany. He lived in the twelfth century, in the reigns of Louis the Gross and Louis the Young. His father's name was Beranger, a gentleman of a considerable and wealthy family. He took care to give his children a liberal education, especially his eldest on Peter on whom he bestowed all possible improvements, as there appeared in him an extraordinary vivacity of wit, joined with a sweetness of temper, and all imaginable presages of a great man.

When he had made some advancement in learning, he grew so fond of his books, that lest affairs of the world might interrupt his proficiency in them, he quitted his birthright to his younger brothers, and applied himself entirely to the studies of Philo-

ophy and Divinity.

Of all the sciences to which he applied himself, hat which pleased him most, and in which he made he greatest progress, was Logic. He had a very

fubtile wit, and was incessantly whetting it by disputes, out of a restless ambition to be master of his weapons; so that in a short time he gained the reputation of the greatest philosopher of the age; and has always been esteemed the founder of what

we call the Learning of the Schoolmen.

He finished his studies at Paris, where learning was then in a flourishing condition. In this city he found that famous professor of philosophy William de Champeaux, and foon became his favourite scholar; but this did not last long. The professor was fo hard put it to answer the subtile objections of his new scholar, that he grew uneasy with him. The school soon run into parties. The fenior scholars, transported with envy against Abelard, seconded their master's resentment. All this served only to increase the young man's presumption, who now thought himself sufficiently qualified to set up a school of his own. For this purpose he chose an advantageous place, which was the Town of Melun, ten leagues from Paris, where the French court resided at that time. Champeaux did all that he could to hinder the erecting of this School; but some of the great courtiers being his enemies, the opposition he made to it only promoted the defign of his rival.

The reputation of this new professor made a marvellous progress, and eclipsed that of Champeaux. These successes swell'd Abelard so much that he removed his school to Corbeil, in order to engage his enemy the more closely in frequent disputations. But his extensive application to study brought upon hima long and dangerous sickness, which constrained him to visit his own native air.

After he had spent two years in his own country he made a second, adventure to Paris, where he found that his old antagonist Champeaux had re-

figned

f

t

I

t

li

n

il

to

W

ir

th

ai

he

W

vi

G

ki

ha

th

C

in

to

fo

pa

Ch

bo

W

vif

fall

if-

his

he

e;

nat

ng

he

ain

ite

Tor

DIIS

m.

ior

rd.

ed

ho

pa

an

le-

nch

all

ol;

ies,

the

m-

ach

to

dif-

udy

efs.

ir.

itry

he

re-

ned

figned his chair to another, and was retired into a convent of Canons Regular, among whom he continued his lectures. Abelard attacked him with fuch fury, that he quickly forced him to renounce his tenets. Wherupon the poor monk became fo despicable, and his antagonist in such esteem, that nobody went to the lectures of Champeaux, and the very man who succeeded him in his professorship listed under Abelard, and became his scholar.

He was scarce fixed in his chair before he found himself exposed more than ever to the strokes of the most cruel envy. Endeavours were used to do him ill offices by all those who were any ways diaffected to him. Another professor was put into his place, who had thought it his duty to submit to Abelard; in fhort to many enemies were raifed against him that he was forced to retreat from Paris to Melun, and there revived his logick lectures. But this held not long; for for hearing that Champeaux with all his infantry was retired into a country village, he came and posted himself on mount St. Genevieve, where he erected a new school, like a kind of a battery against him whom Champeaux had left to teach at Paris,

Champeaux understanding that his substitute was thus besiged in his school, brought the Regular Canons back again to their monaftery. But this instead of relieving his friend, caused all his scholars to defert him. At which the poor philosopher was so mortified, that he followed the example of his patron Champeaux, and turned monk too.

The dispute now lay wholly between Abelard and Champeaux, who renewed it with great warmth on both fides: but the fenior had not the best of it. While it was depending, Abelard was obliged to vifit his father and mother, who according to the fashion of those times, had resolved to forsake the world

B 2

t

h

h

n

h

t

ľ

1

h

t

(

1

world, and retire into convents, in order to devote themselves more seriously to the care of their salvation.

Having affished at the admission of his parents into their respective monasteries and received their blessing, he returned to Paris, where during his absence, his rival had been promoted to the bishoprick of Chalons. And now being in a condition to quit his school without any suspicion of slying from the enemy, he resolved to apply himself wholly to Di-

vinity.

To this end he removed to Laon, where one Anselm read divinity lectures with good reputation. But Abelard was so little satisfied with the old man's abilities, who as he says had but a very mean genius, and a great fluency of words without sense, that he took a resolution for the suture to hear no other master than the Holy Scriptures. A good resolution! if a man takes the spirit of God for his guide, and be more concerned to distinguish truth from salsehood, than to confirm himself in to principles into which his own fancy or complexion, or the prejudices of his birth and education, have insensibly led him.

Abelard, together with the Holy Scriptures, read the ancient fathers and doctors of the church, in which he spent whole days and nights, and profited so well, that instead of returning to Anselm's lectures, he took up the same employment, and in so easy a method that he soon got a crowd of auditors.

The jealous Anselm could not bear this: he quickly found means to get the lecturer filenced. Upon this Abelard removed to Paris once more, where he proceeded with his public exposition on Ezekiel, and soon acquired the same reputation for his divinity he had before gained for his philosophy. His eloquence and learning soon procured him an incredible

ote

al-

nts

eir

b-

ck

uit

the

Di-

ne

n.

n's

us,

he

er

u-

nis

th

n-

or

Ve

ad

in

ed

C-

fd

S

he

d.

e,

n

or

y. m le

incredible number of scholars from all parts; fo that if he had minded faving of money, he might have grown rich with ease in a short time. And happy had it been for him, if, among all the enemies his learning exposed him to, he had guarded his heart against the charms of love. But, alas! the greatest doctors are not always the wifest men, as appears from examples in every age; but from none more remarkable than that of this learned

man, whose stery I am now going to tell you. Abelard, belides his uncommon merit as a scholar had all the accomplishments of a gentleman. had a greatness of foul which nothing could shake; his passions were delicate, his judgement solid, andtalte exquisite. He was of a graceful person, and carried himself with the air of a man of quality. His conversation was sweet, complaisant, easy, and gentleman-like. It fee ned as tho' Nature had deligned him for a more elevated employment than that of teaching sciences. He looked upon riches and grandeur with contempt, and had no higher ambition than to make his name famous among learned men, and to be reputed the greatest doctor of the age; but he had human frailty, and all his philosophy could not guard him from the attacks of love. For some time indeed, he had defended himfelf against this passion pretty well, when the temptation was but flight; but upon a more intimate familiarity with fuch agreeable objects, he found his reason fail him; yet in respect to his wisdom, he thought of compounding the matter and refolved at first, that love and philosophy should dwell together in the same breast. He intended only to let out his heart to the former, and that but for a little while; never confidering that love is a great ruiner of projects, and that when it has

once got a share in a heart, it is easy to possess

ear

ere

af

rea

hd

ha

m

on

on

pe

er

ril

r

CO

y

p

ve A

ith

Col

fed

he

I

re

n h

itself of the whole.

He was now in the feven or eight and twentieth year of his age, when he thought himself completely happy in all respects, except that he wanted a mistress. He confidered therefore of making a choice, but fuch a one as might be most suitable to his notions, and the defign he had of passing agreeably those hours he did not employ in his study. He had feveral ladies in his eve, to whom as he fays in one of his Letters, he could eafily have recommended himfelf. For you must understand, that besides his qualifications mentioned before, he had a vein of poetry, and made abundance of little easy songs, which he would fing with all the advantage of a gallant and pleafant voice. But the' he was cut out for a lover, he was not over hafty in determining his choice. He was not of a humour to be pleased with the wanton and forward; he scorned eafy pleafures and fought to encounter with difficulties and impediments, that he might conquer with the greater glory. In short, he had not yet feen the woman he was to love.

Not far from the place where Abelard read his lectures lived one Doctor Fulbert, a canon of the church of Notre-Dame. This canon had a niece named Heloisa in his house whom he educated with great care and affection. Some writers say*, that she was the good man's natural daughter; but, that to prevent public scandal, he gave out that she was a niece by his sister, who upon her death-bed had charged him with her education. But though it

^{*} Papyr. Masso. Annal. l. 3. " Joannes Canonicus Parifimus, Heloysan naturalem siliam habebat praestanti ingenio, formaque."

ſs

h

ly

5.

ıt

S.

le

d

of

1-

S

f

,

a

t

e

I

1

1

12

was well known in those times, as well as fince, at the neice of an ecclefiaftick is fometimes more early related to him, yet of this damfel's birth and rentage we have nothing very certain. There is ason to think, from one of her Letters to Abelard, at the came of a mean family: for the owns that reat honour was done on her fide by the alliance, hd that he married much below himself. hat Francis d'Amboise says, that she was of the mily of Montmorency has no manner of foundaon. It is very probable the was a very engaging oman; and if the was not a perfect beauty, the peared fuch at least in the eyes of Abelard's er person was well proportioned, her features relar, her eyes sparkling, her lips vermilion and well rined, her complexion animated, her air fine, and r aspect sweet and agreeable. She had a surprifg quickness of wit, and incredible memory, and confiderable share of learning, joined with humiy; and all these accomplishments were attended ith fomething so graceful and moving, that it was possible for those who kept her company not to ve her.

As foon as Abelard had feen her, and conversed ith her, the charms of her wit and beauty made ch an impression upan his heart, that he presentconceived a most violent passion for her, and folved to make it his whole endeavour to win her fections. And now, he that formerly laid afide s patrimony to pursue his studies, laid aside all her engagements to attend his new passion.

In vain did Philosophy and reason importune him return; he was deaf to their call, and thought nothing but how to enjoy the fight and company his dear Heloise. And he soon met with the ckiest opportunity in the world. Fulbert who

had the greatest affection imaginable for his niece, finding her to have a good share of natural wit, and a particular genius for learning, shought himfelf obliged to improve the talents which nature had so liberally bestowed upon her. He had already put her to learn feveral languages, which the quickly came to understand so well, that her fame began to spread abroad, and the wit and learning of Heloife was every where discoursed of. And though her uncle for his own share, was no great scholar he was very folicitous that his niece should have all possible improvements. He was willing, that she should have masters to instruct her in what she had a mind to learn: but he loved his money, and this kept him from providing for her education fo well as the defired.

Abelard, who knew Heloise's inclination, and the temper of her uncle, thought this an opportunity favourable to his design. He was already well acquainted with Fulbert, as being his brother canon in the same church; and he observed how fond the other was of his friendship, and what an honour he esteemed it to be intimate with a person of his reputation. He therefore told him one day in familiarity, that he was at a loss for a house to board in; and if you could find room for me, said he in yours, I leave you to name the terms.

The good man immediately confidering that by this means he should provide an able master for his niece, who instead of taking money of him, offered to pay him well for his board, embraced his proposal with all the joy imaginable, gave him a thousand caresses, and desired he would for the future consider him as one ambitious of the strictest friendship

with him.

What an unspeakable joy was this to the amorous Abelard! to consider that he was going to live with

her

ne

Cho

wi

pai

ef

gı: aln

his

has

ch

of an

ea

103

co

dur

nt

day

cit

00

he

lity

ma

bai

pri

ce,

and

felf

had

ady

kly

to

loife

her

he

all

fhe

nad

his

vell

the

ity

ac-

non

the

he

re-

ni-

n;

irs,

by

his

red

00. ind

der

hip

ous

ith

her

her who was the object of his defires; that he hould have the opportunity of feeing and converfing with her every day, and of acquainting her with his passion ! However, he concealed his joy at present. left he should make his intention suspected. We told you before how liberal Nature had been to our lover, in making his person every way so agreeable; fo that he flattered himself that it was almost impossible* that any woman should reject his addresses. Perhaps he was mistaken: the fex has variety of humours. However, consider him. as a philosopher who had hitherto lived in a strict chastity &, he certainly reasoned well in the business of love, when he concluded that Heloife would be an eafter conquest to him than others, because her earning gave him an opportunity of establishing a. correspondence by letters, in which he might discover his passion with greater freedom than he durst presume to use in conversation.

Some time after the Canon had taken Abelard: nto his own house, as they were discoursing one ay about things fomewhat above Fulbert's capacity, the latter turned the discourse insensibly to the good qualities of his niece; he informed Abelard of he excellency of her wit, and how ftrong a propenfity the had to improve in learning; and withal made it his earnest request, that he would take the pains to instruct her, Abelard pretended to be furprised at a proposal of this nature. He told him.

that

6 " Froena libidini cæpi laxare, qui antea viveram.

continentissime." 1 Epist. Abel.

^{* &}quot; Tanti quippe tunc nominis eram & juventutis & forma grata præeminebam, ut quamcunque fæminarum nostro dignatur amore nullam vererer repulfam. I Lpift. Abel.

that learning was not the proper business of woman, that fuch inclinations in them had more of humour or curiofity than a folid defire of knowledge; and could hardly pass, among either the learned or ignorant, without drawing upon them the imputation of conceit and affectation. Fulbert answered, that this was very true of women of common capacities, but he hoped, when he had discoursed with his niece, and found what progress she had made already, and what capacity she had for learning, he would be of another opinion. Abelard affured him, he was ready to do all he could for her improvemement, and if the was not like other women, who hate to learn any thing beyond their needle, he would spare no pains to make Heloise answer the hopes which her Uncle had conceived of her.

The canon was transported with the civility of the young doctor; he returned him thanks, and protested he could not do him a more acceptable piece of service that to assist his neice in her endeavours to learn; he therefore entreated him once more to set apart some of his time, which he did not employ in public, for this purpose: and, (as if he had known his designed intrigue, and was willing to promote it,) he committed her entirely to his care, and begged of him to treat her with the authority of a master; not only to chide her, but even to correct her whenever she was guilty of any

neglect or disobedience to his commands.

Fulbert, in this, showed a simplicity without example; but the affection which he had for his niece was so blind, and Abelard had so well established his reputation for wisdom, that the uncle never scrupled in the least to trust them together, and thought he had all the security in the weeld for their virtue.

Abelard

vh

ch

o

of

m

h

th

hi

th

th

th

ti

to

co

to

ti

of fe

m F

B

W

man,

mour

and

r ig-

ation

that

ities.

his

rea-

, he

him,

ove-

who

, he

the

of

and

able

lea-

nce

did

s if wil-

to

the

but

any

out

his

fh-

ver

and

eir

ard

Abelard you may be fure, made use of the freedom which was given him. He faw his beautiful creaure every hour, he fet her lessons every day, and vas extremely pleased to see what a proficiency she nade. Heloife, for her part, was so taken with her nafter, that she liked nothing so well as what she earnt from him; and the master was charmed with that quickness of apprehension with which his cholar learned the most difficult lessons. But he did not intend to stop here. He knew so well how o infinuate into the affections of this young person, he gave her fuch plain intimations of what was in his heart, and spoke so agreeably of the passion which he had conceived of her, that he had the fatisfaction of feeing himself well understood. It is no difficult matter to make a girl of eighteen in love; and abelard having fo much wit and agreeable humour, must needs make a greater progress in her affections than she did in the lessons which he taught her; so that in a short time she fell so much in love with him, that she could deny him nothing.

Fulbert had a country-house at Corbeil, to which the lovers often resorted, under pretence of applying themselves move closely to their studies: there they conversed freely and gave themselves up entirely to the pleasures of a mutual passion. They took advantage of that privacy which study and contemplation require, without subjecting himselves

to the censure of those who observed it.

In this retirement Abelard owns that more of his time was employed in fost caresses than in lectures of philosophy. Sometimes he pretended to use the severity of a master; the better to deceive such as might be spies upon them, he exclaimed against Heloise, and reproached her for her negligence. But how different were his menaces from those which are inspired by anger!

Never

Never did two lovers give a greater loose to their delights than did these two for five or fix months; they lived in all the endearments which could enter into the haarts of young beginners. This is Abelard's own account of the matter. He compares himself to such as have been long kept in a starving condition, and at last brought to a feast. A grave and studious man exceeds a debauchee in his enjoyment of a woman whom he loves and of

whom he is paffionately beloved.

Abelard being thus enchanted with the careffes of his mistress, neglected all his serious and important affairs. His performance in public was wretched. His scholars perceived it, and soon guessed the rea-His head was turned to nothing but amorous His school was his aversion, and he spent as little time in it as he could. As for his lectures they were commonly the old ones ferved up again: the night was wholly loft from his studies; and his leifure was employed in writing fongs, which were dispersed and sung in divers provinces of France many years after. In short our lovers who were in their own opinion the happiest pair in the world, kept so little guard, that their amours were every where talked of, and all the world faw plainly that the sciences were not always the subject of their conversation. Only honest Fulbert, under whose nose all this was done, was the last man that heard any thing of it; he wanted eyes to see that which was visible to all the world; and if any body went about to tell him of it, he was prepoffelled with fo good an opinion of his niece and her mafter, that he would believe nothing advanced against them.

But at last so many discoveries were daily made to him, that he could not help believing something;

he

1

r

a

7

tl

th

ca

th

W Al

H

he

br

ble

wh

gir

er

ler

hin

vh

br

VO

vel

aile o h

lifo

bo

he therefore resolved to part them, and by that means prevent the ill consequences of their too great familiarity. However he thought it best to convict them himself, before he proceeded further : and therefore watched them so closely, that he had one day an opportunity of receiving ocular fatisfaction that the reports he had heard were true. short he surprised them together. And though he was naturally cholerick, yet he appeared fo moderate on this occasion as to leave them under dismal apprehensions of something worse to come after.

The refult was, that they must be parted.

e te

fix hich

ers.

He

ot in

eaft. e in

d of

s of

tant hed.

rearous

pent

ures

ain: and

hich

s of

who

r in

ours

faw bject

nder

that

that

-logs her nced

nade

ning;

he

Who can express the torment our lovers felt on this separation? However, it served only to unite their hearts more firmly; they were but the more cager to fee each other. Difficulties encreased their defires, and put them upon any attempts without regarding what might be the consequence. Abelard finding it impossible to live without his dear Heloife, endeavoured to fettle a correspondence with her by her maid Agaton, who was a handsome brown girl, well shaped, and likely enough to have pleased a man who was not otherwise engaged. But what a surprise was it to our Doctor, to find this girl to refuse his money, and in recompence of the ervices she was to do him with his mistress, delemand no less a reward than his heart, and making him at once a plain declaration of love! Abelard who could love none but Heloife, turned from her bruptly, without answering a word. But a rejected voman is a dangerous creature. Agaton knew well how to revenge the affront put upon her, and ailed not to acquaint Fulbert with Abelard's offers o her, without faying a word how the had been isobliged. Fulbert thought it high time to look bout him. He thanked the maid for her care, and entered

entered into measures with her how to keep Abelore

from vifiting his niece.

The Doctor was now more perplexed than even he had no way left but to apply himself to Heloise's finging-mafter; and the gold which the maid refused prevailed with him. By this means Abelard conveyed a letter to Heloife, in which he told her he intended to come and fee her at night, and that the way he had contrived was over the garden-wall by a ladder of cords. This project fucceeded, and brought them together. After the first transport of this short interview, Heloife, who had found some fymptoms within her, acquainted her lover with it She had informed him before of it by a letter; and now having this opportunity to confult about it they agreed that the should go to a fifter of his i Britany, at whose house she might be privately brought to bed. But before they parted, he en deavoured to comfort her, and make her easy in the diffress, by giving her assurances of marriage When Heloise heard this proposal she peremptori rejected it, and gave fuch reasons for her refusal, left Abelard in the greatest astonishment.

P

a

a

p

V

fo

n

H

n

la

in

th

it.

of

gu

w

br

fua

the

wi

the

ne

Indeed a refusal of this nature is so extraordinar a thing, that perhaps another instance of it is not to be found in history. I persuade myself, there fore, that I shall not offend my reader, if I make some few remarks upon it. It oftens happens, the passion of love stifles or over-rules the rebuke of conscience; but it is unusual for it to extinguish the sensibility of honour. I dont speak of person of mean birth and no education; but for others, a young women, I suppose who engage in love in trigues, statter themselves with one of these views either they hope they shall not prove with child, they shall conceal it from the world, or thay shall conceal it from the world, or thay shall conceal it from the world, or that the

ever; eloifes aid re-Abelard ld her at the all by , and asport d form vith it ; and ut it his i vate ne en in th rriage ptor fal,

dinar

is no

there

ma

s, th

buk

ngui

erfor

ers,

1e 10

iew

ild,

y fh

Abelor

Abelard who was willing to lose no time, lest his dear Heloise should fall into her uncle's hands, disguised her in the habit of a man, and sent her away with the greatest dispatch, hoping that after she was brought to bed, he should have more lessure to persuade her to marriage, by which they might screen themselves from the reproach which must otherwise come upon them, as soon as the business

should be publickly known.

As foon as Heloise was set forward on her journey, Abelard resolved to make Fulbert a visit to appeale

get themselves married. As for such as resolve to eftroy the fruits of their amours, there are but few to void of natural affection, as to be capable of the greatest degree of barbarity. However, this shews plainly, that if love tyrannizes fometimes, it is suchtyrant as-leaves honour in possession of its rights. But Heloife had a passion so strong, that she was not at all concerned for honour or reputation. She was overjoyed to find herfelf with child, and yet the did her utmost not to be married. Never sure was fo odd an example as these two things made when put together. The first was very extraordinary; and how many young women would rather marsy a disagreeable husband than live in a state of reproach; they know the remedy is bad enough, and what will cost them dear; but what fignifies that fo long as the name of hufband hides the flaws made in their honour? But as for Heloife, the was not so nice in this point. An excess of passion, never heard of before, made her choose to be Abelard's miftress rather than his wife. We shall see in the course of this history, how firm she was in this resolution, with what arguments she supported it, and how earnestly she persuaded her gallant to be of the fame mind.

appeale him, if possible, and prevent the ill effects

of his just indignation.

The news that Heloise was privately withdrawn foon made a great noise in the neighbourhood; and reaching Fulbert's ears, filled him with grief and melancholy. Besides, that he had a very tender affection for his niece, and could not live without her, he had the utmost resentment of the assront which Abelard had put upon him, by abusing the freedom he had allowed him. This sir'd him with such implacable sury, as in the end sell heavy upon our poor lovers, and had very dreadful conse-

quences.

When Fulbert faw Abelard, and heard from him the reason why Heloise was withdrawn, never was man in fuch a paffion. He abandoned himself to the utmost distractions of rage, despair, and thirst of revenge. All the affronts, reproaches, and menaces that could be thought of, were heaped on Abelard: who was, poor man, very passive, and ready to make the Canon all the fatisfaction he was able. He gave him leave to fay what he pleafed; and when he faw that he tired himself, with exclaiming, he took up the discourse, and ingenuously Then he had recourse to all confessed his crime. his prayers. Submissions and promises, he could invent; and begged of him to confider the force of Love, and what foils this tyrant had given to the greatest men; that the occasion of the present misfortune was the most violent passion that ever was; that this passion continued still; and that he was ready to give both him and his niece all the fatisfaction, which this fort of injury required. Will you marry her then ? faid Fulbert, interrupting him. Yes, replied Avelard, if you please, and fhe will consent. If you please! said the Canon, pauling

paufing a little; if she will consent! And do you question either? Upon this he was going to offer his reasons after his hasty way, why they should be married; but Abelard intreated him to suppress his passion awhile, and hear what he had to offer, which was, that their marriage might be kept secret for some time. No, says the Canon, the dishonour you have done my niece is public, and the reparation you make her shall be so too. But Abelard told him, that since they were to be one samily, he hoped he would consider his interest as his own. At last after several entreaties, Fulbert seemed content he should marry Heloise after she was brought to bed, and that in the mean time the business should be kept secret.

Abelard, having given his scholars a vacation, returned into Britany to vifit his defigned spouse, and to acquaint her with what had paffed. She was not at all concerned at her uncle's displeasure; but that which troubled her was the refolution which she saw her lover had taken to marry her. She endeavoured to diffuade him from it with all the arguments the could think of. She began with representing to him the wrong he did himself in thinking of marriage: that as the never loved him but for his own fake. she preferred his glory, reputation and interest, before her own, I know my uncle; faid the, will never be pacified with any thing; you can do, and what honour shall I get by being your wife, when at the fame time I certainly rum your reputation? what curfe may I not justly fear, should I rob the world of so eminent a person as you are? What an injury shall I do the church? how much shall I disoblige the learned? and what a shame and disparagement will it be to you, whom Nature has fitted for the public good, to de-

ired.

and

cas

wn

and

and

out

ont

vith pon

nfe-

him

was f to

ft of

me-

on

and

was

ex-

o all

e of

the

fent

ever

t he

the

ion,

vote yourself entirely to a wife ? Remember what St. Paul fays, Art thou loofed from a wife ? feek not a wife. If neither this great man, nor the fathers of the church, can make you change your refolution, confider at least what your philosophers say of it. Socrates has proved by many arguments, that a wife man ought not to marry. Tully put away his wife Terentia; and when Hercius offered him his fifter in marriage, he told him, he defired to be excused, for this good reason, he could never bring himself to divide his thoughts between his books and his wife. In short, says the how can the study of divinity and philosophy comport with the cries of children, the fongs of nurses, and all the hurry of a family? What an odd fight will it be to fee maids and scholars, desks and cradles, books and distaffs, pens and spindles, one among another? Those who are rich are never disturbed with the care and charges of housekeeping; but with your scholars it is far otherwise*. He that will get an estate must mind the affairs of the world, and confequently is taken off from the fludy of divinity and philotophy. Observe the conduct of the wife Pagans in this point, who preferred a fingle life before marriage, and be ashamed that you cannot come up to them. Be more careful to maintain the character and dignity of a philosopher. Don't you know, that there is no action of life which draws after it so sure and long a repentance, and to so little purpose? You fancy to yourself the enjoyments you thall have in being bound to me by a bond which nothing but death can break : but there is no fuch thing as fweet chains; and there is a thousand times more honour, glory, and pleasure, in keeping firm

Ъ

n

b

e;

to

T

0

ir

^{*} Heloissa dehortabat me a nuptiis. Nuttice, non

hat

not

ers

lu-

of

hat

vay

im

be

ing

his

an

all

be

oks

ert

the

THIC

an

n-

nd

a-

ore

me

the

QU

WS:

tle

ou ch

ch

nd

ng

m

14

irm to a union which love alone has established, which is supported by mutual efteem and merit and which owes its continuance to nothing but the faisfaction of feeing each other free. Shall the laws. and customs which the gross and carnal world has nvented, hold us together more furely than the pands of mutual affection? Take my word for it, you'll fee me too often when you fee me every day: you'll have no value for my love nor favours when they are due to you, and cost you no care. Perhaps you don't think of these things at present; but you'll think of nothing else when it will be too late. I don't take notice what the world will fay, to fee a man in your circumstances get him a wife, and so throw away your reputation, your fortune and your quiet. In thort, continued the, the quality of a mistress is a hundred times more pleasing to me than that of a wife. Custom indeed, has given a dignity to this latter name, and we are imposed upon by it; but Heaven is my witness, I had rather be Abelard's mist ress than lawful wife to the emperor of the whole world. I am very fure I shall always prefer your advantage and fatisfaction before my own honour, and all the reputation, wealth, and enjoyments, which the most splendid marrriage could bring me. Thus Heloife argued, and added a great many more reasons, which I forbear to relate, lest I should tire my reader. It is enough for him to know, that they are chiefly upon her preference of love to marriage, and liberty to necessity.

We might therefore suppose that Heloise was asraid lest marriage should prove the tomb of love. The Count de Bussi, who passes for the translator of some of her Letters, makes this to be her meaning, though cloathed in delicate language But if we examine those which she wrote to Abelard after

their

their feparation, and the expressions she uses to put him in mind, that he was indebted for the passion she had for him to nothing but love itself, we must allow that she had more refined notions, and that never woman was so disinterested. She loved Abelard 'tis true; but she declared it was not his sex that she most valued in him.

Some authors* are of opinion, that it was not an excess of love that made Abelard press Heloife to marriage, but only to quiet his conscience: but how can any one tell his reasons for marriage better than he himself ! Others fay + that, if Heloise did really oppefe Abelard's defigns of marrying her fo earneftly, it was not because the thought better of concubinage than a married life, but because affection and respect for her lover leading her to feek his honour and advantage in all things, the was afraid that by marrying him the should stand between him and a bishoprick, which his wit and learning well deserved. But there is no such thing in her Letters, nor in the long account which Abelard has left us of the arguments which his mistress used to dissuade him from marriage. These are the faults of many authors, who put fuch words in the mouths of persons as are most conformable to their own ideas. It is often more advantageous, that a woman should leave heave her lover free for church dignities, than render him incapable of them by marriage : but is it just therefore to fuppose that Heloise had any such motives; There is indeed a known flory of a man was possessed of a prebend, and quitted it for a wife. The day after the wedding, he faid to the bride, My dear, confider now

^{*} Dictionaire de Moreri.

⁺ Fran. d' Amboile.

how passionately I loved you, since I lost my premust ferment to marry you. You have done a very stoolish thing, said she; you might have kept that Abe- and had me notwithstanding.

s fex

ot an

ife to

how

rthan

really

ear-

ter of

fe af-

feek

e was

d be-

t and

thing

Abe-

iftress

le are

ds in

ble to

eous,

e for

le of

Tup-

re is

d of a

after

nfider

now

But to return to our lovers. A modern author, who well understood human nature, has affirmed, " That women by the favours they grant to men, " grow the fonder of them : but on the contrary, " the men grow more indifferent"." This is not always true, Abelard was not the less enamoured with Heloife after the had given the utmost proofs of her love; and their familiarity was fo far from having abated his flame, that it feems all the eloquence of Heloife could not persuade Abelard that he wrong'd himself in thinking to marry her. He admired the wit, the passion and the ingenuity of his mistress, but in these things he did not come short of her. He knew fo well how to represent to her the necessity of marriage, the discourse which he had about it with Fulbert, his rage if they declined it, and how dangerous it might be to both of them, that at last she consented to do whatever he pleased! but still with an inconceivable reluctance, which shewed that she yielded for no other reason than the fear of disobliging him.

Abelard was willing to be near his mistress till she was brought to bed, which in a short time she was of a boy. As soon as Heloise was fit to go abroad, Abelard carried her to Paris, where they were married in the most private manner that could be, having no other company but Fulbert, and two or three particular friends. However, the wedding quickly came to be known. The news of it was already whispered about; people soon began to talk of it more openly, till at last they mentioned it

to the married pair. Fulbert who was less concerned to keep his word than to cover the reproach of his family, took care to spread it abroad. But Heloife, who loved Abelard a thousand times better' than the did herfelf, and always valued her dear Doctor's honour above her own, denied it with the most solemn protestations, and did all she could to make the world believe her. She conflantly affirmed, that the reports of it were mere flanders; that Abelard never proposed any such thing: and if he had, she never would have confented to it. In thort the denied it to constantly, and with fuch earnestness, that she was generally believed. Many people thought, and boldly affirmed, that the Doctor's enemies had spread this story on purpose to lessen his character. This report came to Fulbert's ears, who, knowing that Heloife. was the fole author of it, fell into fo outrageous a passion at her, that after a thousand reproaches and menaces, he proceeded to use her barbarously. But Abelard who loved her never the worse for being his wife, could not fee this many days with petience. He resolved therefore to order matters so as to deliver her from this flare of perfecurion. To this purpose they consulted together what course was to be taken; and agreed, that for setting them both free, her from the power and ill humour of her uncle, and him from the perfecuting reports which went about of him, Heloife should retire into a convent, where the should take the habit of a nun, all but the veil, so that she might easily come out again, when they should have a more favourable opportunity. This design was proposed, approved, and executed, almost at the same time, By this means they effectually put a stop to all reports about marriage. But the Canon was too dangerous a person to be admitted to their consultation

on-

ach

But

tter

lear.

with

fhe

on-

nere.

uch

on-

tly,

rally

rm-

tory

port

eloife.

IS a

and

ufly.

tor

with

ters

ion.

vhat

ting

OUL

orts

in-

of a

ome

ura-

apr

me,

re-

too

ltation tion; he would never have agreed to their propofal; nor could he hear of it without the utmost rage. 'T was then that he conceived a new desire of revenge, which he pursued till he had executed it in the most cruel manner imaginable. This retreat of Heloise gave him the more sensible affliction, because she was so far from covering her own reputation that she compleated his shame. He considered it as Abelard's contrivance, and a fresh instance of his persidious dealing towards him. And this resection put him upon studying how to be revenged on them at one stroke; which, aiming at the root of the mischief, should for ever disable them from offending again.

While this plot was in agitation, the lovers, who were not apt to trouble their heads about what might happen, spent their time in the most agreeable manner that could be. Abelard could not long live without a fight of his dear wife. He made her frequent visits in the convent of Argenteuil, to which the was retired. The nuns of this abbey enjoyed a very free kind of life: the grates and parlours were open enough. As for Heloife, she had fuch qualifications, as made the good fifters very fond of her, and extremely pleafed that they had fuch an amiable companion. And as they were not ignorant what reports there were abroad, that she was married to the famous Abelard (though she denied it to the last,) the most discerning among them, observing the frequent visits of the Doctor, eafily imagined that fhe had reasons for keeping herself private, and so they took her case into confideration, and expressed a wonderful compassion for her misfortunes.

Some of them, whom Heloise loved above the rest, and in whom she put great considence, were not a little aiding and assisting in the private inter-

views

views which she had with Abelard, and in giving him an opportunity to enter the convent. The amorous Doctor made the best use of every thing. The habit which Heloise wore, the place where he was to see her, the times and seasons proper for his visit, the stratagems which must be used to facilitate his entrance, and carry him undiscovered to Heloise's chamber, the dissipations they had for not letting it be known who they were and the sear they were in of being taken together; all this gave their amours an air of novelty, and added to their lawful embraces all the taste of

stolen delights.

These excesses had then their charms, but in the end had fatal consequences. The furious Canon perfifting in his defign of being revenged on Abelard, notwithstanding his marriage with his niece, found means to corrupt a domestic of the unfortunate Doctor, who gave admittance to his mafter's chamber to some villains hired by Fulbert, who feized him in his fleep, and cruelly deprived him of his manhood, but not of his life. The fervant and his accomplices fled for it. The wretched Abelard raised such terrible outcries; that the people in the house and the neighbours being alarmed, haftened to him, and gave fuch speedy affistance, that he was soon out of a condition of fearing death.

The news of this accident made great noise, and its singularity raised the curiosity of abundance of persons, who came the next day as in procession, to see, to lament and comfort him. His scholars loudly bewailed his misfortune, and the women distinguished themselves npon this occasion by extraordinary marks of tenderness. And 'tis probable among the great number of ladies who pitied Abelard, there were some with whom he had been very

inti-

intimate: for his philosophy did not make him scrupulous enough to esteem every small infidelity a crime, when it did not lessen his constant love

of Heloife.

ving The

ing.

he

his

tate

ife's

fons

vere

er;

and

e of

the

non

on

his

the

his

ert,

ved

The

The

es;

ours

uch

iti-

and

e of

, to

lars

nen

exable Abe-

very

nti-

This action of Fulbert was too tragical to pass unpunished: the traiterous servant and one of the affaffins were feized and condemned to lofe their eyes, and to fuffer what they had done to Abelard. But Fulbert denying he had any share in the action faved himself from the punishment with the loss only of his benefices. This did not fatisfy Abelard; he made his complaint to no purpose to the bishops and canons: and if he had made a remonstrance at Rome, where he once had a defign of carrying the matter, 'tis probable he would have had no better fuccess. It requires too much money to gain a cause there. One Foulgues, prior of Deuil, and an intimate acquaintance of Abelard, wrote thus to him upon the occasion of his misfortune: " If you appeal to the Pope without bringing an " immense sum of money, it will be useless : nothing can fatisfy the infinite avarice and luxury of the Romans. I question if you have enough " for fuch an undertaking; and if you attempt it, nothing will perhaps remain but the vexation of having flung away so much money. They who go to Rome without large sums to squander away, will return just as they went, the expence of their journey only excepted "." But fince I am upon Foulques' letter which is too extraordinary to be passed over in silence, I shall give the reader ome reflections which may made amends for the rouble of a new digression.

This friend of Abelard lays before him many ad-

^{*} This letter is extant in Latin in Abelard's Vorks.

vantages which might be drawn from his misfortune. He tells him his extraordinary talents fubtilty, eloquence and learning. had drawn from all parts an incredible number of auditors, an filled him with exceffive vanity; he hints genth at other things which contributed not a little to wards making him proud, namely, that wome continually followed him, and gloried in drawing him into their snares. This misfortune, therefore would cure him of his pride, and free him from those snares of women which had reduced him even to indigence, tho' his profession got him a large revenue, and now he would never impoverish him

felf by his gallantries.

Heloise herself, in some passages of her Letter fays, that that there was neither maid nor wife' who in Abelard's absence did not form designs for him, and in his presence was not inflam'd with love: the queens themselves, and ladies of the fir quality, envied the pleasures she enjoyed with him But we are not to take these words of Heloisa's i a strict sense: because as she loved Abelard to made ness, so she imagined every one else did. Beside that report, to be fure, hath added to the truth It is not at all probable that a man of Abelard fense, and who according to all appearance passion nately loved his wife, should not be able to contain himself within some bounds, but should squand away all his money upon mittreffes, even to his no referving what was fufficient to provide for his no ceffities. Foulques owns. that he speaks only upo hearfa

[&]quot; Quæ conjugata, quæ virgo non concupisco " absentem, aut non exardescebat in presentem " Quæ regina, vel præpotens soemina gaudiis meis " " invidebat, vel thalamis?

earfay, and in that, no doubt, envy and jealoufy had

ors, an heir part.

Foulques tells him besides, that the amputation ittle to of a part of his body, of which he made such ill use, womer would suppress at the same time a great many troublesome passions, and procure him liberty of reflecting on himself, instead of being hurried to and fro by his paffions: his meditations would be no more interrupted by the emotions of the flesh, and therefore he would be more successful in discovering the fecrets of Nature. He reckons it it as a great advantage to him, that'he would no more be the terror of husbands, and might now lodge any where without being suspected. And forgets not to acquaint him, that he might converse with the finest women without any fear of those temptations which fometimes overpower even age itself upon the fight of such objects. And, lastly, he would have the happiness of being exempt from the illusions of fleep; which exemption, according to him is a peculiar bleffing.

It was with reason that Foulques reckons all these as advantages very extraordinary in the life of on ecclefiaftick. It is easy to observe, that, to a person who devotes himself to confinence, nothing can be more happy than to be infensible to beauty and love; for they that cannot maintain their chaftity but by continual combats are very unhappy. The life of fuch persons is uneasy, their state always doubtful. They but too much feel the trouble of their warfare; and if they come off victorious in an engagement, it is often with a many wounds. Even such of them as in a retired life are at the greatest distance from temptations, by continually flruggling with their inclinations, fetting barriers against the irruptions of the flesh, are in a miserable condition. Their entrench-

ments

misfortalents vn from

s gent dra win erefore n from im ever a large

th him

Letter r wife' igns fo a'd with the fin th him oifa's i to mad Befide e truth

belard paffio contai quand his no his no

upisced *fentem* neis n

ly upo

nearfa

ments are often forced, and their conscience filled with sorrow and anxiety. What progress might one make in the ways of virtue, who is not obliged to fight an enemy for every foot of ground? Had Abelard's missortune made him indeed such as Foulques supposed, we should see him in his Letters express his motives of comfort with a better grace. But though he now was in a condition not able to satisfy a passion by which he had suffered so much, yet was he not insensible at the sight of those objects which once gave him so much pleasure. This discourse therefore of Foulques, far from comforting Abelard, seems capable of producing the contrary effect; and it is associated him.

As to dreams, St. Austin informs us of the advantage Foulques tells his friend he had gained. St. Austin implores the grace of God to deliver him from this weakness, and says, he gave consent to those things in his sleep which he should abominate awake, and laments much so great a remaining weakness.

But let us go on with this charitable friend's letter; it hath too near a relation to this to leave any part of it untouched. Matrimonial function (continued Foulques) and the cares of a family, will not now hinder your application to please God. And what a happiness is it, not to be in a capacity of finning? And then he brings the examples of St. Origen, and other martyrs, who rejoice now in heaven for their being upon earth in the condition Abelard laments; as if the impossibility of committing a fin could fecure any one from defiring to do it. But one of the greatest motives of comfort, and one upon which he infifts the most is, because his misiostune is irreparable. This is indeed true in fact, but the confequence of his reasoning is not io certain; Afflict not your felf (fays he) because your misfortune

filled

night

liged

Had

h' as

etters

ace.

le to

uch,

jects

This

ting

rary

van-

St.

rom

hole

ike,

nd's

ave

non

od.

city

of

r in

ion

m-

to

fr,

ule

ot

ne

harm to any body.

29:

misfortune is of such a nature as is never to be repaired. It must be owned, that the general topics of confolation have two faces, and may therefore be confidered very differently, even fo as to feem arguments for forrow. As for instance, one might argue very justly, that a mother should not yield too much to grief upon the loss of a fon, because her tears are unavailable; and though she should kill herself with forrow, the can never, by these means, bring her fon to life, yet this very thing, that all the can do is useless, is the main occasion of her grief; the could bear it patiently, could the any ways retrieve her loss. When Solon lamented the death of her fon, and fome friend, by way of comfort, told him his tears were infignificant, That faid he, is the very reason why I weep.

But Foulques argues much better afterwards; he fay, Abelard did not suffer this in the commission of an ill act, but sleeping peacably in his bed; that is he was not caught in any open fact, such as has cost others the like loss. This is indeed a much better topic than the former; though it must be allowed that Abelard had drawn this missfortune on himself by a crime as bad as adultery; yet the fault was over; and he had made all the reparation in his power, and when they maimed him he thought no

Abelard's friend makes use likewise of other confolatory reasons in his Letter, and represents to him, after a very moving manner, the part which the Bishop and Canons, and all the Ecclesiasticks of Paris, took in his disgrace, and the mourning there was among the inhabitants and especially the women, upon this occasion. But, in this article of consolation, how comes it to pass that he makes no

mention

te

is

er

m

fo

H

Q

he

tl

fo

b

h

al

h

to

fc

C

h

h

it

to

n

W

tl

fa

f

h

mention of Heloife? This ought not to appear strange: she was the most injured, and therefore questionless, her forrows were sufficiently known to him: and it would be no news to tell the hufband that his wife was in the utmost affliction for him. For as we observed before, though she was in a convent, she had not renounced her husband, and those frequent visits he made her were not spent in reading homilies: But let us make an end of our reflections on Foulques' curious Letter, Foulques, after advising Abelard not to think of carrying the matter before the Pope, by affuring him that it required too great an expence to obtain any fatisfaction at that court, concludes all with this last motive of consolation, that the imagined happiness he had loft was always accompanied with abundance of vexation: but if he persevered in his spirit of refignation, he would without doubt, at the last day obtain that that justice he had now failed of. 'Tis great pity we have not Abelard's answer to this delicate Letter, the matter then would look like one of Job's Dialogues with his friends. Abelard would generally have enough to reply, and Foulques would often be but a forry comforter. However it is certain this Letter was of some weight with Abelard; for we find afterwards he never thought of making a voyage to Rome. Resolved to bear the calamity patiently, he left to God the avenging of the cruel and shameful abuse he had fuffered.

But let us return to Heloise. 'Tis probable her friends of the convent of Argenteuil concealed so heavy a missortune from her for some time but at last she heard the fatal news. Though the rage and sury of her uncle threatened her long since with some punishment, yet could she never suspect any thing of this nature. It will be saying too little to

tell the reader she felt all the shame and forrow that is possible. She only can express those violent emotions of her foul upon so severe an occasion.

In all probability this misfortune of Abelard would have been a thorough cure of her passion, if we might argue from like cases: but there is no rule fo general as to admit of some exceptions; and Heloise's love upon this severe trial proved like Queen Stratonice's, who was not less passionate for her her favourite Combabus, when the discovered

his impotence, than the had heen before.

ar

re

vn. of-

or.

ras

id.

ot

nd

er, of

ng

un

ith

ed th

nis he

of.

nis ke

rd

ıl-

Vht

er ed

he

ad

er fo

ut

je

th

y

to ell

Shame and forrow had not lefs feized Abelard than Heloife, nor dared he ever appear in the world; fo that he refolved, immediately upon his cure, to banish himself from the fight of men, and hide himself in the darkness of a monastick life avoiding all conversation with any kind of perfons excepting his dear Heloife, by whose company he endeavoured to comfort himself. But she at last resolved to follow his example, and continue forever in the convent of Argenteuil where the was. Abelard himself confesses, that shame rather than devotion had made him take the habit of a monk; and that it was jealoufy more than love which engaged him to persuade his wife to be professed before he had made his vow. The Letters which follow this history will inform us after what manner and with what refolution they Teparated. Helpife in the twenty second year of her age generously quitted the world, and renounced all those pleasures she might have reasonably have promised herself, to facrifice herself entirely to the fidelity and obedience she owed her husband, and to procure him that ease of mind which he said he could no otherwise hope for.

Time making Abelard's misfortune familiar to him, he now entertained thoughts of ambition, and

C

W

fo N

pt

by

111

kı

CC

to

gu

in

eq

lan

in

ine

fro

of

fee

he

66

66

66

of supporting the reputation he had gained of the most learned man of the age. He began with explaining the Acts of the Apostles to the monks of the monastery of St. Dennis, to which he had retired; but the disorders of the abbey, and debauches of the Abbot, which equally with his dignity, were superior to those of the simple monks, quickly drove him thence. He had made himself uneasy to them by censuring their irregularity. They were glad

to part with him, and he to leave them.

As foon as he had obtained leave of the Abbot. he retired to Thinbaud in Champaigne, where he fet up a school, persuading himself that his reputation would bring him a great number of scholars. And indeed they flocked to him, not only from the most distant provinces of France, but also from Rome, Spain, England, Germany, in fuch numbers, that the towns could not provide accommodaton, nor the country provisions, enough for them*. But Abelard did not foresee, that this success and reputation would at the fame time occasion new troubles. He had made himself two considerable enemies at Laon, Alberic of Rheims, and Lotulf of Lombardy, who, as foon as they perceived how prejudicial his reputation was to their schools, fought all occasions to ruin him; and thought they had a lucky handle to do fo from a book of his intituled, The Mystery of the Trinity. This they pretended was heretical, and through the Archbishop's means they procured a council at Soissons in the year 1121; and without fuffering Abelard to make any defence, ordered his book to be burnt by his own hands, and himself to be confined to the convent.

^{* &}quot; Ad quas scholas tanta scholarium multitudo confiuxit ut nec intus hospitiis, nec terra sufficeret alimentis." Abel. Oper. p. 19.

ABELARD and HELOISE. 33

convent of Medard. This centence gave him such grief, that he says himself, the unhappy sate of his writing touched him more sensibly than the misfortune he had suffered through Fulbert's means. Nor was it only his fatherly concern for his own productions, but the indelible mark of heresy which by this means was fixed on him, which so exceed-

ingly troubled him.

the

ex-

the

ed;

the

pe-

ove

em

lad

ot.

he

ta-

ITS.

the

om.

m-

da-

n*.

ind

ew

ble

fof

ow

ols,

ney

in-

ney.

bions

to

by

the

ent.

udo

eret

That the curious reader may have a complete knowledge of this matter, I shall here give an account of that pretended herely which was imputed to Abelard. The occasion of his writing this book was, that his scholars demanded * philosophical arguments on that subject; often urging that it was impossible to believe what was not understood; that it was to abuse the world, to preach a doctrine equally unintelligible the speaker and auditor; and that it was for the blind to lead the blind. The young men were certainly inclined to Sabellianism. land's enemies however did not accuse him of falling in this, but another herefy as bad, Tritheifm; though indeed he was equally free from both: he explained the unity of the Godhead by comparisons drawn from human things; but according to a paffage of St. Bernard & one of his greatest enemies, he feemed to hold, that no man ought to believe what he could not give a reason for. However, Abelard's, treatife

^{* &}quot; Humanas & philosophicas rationes requirebant, " & plus quæ intellige, quam quæ dici possent, efflagi-, tabant. Abel, Op.

^{§ &}quot;Ita me in clero & populo diffamaverunt, ut " pene me populus paucosque qui advenerant ex disci" pulis rostris prima die nostri adventus lapidarent;
" dicentes me tres Deos prædicare & scripsiste, sicut" ipsi persuasi fuerant." Abel. Oper. p. 20.

treatise upon this subject pleased every one but those of his own profession, who, stung with envy that he should find out explanations which they could not have thought of, raifed fuch a cry of herefy upon him, that he and fome of his scholars had like to have been stoned by the mob. By their powerful cabals they prevailed with Conan bishop of Preneste, the Pope's legate, who was prefident of the council, to condemn his book, pretending that he afferted three Gods, which they might eafily fuggeft, when he was fuffered to make 'Tis certain he was very orthodox in no defence. the doctrine of the Trinity; and all this process against him was only occasioned by the malice of his enemies. His logical comparison (and logic was his masterpiece) proved rather the three Divine Persons One, than multiplied the Divine Nature into Three. His comparison is, that as the three propositions in a syllogism are but one truth, so the Father, Son, and Holy Ghost, are but one Esfence; and it is certain the inconveniences which may be drawn from this parallel are not more than what may be drawn from the comparison of the three dimentions of folids, so much insisted on by the famous orthodox mathematician Dr. Wallis of England. But great numbers of pious and learned divines, who have not been over subtile in politics, have been persecuted and condemned as well as Abelard by the ignorance and malice of their brethren.

A little after his condemnation, Abelard was ordered to return to St. Dennis. The liberty he had taken to censure the vicious lives of the monks

^{* &}quot; Sicut eadem oratio est, propositio, assumptio, & conclusio, ita eadem Essentia est Pater, Filius, a Spiritus Sanctus." Ibid.

had raised him a great many enemies. Among these was St. Bernard, not upon the same motives as those monks, but because Abelard's great wit, joined with so loose and sensual a life, gave him jealously, who thought it impossible the heart should be defiled without the head being likewise tainted.

ut

vy

ey

of

ITS

By

an

723

e-

ley

ke

in

ess

of

gic

ine

ure

ree

fo

Ec-

ich

nan

the

by

s of

ned

tics,

as

bre-

or-

y he

nks

had

0,8

sa et

Scarce had he returned to St. Dennis, when one day he dropped fome words, intimating he did not believe that the St. Dennis their patron was the Areopagite mentioned in the Scripture, there being no probability that he ever was in France. This was immediately carried to the Abbot, who was full of joy; that he had now a handle to heighten the accusations of herefy against him with some crime against the state; a method frequently used by this fort of gentlemen to make fure their revenge. In those times, too, the contradicting the notions of the monks was enough to prove a man an atheift. heretic, rebel, or any thing; learning fignified nothing. If any one of a clearer head and larger capacity had the misfortune to be suspected of novelty, there was no other way to avoid the general perfecution of the monks but voluntary banishing The Abbot immediately affembled all the himself. house, and declared he would deliver to the fecular power a person who had dared to reflect upon the honour of the kingdom and of the crown. very rightly judged that fuch threatnings were not to be despised, fled by night to Champaigne, to a cloyster of the monks of Troies, and there patiently waited till the storm should be over. After the death of this Abbot, which, very luckily for him happened foon after his flight, he obtained leave to live where he pleased, though it was not without using some cunning. He knew the monks of so rich a house had fallen into great excesses, and were very obnoxius to the court, who would not fail

m

ar

Va

an

in

nto

me

de

Pa

Lo

Ara

Ho

cor

ma

he

roi

hei

vas

vas

Hol

itle

e d

is]

lre:

lam

nies

rew

et d

ring

im

hade

oint

fail to make their profit of it: he therefore procured it should be represented to his council as very disadvantageous to his Majesty's interest, that a person who was continually censuring the lives of his brethren should continue any longer with them. This was immediately understood, and orders given to some great men at court to demand of the Abbot and monks why they kept a person in their house whose conduct was so disagreeable to them; and, far from being an ornament to the society, was a continual vexation, by publishing their faults? This being very opportunely moved to the new Abbot, he gave Abelard leave to retire to what

cloifter he pleased.

Abelara, who indeed had all the qualities which make a great man, could not however bear, without repining at the numerous misfortunes with which he faw himself embarrassed, and had frequent thoughts of publishing a manifesto to justify himself from the scandalous imputations his enemies had laid upon him, and to undeceive those whom their malice had prejudiced against him. But upon cooler thought he determined that it was better to fay nothing, and to shew them by his silence how unworthy he thought them of his anger Thus being rather enraged than troubled at the injuries he had fuffered, he resolved to found a new fociety, confisting chiefly monks. To this purpose, he chose a solitude in the diocess of Troies, and upon some ground which was given by permission of the bishop, he built a little house and a chapel, which he dedicated to the most holy Trinity. Men of learning were then fcarce, and the defire of science was begining to spread itself. Our exile was enquired after and found: scholars crouded to him from all parts; they built little huts, and were very liberal to their master

mafter for his lectures; content to live on herbs, and roots, and water, that they might have the advantage of learning from fo extraordinary a man; and with great zeal they enlarged the chapel, building that and their professor's house with wood and stone.

-01

ery

a

of

m.

gi-

the

eir.

n;

ty,

lts?

ew

hat

ich

th-

rith

ent

felf

had

neir

noc

tter

nce

ger

at

to

of

e in

nich

ilt a

the

hen

g to

and rts; heir

after

Upon this occasion Abelard, to continue the memory of the comfort he had received in this defart, dedicated it to the Holy Ghost, by the name of the Paraclete, or Comforter. The envy of Alberic and Lotulf, which had long fince perfecuted him, was frangely revived, upon feeing fo many fcholars lock to him from all parts, notwithstanding the inconvenience of the place, and in contempt of the masters who might so commodiously be found in the towns and cities.

They now more than ever fought occasion to rouble him; the name of the Paraclete furnished hem with one. They gave out that this novelty vas in consequence of his former herely, and that it vas no more lawful to dedicate churches to the foly Ghost than to God the Father: that this the was a fubtil art of instilling that poison which e durst not spread openly, and a consequence of is heretical doctrine which had been condemned lready by a council. This report raised a great lamour among numbers of people, whom his enepies employed on all fides. But the perfecution rew more terrible when St. Bernard and St. Noret declared against him that they prejudiced his rincipal friends, and forced those who still loved im to flew it any ways; and upon these accounts hade his life fo bitter to him that he was upon the oint of leaving Christendom*. But his unhappiness

^{* &}quot; Sæpe autem (Deus scit) in tantam lapsus sum

would not let him do a thing which might have procured him ease; but made him still continue with Christians, and with monks (as himself ex-

preffes it) worfe, than Heathens.

The Duke of Britany, informed of his misfortunes, and of the barbarity of his enemies, named him to the abbey of St. Gildas, in the diocess of Vannes, at the defire of the monks who had already elected him as their superior. Here he thought he had found a refuge from the rage of his enemies, but in reality he had only changed one trouble for The profligate lives of the monks, and the arbitrariness of a lord, who had deprived them of the greatest part of their revenues, so that they were obliged to maintain their mistresses and their children at their own private expence, occasioned him a thousend vexations and dangers. They feveral times endeavoured to poison him in his ordinary diet, but proving unfuccessful that way, they tried to do it in the holy facrament. Excommunications, with which he threatened the most mutinous, did not abate the disorder. He now feared the poinard more than poison and compared his case to his whom the tyrant of Syracuse caused to be feated at his table, with a fword hanging over him, fastened only by a thread.

r

W d

b

t

m

ar

ar

ye

W

of

th

W

th

ab ha all

he

the

for Cl

Whilst Abelard thus suffered in the abbey by his monks, the nuns of Argenteuil, of whom Heloise was priores, grew so licentious, that Suggar, abbot

desperationem ut Christianorum finibus excessis, ad Gentes transire disponerem, atque ibi quiete sum qua-

s cunque tributi pactione inter inimicos Christi christicame vivere." Abel. Op. p. 32.

Incedi in Christianos atque monachos Gentibus , longe saviores atque pejores." Abel. Op. p. 20.

of Dennis, taking advantage of their irregularities, got possession of their monastery. He sent the original writings to Rome; and having obtained the answer he defired, he expelled the nuns, and esta-

blished in their place monks of his order.

Some cenforious people upon reading this paffage, will be apt to entertain ffrong suspicions of Heloife, and judge it probable than a governor does not behave well when dissoluteness is known to reign in the fociety. I have never read that she was by name included by name in the general scandal of the fociety, and therefore am cautious not to. bring any accusations against her. Our Saviour fays, No one hath condemned thee, neither do I condemn thee.

Heloife, at her departure from the convent of Argenteuil, applied to her husband; who by permission of the Bishop of Troies, gave her the house and chapel of the Paraclete, with its appendages; and placing there fome nuns, founded a nunnery. Pope Innocent II, confirmed this donation in the year 1131. This is the origin of the abbey of the Paraclete, of which Heloise was the first abbess. What her conduct was among the licentious nuns of Argenteuil, it is certain she lived so regular in this her new and last retreat, and behaved herself with that prudence, zeal, and piety, that the won the hearts of all the world, and in a small time had abundance of donations. Abelard himself says the had more in one year than he could have expected all his life, had he lived there. The bishops loved her as their child, the abbeffes as their fifter, and the world as their mother. It must be owned fome women have had wonderful talent for exciting Christian charity. The abbesses which succeeded Heloise have often been of the greatest families in

v his Teloile abbot of s, ad

have

inue

ex-

for-

med s of

eady

ht he

nies,

for

and

hem

they

their oned

y fe-

ordi-

they

uni-

nuti-

eared d his

tobe him,

quachrif-

ntibus 20.

m

he

CO

m

to

ha

he

Sh

ca

rea

co

hei

of i

(we

bet

the

cap

poi

as a

ior

he

ng

oife

bo

que

ne 1

eti

viel

nvi

nal

ner

of 1

am

hin

dis p

of Andrew du Chene upon Abelard's works, from the time of the foundation in 1130 to 1615; but he has not thought fit to take any notice of Jane Cabot, who died the 25th of June 1593, and professed the Protestant religion, yet without marrying, or quitting her habit, though she was driven from her ab-

bey.

After Abelard had settled Heloise here, he made frequent journey from Britany to Champaigne, to take care of the interest of this rising house; and to ease himself from the vexations of his own abbey. But slander so perpetually followed this unhappy man, that though his present condition was universally known, he was reproached with a remaining voluptuous passion for his former mistress. He complains of his hard usage in one of his Letters: but comforts kimself by the example of St. Jerom, whose friendship with Paula occasioned scandal too: and therefore he entirely consured this calumny, by remarking that even the most jealous commit their wives to the custody of eunuchs.

The thing which gives the greatest handle to fuspect Heloise's prudence, and that Abelard did not think himself safe with her, is his making a resolution to separate himself sorever from her. During his being employed in establishing this new numery, and in ordering their affairs, as well temporal as spiritual, he was diligent in persuading her, by frequent and and pious admonitions, to such a separation; and insisted, that in order to make their retirement and penitence more profitable, it was absolutely necessary they should seriously endeavour to forget each other, and for the future think on nothing but God. When he had given her directions for her own conduct, and rules for the managemen

management of the nuns, he took his last leave of her and returned to his abbey in Britany where he continued a long time without her hearing any mention of him.

otes

the

he

oot.

the

uit-

ab-

ade

to

1 to

éy.

PPy

er-

ing

He

ers:

om,

ndal

ca-

ous

to

not

olu-

ing

ne-

as

fre-

ira-

re-

was

our

OII

di-

the

en

By chance, a letter he wrote to one of his friends, to comfort him under some disgrace, wherein he had given him a long account of all the perfecutions he himself had suffered, sell into Heloise's hands. She knew by the superscription from whom it came, and her curiofity made her open it. The reading the particulars of a ftory the was fo much concerned in, renewed all her passion, and she hence took an occasion to write to him, complaing of his long filence. Abelard could not forbear anwering her. This occasioned the several Letter's between them which follow this history; and in these we may observe how high a woman is capable of raising the sentiments of her hearr when possessed of a great deal of wit and learning, as well: as a most violent love.

I shall not tire the reader with any farther reflecions on the Letters of these two lovers, but leave hem entirely to his own judgment; only remarkng that he ought not to be surprized to find Heoife's more tender, passionate, and expressive, than hose of Abelard. She was younger and conse. quently more ardent than he. The fad condition: he was in had not altered her love. Besides, she etired only in complaifance to a man she blindly rielded to; and refolving to preferve her fidelity nviolable, the strove to conquer her desires, and make a virtue of necessity. But the weakness of her fex continually returned, and she felt the force of love in spite of all resistance. It was not the ame with Abelard; for though it was a mistake to hink, that by not being in a condition of fatisfying his passion, he was as Heloise imagined, wholly delivered: livered from the thorn of sensuality; yet he was truly sorry for the disorders of his past life, he was sincerely penitent, and therefore his Letters are less

violent and passionate than those of Heloise.

About ten years after Abelard had retired to his abbey, where fludy was his chief bufiness, his enemies, who had resolved to persecute him to the last, were careful not to let him enjoy the ease of retirement, They thought he was not sufficiently plagued with his monks, and therefore brought a new process of heresy against him hefore the Archbishop of Sens. He desired he might have the liberty of defending his doctrine before a publicaffembly, and it was granted him. Upon this account the Council of Sens was affembled, in which Louis the VII. affisted in person, in the year 1140. St Bernard was the accuser, and delivered to the affembly some propositions drawn from Abelard's book, which were read in the Council. cufation gave Abelard such fears, and was managed with fuch inveterate malice by his enemies, and with fuch great unfairnefs, in drawing confequences he never thought of, that, imagining he had friends at Rome who would protect his innocence, he made an appeal to the Pope. The council notwithstanding his appeal, condemned his book, but did not meddle with his person; and gave an account of the whole proceeding to Pope Innocent II. praying him to confirm their fentence. St. Bernard had been so early in prepossessing the Pontist, that he got the fentence confirmed before Abelard heard any thing of it, or had any time to prefent himself before the tribunal to which he had appealed. His Holiness ordered besides, that Abelard's books should be burnt, himself confined, and forever prohibited from teaching. Thi

This passage of St. Bernard's life is not much for the honour of his memory; and whether he took the trouble himself to extract the condemned propositions from Abelard's works, or intrusted it toanother hand, it is certain the paper he gave incontained many things which Abelard never wrote, and others which he did not mean in the same sense

When a few

was.

Was

his

ene.

laft,

re-

ntly.

ht a

rch-

the

blic.

ac-

hich

140.

the

rd's

ac-

iged-

nces

ends

ith-

did

ount

ray-

nard that

eard nfelf

His

oks

orc-

Chi

When a few particular expressions are urged too rigidly, and unthought of consequences drawn from some affertions, and no regard is had of the general intent and scope of an author, it is no difficult matter to find errors in any book. For this reason, Beranger of Poitiers, Abelard's scholar, defended his master against St. Bernard, telling him he ought not to persecute others, whose own writings were not exempt from errors; demonstrating, that he himself had advanced a position which he would not have failed to have inserted in this extract as a monstrous doctrine, if he had found it in the writings of Abelard.

Some time after Abelard's condemnation, the Pope was appealed at the folicitation of the Abbot of Clugni, who received this unfortunate gentleman into his monastery with great humanity, reconciled him with St. Bernard, and admitted him to be a

Religious of his fociety.

This was Abelard's last retirement, in which he found all manner of kindness; he read lectures to the monks, and was equally humble and laborious. At last growing weak, and afflicted with a complication of diseases, he was sent to the priory of St. Marcel upon the Saone, near Chalons, a very agreeable place, whe he died the 21st of April 1142. in the 63 year of his age. His corpse was sent to the chaper of the Paraclete, to Heloise, to be interred, according

according to her former request of him, and to his own desire. The Abbot of Clugni, when he sent his body to *Heloise*, according to the custom of those times, sent with it an absolution, to be fixed, together with his epitaph, on his grave stone, which absolution was as follows;

"I Peter, Abbot of Clugni, having received Father Abelard into the number of my religious,

- 44 and given leave that his body be privately con-45 veyed to the abbey of the Paraclete, to be disposed
- " of by Heloise, Abbess of the said abbey; do, by
- " the authority of God and all the faints, absolve
- " the faid Abelard from all his fins *."

Heloise, who survived him twenty years, had all the leisure that could be to effect the cure of her unhappy passion. Alas! she was very long about it! she passed the remainder of her days like a devout Abbess, frequent in prayers, and entirely employed in the regulations of her society. She loved study; and being a mistress of the learned languages, the Latin, Greek, and Hebrew, she was esteemed a miracle of learning.

Abelard, in a letter he wrote to the Religious of his new house, says expressly, that Heloise understood these three languages. The Abbot of Clugni, likewise in a letter he wrote to her, tells her, she excelled in learning not only all her sex, but the

greatest.

gre

ho

WC

fai

he

fir

on

in

he

th

bu

fir

W

to

CO

fo

B

H

Ca

le

ar

W

ec

le

fo

th

to

th

"

^{* &}quot; Ego Petrus Cluniacensis Abbas qui Petrum. " Abelardum in monacum Cluniacensem recepi, & cor-

[&]quot; pus ejus furtim delatum Heloisæ albatissæ & moniabbas Paracleti concessi, authoritate, omnipotentis Dei-

[&]quot; & omium sanctorum, absolvo eum pro officio ab am-

his

ent

of

ed,

ch

ed

IS,

1-

ed

y

/e

11

r

ıt

-

-

d:

d.

f

H

greatest part of mens And in the calendar of the house of the Paraclete she is recorded in these words: Heloise, mother and first Abbess of this place, samous for her learning and religion. I must not here pass by a custom the Religious of the Paraclete now have to commemorate how learned their first Abbess was in Greek, which is, that every year on the day of Pentecost, they perform divine service in the Greek tongue. What a ridiculous vanity!

Francois d'Amboise tells us how subtilly one day she satisfied St. Bernard, upon asking her, why in her abbey, when they recited the Lord's Prayer, they did not fay, Give us this day our DAILY bread, but, Give us this day our SUPERSUBSTANTIAL bread, by a argument drawn from the originals, affirming we ought not to follow the Greek version of the gospel of St. Mathew who wrote in Hebrew. Without doubt doubt, it was not a little furprising to St. Bernard, to hear a woman oppose him in a controversy, by citing a Greek text. 'Tis true, fome authors fay, Abelard made this answer to St. Bernard, after hearing from Heloife that objections were made to that form of prayer. However the case was, a woman with a small competency of learning might in those days pass for a miracle; and though the might not equal those descriptions. which have been given of her, the may yet defervedly be placed in the rank of women of the greatest learning. Nor was the was the less remarkable for her piety, patience, and refignation, during her licknesses, in the latter part of her life. She died the 17th of May 1163. 'Tis faid that she defired to be buried in the same tomb with her Abelard, though that probably was not executed. Francis d'Amboise

[&]quot; viros universos juperasti." Abel. Op.

66

66

66

...

..

46

...

d'Amboise says, he saw at the convent the tombs of the sounder and soundress near together. However a manuscript of Tours gives us an account of that extraordinary miracle which happened when Abelard's grave was opened for Heloise's body, namely that Abelard stretched out his arms to receive her, and embraced her closely, though there were twenty good years passed since he died. But this is a small matter to a writer of miracles.

I shall conclude this history with an epitaph on Abelard, which the Abbot of Clugni sent Heloise, and which is now to be read on his tomb; it has nothing in it delicate either for thought or language, and will scarcely bear a translation. It is only added here for the sake of the curious, and as an instance of the respect paid to the memory of so great a man, and one whom envy had loaded with the

greatest defamations.

" PETRUS in hac petra latitat, quem mundus "Homerum.

" Clamabat, sed jam sidera habent.

" Sol erat hic Gallicus, sed eum jam fata tulerunt:

" Ergo caret Regio Gallica fole suo.

" Ille sciens quicquid suit ulli scibile, vicit
" Artifice, artes absque docente docens.

" Undecimæ Maij petrum rapuere Calendæ,

" Privantes Logices atria Rege suo.

" Est satis, in tumulo Petrus hic jacit Abelardus, "Cui soli patuit scibile quicquid erat."

" GAllorum Socrates, Plato maximus Hesperi-

" Noster Aristoteles, Logicis (quicumque fuerunt)

"Aut par aut melior: studiorum cognitus orbi "Princeps,

ABELARD and HELOISE. 47

Princeps, ingenio varius, subtilis & acer,

mbs

ow-

t of

ody,

re-

nere But

on and noage, adinreat

idus

int:

15,

eri-

unt)

eps,

"Omnia vi superans rationis & arte loquendi,

" Abelardus erat. Sed nunc magis omnia vincit.

"Cum Cluniacensem monacum, moremque pro-

" Ad Christi veram transivit philosophiam,

" In qua longævæ bene complens ultima vitæ,

" Philosophis quandoque bonis se connumerandum

" Spem dedit, undeanas Maio renovante Calendas."

L E T.

LETTERS

m all ha fa

Bi to th

the fee

for fur led

pe

ex I f

in

the

ar

fer

fio

in

tin

far

eg po

wa he

Ih

tra

of

bet

OF

Abelard and Heloise.

LETTER I.

ABELARD to PHILINTUS.

It may be proper to acquaint the reader, that the following Letter was written by Abelard to a friend, to comfort him under some afflictions which had befallen him, by a recital of his own sufferings, which had been much heavier. It contains a particular account of his amour with Heloise, and the unhappy consequences of it. This letter was written several years after Abelard's separation from Heloise.

THE last time we were together, Philintus, you gave me a melancholy account of your misfortunes. I was sensibly touched with the relation, and, like a true friend, bore a share of your griefs. What did I not say to stop your tears? I laid before you all the reasons Philosophy could furnish, which I thought might

might any ways soften the strokes of fortune: but all endeavours have proved useless: grief I perceive has wholly seized your spirits: and your prudence, far from affisting, seems quite to have forsaken you: But my skilful friendship has found an expedient to relieve you. Attend to me a moment; hear but the story of my missortunes, and yours Philintus, will be nothing, if you compare them with those of the loving and unhappy Abelard. Observe, I beseeth you, at what expence I endeavour to serve you; and think this no small mark of affection; for I am going to present you with a relation of such particulars, as it is impossible for me to recollect without piercing my heart with the most sensible affliction.

You know the place where I was born, but not perhaps that I was born with those complexionary faults which strangers charge upon our nation, an extreme lightness of temper, and great inconstancy. I frankly own it, and shall be as free to acquaint you with those good qualities which were observed in me. I had a natural vivacity and aptness for the polite arts. My father was a gentleman, and aman of good parts; he loved the wars, but differed in his fentiments from the rest of the profes. fion. He thought it no praise to be illiterate, but in the camp he knew how to converse at the same time with the Muses and Bellona. He was the fame in the management of his family, and took equal care to form his children to the fludy of polite learning as to their military exercises. As I was his eldeft, and confequently his favourite fonhe took more than ordinary care of my education. I had a natural genius to fludy, and made an extraordinary progress in it. Smitten with the love of books, and the praises which on all fides were bestowed upon me, I aspired to no reputation but

he

ns

vn

It

th

it.

e-

OU

es.

2

id

Ill

ht ht what proceeded from learning. To my brothers I left the glories of battles, and the pomp of triumphs: nay, I yielded them my birthright and patrimony. I knew necessity was the greatest spur to study, and was afraid I should not merit the title of Learned, if I distinguished myself from others by nothing but a more plentiful fortune. Of all the sciences, Logic was the most to my taste. Such were the arms I chose to profess. Furnished with the weapons of reasoning, I took a pleasure in going to public disputations to win trophies; and wherever I heard that this art sourished, I ranged like another Alexander, from province to province, to seek new adversaries, with whom I might try my strength.

The ambition I had to become formidable in logic led me at length to Paris, the centre of politeness, and where the science I was so smitten with had usually been in the greatest perfection. I put myself under the direction of one Champeaux a professor, who had acquired the character of the most skilful philosopher of his age, by negative excellencies only, by being the least ignorant. He received me with great demonstration of kindness, but I was not so happy as to please him long : I was too knowing in the subject he discoursed upon. I often confuted his notions: often in our disputation I pushed a good argument so home, that all his fabtilty was not able to elude its force. It was impossible he should see himself surpassed by his scholar without resentment. It is sometimes dangerous to have too much merit.

Envy increased against me proportionably to my reputation. My enemies endeavoured to interrupt my progress, but their malice only provoked my courage and measuring my abilities by the jealousy I had raised, I thought I had no farther

occation

0

I

ft

n

ir

CI

N

fo

n

C

n

al

IT

te

h:

m

b

In

W

ha

ar

CC

hi

in

fe

W

W

rie

fc

re

tir

fo

ar

ers I

ony.

ned,

but

Lo-

the

vea-

to

ever

her

new

in

ire-

with

put

r. a

the

ex-

He

els,

: 1

on.

ta-

his

W2S

his

an-

to

in-

ced

ea-

ion

occasion for Champeaux's lectures, but rather that I was fufficiently qualified to read to others. flood for a place which was vacant at Melun. My mafter used all his artifice to defeat my hopes, but in vain; and on this occasion I triumphed over his cunning, as before I had done over his learning. My lectures were always crowded, and beginnings fo fortunate, that I entirly obscured the renown of my famous master. Flushed with these happy conquests, I removed to Corbeil to attack the mafters there, and so establish my character as the ablest Logician. The violence of travelling threw me into a dangerous diffemper, and not being able to recover my strength, my physicians, who, perhaps were in a league with Champeaux, advised me to retire to my native air. Thus I voluntarily banished myself for some years. I leave you to Imagine whether my absence was not regretted by the better fort. At length I recovered my health, when I received news that my greatest adversary had taken the habit of a monk. You may think it an act of penitence for having perfecuted me; quite contrary, it was ambition; he refolved to raife himself to some church-dignity, therefore he fell into the beaten track, and took on him the garb of feigned austerity; for this is the easiest and shortest way to the highest ecclesiastical dignities. wishes were successful, and he obtained a bishoprick: yet did he not quit Paris and the care of the schools. He went to the diocess to gather in his revenues, but returned and passed the rest of his time in reading lectures to those few pupils which followed him. After this I often engaged with him, and may reply to you as Ajax did to the Greeks?

" If you demand the fortune of that day,

[&]quot;When stak'd on this right hand your honours lay E 2 "If

" If I did not oblige the foe to yield, "Yet did I never basely quit the field."

About this time my father Beranger, who to the age of fixty had lived very agreeably, retired from the world and thut himself up in a cloifter, where he offered up to Heaven the languid remains of a lifehe could make no farther use of. My mother, who was yet young, took the fame refolution. She turned a Religious, but did not entirely abandon the fatisfactions of life. Her friends were continually at the grate; and the monastery, when one has an inclination to make it fo, is exceedingly charming and pleasant I was present when my mother was At my return I resolved to study diviniprofessed. ty, and inquired for a director in that fludy. I was recommended to one Anselm, the very oracle of his time; but to give you my opinion, one more venerable for his age and wrinkles than for his genius or learning. If you consulted him upon any difficulty, the fure consequence was to be much more uncertain in the point. Those who only saw him admired him, but those who reasoned with him were extremely diffatis fied. He was a great mafter of words, and talked much, but meant nothing. His difcourse was a fire, which instead of enlightening, obscured every thing with the smoke: a tree beautified with variety of leaves and branches, but barren. I came to him with a defire to learn, but found him like the figtree in the Gospel, or the old oak to which Lucan compares Pompey. I continued not long under his shadow. I took for my guide the primitive Fathers, and boldly launched into the ocean of the Holy Scriptures. In a short time I made such a progress, that others chose me for their director. The number of my scholars was incredible, and the.

0

i

ti

000

H

W

ti

ge

de

fai

de

lar

de

av

pro

270

fur

fure

lint

mai

the

Wit

and

equ:

the gratuities I received from them were answerable to the great reputation I had acquired. Now I found myself safe in the harbour; the storms were passed, and the rage of my enemies had spent itself without effect. Happy, had I known to make a right use of this calm! But when the mind is most easy, it is most exposed to love, and even security

here is the most dangerous state.

the

'om

e he

ehe

who

rn-

efi.

ally

an

ing

was

ini-

was

f his

era-

s or

ulty,

cer-

ired

mely

and

was

very

tyof

him

fig-

ıcan

nder

itive

fthe

h a

for.

and

the.

And now, my friend I am going to expose to you all my weaknesses. All men, I believe, are under a necessity of paying tribute, at some time or other, to Love, and it is in vain to flrive to avoid. it. I was a philosopher, yet this tyrant of the mind triumphed over all my wisdom; his darts were of greater force than all my reasoning, and with a sweet constraint he led me whither he pleased. Heaven, amidst an abundance of bleffings with which I was intoxicated, threw in a heavy affliction. I became a most signal example of its vengeance; and the more unhappy, because having deprived me of the means of accomplishing my fatisfaction it left me to the fury of my criminal defires. I will tell you my dear friend, the particulars of my story, and leave you to judge whether I. deserved so severe a correction. I had always and aversion for those light women whom it is a reproach to purfue; I was ambitious in my choice, and wished to find some obstacles, that I might. furmount them with the greater glory and plea. fure.

There was in Paris a young creature, (ah! Philintus!) formed in a prodigality of Nature, to shew mankind a finished composition; dear Heloise, I the reputed niece of one Fulbert a canon. Here wit and her beauty would have fired the dullest and most insensible heart; and her education was equally admirable. Heloise was a missess of all the

E 3

mo.t

most polite arts. You may easily imagine that this did not help a little to captivate me. I faw her: I loved her; I refolved to endeavour to gain her affections. The thirst of glory cooled immediately in my heart, and all my passions were lost in this new one. I thought of nothing but Heloife; every thing brought her image to his mind. I was penfive, reftlefs, and my passion was so violent as to admit of no restraint. I was always vain and prefumptive: I flattered myself already with the most bewitching hopes. My reputation had spread itfelf every where; and could a virtuous lady refift a man who had confounded all the learned of the age? I was young,-could she show an insensibility to those vows which my heart never formed for any but herfelf? My person was advantageous enough, and by my dress no one would have suspected me for a Doctor; and dress you know is not a little engaging with women. Befides I had wit enough to write a billet doux, and hoped, if ever she permitted my absent self to entertain her, she would read with pleasure these breathings of my heart.

Filled with these notions, I thought of nothing but the means to speak to her. Lovers either find or make all things easy. By the offices of common friends I gained the acquaintance of Fulbert. And can you believe it, Philintus? he allowed me the privilege of his table, and an apartment in his house. I paid him, indeed, a considerable sum; for persons of his character do nothing without money. But what would I not have given! You, my dear friend, know what love is; imagine then what a pleasure it must have been to a heart inflamed like mine to be always so near the dear object of desire! I would not have exchanged my happy condition for that of the greatest monarch upon

earth

earth. I saw Heloise, I spoke to her:—each action, each consused look, told her the trouble of my soul. And she, on the other side, gave me ground to hope for every thing from her generosity, Fulbert desired me to instruct her in philosophy: by this means I sound opportunities of being in private with her and yet I was, sure of all men the most timorous in

declaring my paffion.

at this

her;

n her

iately

n this

every

pen-

as to

pre-

molt

ad it.

fift a

aget

ty to

y but

, and

for a

gag-

h to

itted

read

hing

find

mon

And

the

his

um;

mo-

my

hen

am-

to f

ppy

pen

As I was with her one day, alone, Charming Heloife faid I, blushing, if you know yourself, you will not be surprifed with what passion you have infpired me. Uncommon as it is, I can express it but in the common terms; I love you, adorable Heloife! 'Till now I thought philosophy made us mafter of all our passions, and that it was a refuge from the storms in which weak mortals are toffed and shipwrecked; but you have destroyed my fecurity, and broken this, phylosophic courage. I have despised riches; honour and its pageantries. could never raise a weak thought in me; beauty alone hath fired my foul. Happy, if the who raifed this paffion kindly receives this declaration; but if it be an offence-No, replied Heloife, the must be very ignorant of your merit who can be offended at your passion. But for my own repose, I wish either that you had not made a declaration, or that I were at liberty not to suspect your fincerity. Ah, divine Heloife, faid I, flinging myself at her feet, I fwear by yourfelf --- I was going on to convince her of the truth of my passion, but heard a noise, and it was Fulbert. There was no avoiding it, but I must do a 'violence to my desire, and change the discourse to some other subject. After this I found frequent opportunities to free Heloise from those suspicions which the general infincerity of the men

had raised in her; and she too much defired what I faid were truth, not to believe it. Thus there was a most happy understanding between us. The fame house, the same love, united our persons and our defires. How many foft hours did we pass together! We took all opportunities to express to each other our mutual affections, and were ingenious in contriving incidents which might give us a plaufible occasion for meeting. Pyramus and Thifbe's discovery of the crack in the wall was but a faint reprefentation of our love and its fagacity. In the dead of the night, when Fulbert and his domesticks were in a found sleep, we improved the time proper to the sweets of love. Not contenting ourselves, like those unfortunate lovers, with giving infipid kisses to the wall, we made use of all the moments of our charming interviews. place where we met we had no lions to fear, and the study of philosophy, served us for a blind, But I was fo far from making any advances in the sciences that I loft all my tafte for them; and when I was obliged to go from the fight of my dear mistress to my philosophical exercises, it was with the utmost regret and melancholy. Love is incapable of being concealed; a word, a look, nay filence speaks it. My scholars discovered it first: they saw I had no longer that vivacity of thought to which all things were easy: I could now do nothing but write verses to foothe my passion. I quitted Aristotle and his dry maxims, to practife the precepts of the more ingenious Ovid. No day passed in which I did not compose amorous verses. Love was my inspiring Apollo. My fongs were spread abroad, and gained me frequent applauses. Those who were in love as I was took a pride in learning them; and, by luckily applying my thoughts and verses, have obtained

tai with that jec

he my to me co

It

feed in fib

co

an all w be

yo

A W in

ho

in w br tained favours which, perhaps, they could not otherwife have gained. This gave our amours such eclat that the loves of Heloise and Abelard were the sub-

ject of all conversations.

I M

vas

he

ind

to-

to

ni-

us

ind

out-

ty.

0-

he-

ng.

ng.

he

he

nd

t I

:03

as.

to

oft

ng

it.

10

gs

es

is

re

ot

ıg

ed

ve

y

b-

cd

The town-talk at last reached Fulbert's ears. It was with great difficulty he gave credit to what he heard, for he loved his niece, and was prejudiced in my favour; but upon closer examination, he began to be less incredulous. He surprised us in one of our most soft conversations. How fatal, sometimes are the consequences of curiosity! The anger of Fulbert seemed too moderate on this occasion, and I feared in the end some more heavy revenge. It is impossible to express the grief and regret which filled my soul when I was obliged to leave the canon's house and my dear Heloise. But this separation of our persons more united our minds: and the desperate condition we were reduced to, made us capable of attempting any thing.

My intrigues gave me but little shame, so lovingly did I esteem the occasion. Think what the gay young divinities said, when Vulcan caught Mars and the goddess of Beauty in his net, and impute it all to me. Fulbert surprised me with Heloise, and what man that had a soul in him would not have borne any ignominy on the same conditions? The next day I provided myself lodgings near the loved house, being resolved not to abandon my prey. I continued some time without appearing publickly. Ah! how long did these sew moments seem to me! When we fall from a state of happiness, with what

impatience do we bear our misfortunes !

It being impossible that I should live without seeing Heloise. I endeavoured to engage her servant, whose name was Agaton, in my interest. She was brown, well shaped, a person superior to the ordinary rank: her seatures regular, and her eyes spark-

ling

ling; capable of raising love in the breast of any man whose heart was not prepossessed by another paffion. I met her alone, and intreated her to have pity on a diffressed lover. She answered, she would do any thing to ferve me, but there was a reward. --- At these words I opened my purse and showed the shining metal, which, lays afleep guards, forces a way through rocks, and foftens the heart of the most obdugate fair. You are mistaken, said she, fmiling, and shaking her head -- you do not know me. Could Gold tempt me, a rich Abbot takes his nightly station, and fings under my window: he offers to fend me to his abbey, which, he fays is fituate in the most pleasant country in the world. A courtier offers me a considerable sum of money, and affures me I need be under no apprehensions; for if our amours have consequences, he will marry me to his gentleman, and give him a handsome employment. To fay nothing of a young officer, who patroles about here every night, and makes his attack after all imaginable forms. It must be love only which could oblige him to follow me; for I have not like your great tadies, any rings or jewels to tempt him: yet, during all his fiege of love, his feather and his embroidered coat have not made any breach in my heart. I shall not quickly be brought to capitulate, I am too faithful to my first conqueror --- and then she looked earnestly upon me. I answered I did not understand her discourse. replied, For a man of sense and gallantry you have a very flow apprehension; I am in love with you Abelard, I know you adore Heloife, I do not blame you; I defire only to enjoy the fecond place in your affections. I have a tender heart as well a my mistress; you may without difficulty make returns to my passion. Do not perplex yourself with

uni fev

not

fur

loife

any W

and

me She

had

par

affr

ly c

Let

mai

day

mil

eno

at la

fhin

cha

con

fecr

acco

of th

of ro

Hov

have

lofot

my i

tran

Helo

fand

unfashionable scruples; a prudent man ought to love several at the same time; if one shou'd fail he is

not left unprovided.

ny

er-

ve

ıld

rd.

ed

ces

he

ne,

VIC

ces

V .:

15

ld.

ey,

is;

rry

me

er,

his

ove

rI

rels

his

any

ght

er-

·I

She

ave

you

me

in

1 a

revith un-

You cannot imagine, Philintus, how much I was furprised at these words. So entirely did Flove Heloife, that without reflecting whether Agaton spake any thing reasonable or not, I immediately left her. When I had got a little way from her I looked back, and faw her biting her nails in the rage of disappointment, which made me fear some fatal consequences. She hastened to Fulbert, and told him the offer I had made her, but I suppose concealed the other part of the story. The canon never forgave this I afterwards perceived he was more deeply concerned for his niece than I at first imagined. Let no lover hereafter follow my example, A woman rejected is a dangerous creature. Agaton was day and night at her window to keep me from my mistress, and so gave her own gallants opportunity enough to display their several abilities.

I was infinitely perplexed what course to take: at last I applied to Heloife's finging-master. shining metal which had no effect on Agaton, charmed him; he was excellently qualified for conveying a billet with the greatest dexterity and He delivered one of mine to Helaife, who according to my appointment was ready at the end of the garden, the wall of which I scaled by a ladder of ropes. I confess to you all my failings, Philintus. How would my enemies, Champeaux and Anselm, have triumphed, had they feen the redoubted philosopher in such a wretched condition? Well, I met my foul's joy, my Heloife. I shall not describe our transports, they were not long; for the first news Heloife acquainted me with plunged me in a thoufand distractions. A floating Delos was to be fought

for, where she might be safely delivered of a burthen she began already to seel. Without losing much time in debating, I made her presently quit the Canon's house, and at break of day depart for Britany; where she, like another goddess, gave the world another Apollo, which my sister took care of.

This carrying off Heloise was sufficient revenge upon Fulbert. It filled him with the deepest concern, and had like to have deprived him of the little share of wit which Heaven had allowed him. His sorrow and lamentation gave the censorious an occasion of suspecting him for something more than

the uncle of Heloife.

In short I began to pity his missortune, and think this robbery which love had made me commit was a kind of treason. I endeavoured to appease his anger by a sincere confession of all that was past, and by hearty engagements to marry Heloise secretly. He gave me his consent and with many protestations and embraces confirmed our reconciliation. But what dependance can be made on the word of an ignorant devotee. He was only plotting a cruel

revenge, as you will fee by what follows.

I took a journey into Britany, in order to bring lack my dear Heloise, whom I now considered as my wise. When I had acquainted her with what had passed between the Canon and me. She urged all that was possible to divert me from marriage: that it was a bond always fatal to a philosopher; that the cries of children, and the cares of a family, were utterly inconsistent with the tranquility and application which the study of philosophy required. She quoted to me all that was written on the subject by Theophrassus, Cicero, and, above all, insisted on the unfortunate Socrates, who had quitted life with joy, because by that means he left Xantippe.

fee not our and whill

grov I prev (for faid, that Helo affect make adore what by th with funk, that y which reduc vivori Heloife thole ing yo decidi one is fervan fault; ule the you be But

Heloise nary pr Will it not be more agreeable to me, faid she, to see myself your mistress than your wise; and will not love have more power than marriage to keep our hearts firmly united? Pleasures tasted sparingly, and with difficulty, have always a higher relish, while every thing, by being easy and common,

grows flat and infipid.

S

n

k

S

S

d

-

-

1.

of

el

IS

at

b

::

;

y,

br

d.

0-

ed

fe

e.

I was unmoved by all this reasoning. prevailed upon my fifter to engage me. Lucilla (for that was her name) taking me afide one day, faid, What do you intend, brother? Is it possible that Abelard should in earnest think of marrying Heloise? She seems indeed to deserve perpetual affection; beauty, youth, and learning, all that can make a person valuable, meet in her. You may adore all this if you please : but not to flatter you, what is beauty but a flower, which may be blafted by the least fit of sickness? When those features, with which you have been fo captivated, shall be funk, and those graces loft, you will too late repent that you have entangled yourfelf in a chain, from which death can only free you. I shall fee you reduced to the married man's only hope of furvivorship. Do you think learning ought to make Heloise more amiable? I know she is not one of those affected females who are continually oppressing you with fine speeches, criticising books, and deciding upon the merit of authors. When fuch a one is in the fury of her discourse, husband, friends, servants, all fly before her. Heloise has not this fault; yet it is troublesome not to be at liberty to use the least improper expression before a wife, that you bear with pleasure from a mistress.

But you say, you are sure of the affections of Heloise; I believe it; she has given you no ordinary proofs. But can you be sure marriage will not be the tomb of her love? The name of

F Husband

Husband and Master are always harsh, and Heloise will not be the phenix you now think her. Will she not be a woman? Come, come, the head of a philosopher is less secure than those of other men. My sister grew warm in the argument, and was going to give me a hundred more reasons of this kind; but I angrily interrupted her, telling her only, that she did not know Heloise.

W

G

alt

CO

hig

I b

lib

clo

I

me

fw

un

ha

m

w

no

th

m

an

Ci

of

W

all

bo

W

Britany, and came to Paris, where I completed my project. It was my intent my marriage should be kept secret, and therefore Heloise retired among the

nuns of Argenteuil.

I now thought Fulbert's anger difarmed; I lived in peace: but, alas! our marriage proved but a weak defence against his revenge. Observe, Philintus, to what a barbarity he purfued it! He bribed my fervants; an affaffin came into my bed-cham ber by night with a razor in his hand, and found me in a deep fleep. I fuffered the most shameful punishment that the revenge of an enemy could in vent; in short without losing my life, I lost my manhood. I was only punished indeed in the offending part; the defire was left me, but not the poffibility of fatisfying the paffion. So cruel an action escaped not unpunished; the villain suffered the fame infliction; poor comfort for so irretrievable an evil; I confess to you, shame, more than an fincere repentance, made me resolve to hide myse from my Heloise. Jealousy took possession of m mind; at the very expence of her happiness I de creed to disappoint all rivals. Before I put myself in cloister, I obliged her to take the habit, and retin into the nunnery of Argenteuil. I remember fomebody would have opposed her making such cruel facrifice of herself, but the answered in the

words of Cornelia, after the death of Pompey the Great.

" ---- O conjux, ego te scelerata peremi.

" --- Te fata extrema petente

Heloife

Will

of a men.

Was

f this

r on-

from

d my

g the

lived

out a

Phi-

ribed

nam

ound

neful

d in-

m

the

the

tion

th

abl

ani

yfel

m

de

in

tin

be

ch

th

" Vita digna fui ? Moriar----- &c.

O my lov'd lord! our fatal marriage draws
On thee this doom, and I the guilty cause!
Then whilst you go th' extremes of fate to
prove,

I'll share that fate, and expiate thus my love.

Speaking these verses, she marched up to the altar, and took the veil with a constancy which I could not have expected in a woman who had fo high a tafte of pleasures which the might still enjoy. I blushed at my own weakness; and without deliberating a moment longer, I buried myself in a cloifter, resolving to vanquish a fruitless passion. I now reflected that, though God had chaffised me thus grievously, yet I might have been In order to avoid idleness, the fwallowed up. unhappy incendiary of those criminal flames which had ruined me in the world, I endeavoured in my retirement to put those talents to a good use which I had before so much abused. I gave the novices rules of divinity agreeable to the holy fathers and councils. In the mean while, the enemies which my fame had raifed up, especially Alberic and Lotulf, who after the death of their masters Champeaux and Anselm, assumed the sovereignty of learning, began to attack me. They loaded me with the falfest imputations, and, notwithstanding all my defence, I had the mortification to fee my books condemned by a council and burnt. was a cutting forrow, and believe me, Philintus, the former former calamity I suffered by the cruelty of Fulbert

was nothing in comparison to this.

The affront I had newly received, and the fcandalous debaucheries of the monks, obliged me to banish myself, and retire near Nugent. I lived in a defert, where I flattered myfelf I should avoid fame, and be secure from the malice of my enemies. I was again deceived. The defire of being taught by me, drew crouds of auditors even thither. Many left the towns and their houses, and came and lived in tents; for herbs, coarfe fare, and hard lodging, they abandoned the delicacies of a plentiful table and an easy life. I looked like a prophet in the wilderness attended by his disciples. My lectures were perfectly clear from all that had been condemned. And happy had it been if our folitude had been inaccessible to Envy! With the confiderable gratuities I received I built a chapel, and dedicated it to the Holy Ghost, by the name of Paraclete. The rage of my enemies now awakened again, and forced me to quit this retreat. This I did without much difficulty. But first the Bishop of Troies gave me leave to establish there a nunnery, which I did, and committed the care of it to When I had fettled her here, can my dear Heloife. you believe it. Philintus? I left her without taking any leave. I did not wander long without any fettled habitation; for the Duke of Britany, informed of my misfortunes, named me to the Abbey of St. Gildas, where I now am, and where I now fuffer every day fresh persecutions.

Ilive in a barbarous country, the language of which I do not understand. I have no conversation but with the rudest people. My walks are on the inaccessible shore of a sea which is perpetually stormy. My monks are known by their dissolute-

ness

nef

fee

Th

exc

wh

frig

fki

bel

def

hu

fau

en

all

to

fee

he

wi

an

the

fuf

tin

cle

do

I

W

ple

of

ro

he

F

2

m

1

hi

pe

ert

to

in

bid

es.

ht

a-

nd

d

a

a

S.

d

r

e.

t

.

nefs, and living without rule or order. Could you fee the abbey, Philintus, you would not call it one. The doors and walls are without any ornament except the heads of wild boars and hinds' feet, which are nailed up against them, and the heads of frightful animals. The cells are hung up with the skins of deer. The monks have not so much as a bell to wake them: the cocks and dogs supply that defect. In short, they pass their whole days in hunting; would to heaven that were their greatest fault, or that their pleasures terminated there ! I endeavour in vain to call them to their duty; they all combine against me, and I only expose myself to continual vexations and dangers. I imagine I fee every moment a naked fword hanging over my Sometimes they furround me and load me with infinite abuses: sometimes they abandon me, and I am left alone to my own tormenting thoughts. I make it my endeavour to merit by my fufferings, and to appeale an angry God. Sometimes I grieve for the loss of the house of the Paraclete, and wish to see it again. Ah! Philintus! does not the love of Heloise still burn in my heart? I have not yet triumphed over that unhappy passion. In the midst of my retirement I sigh, I weep, I pine, I speak the dear name of Heloife, and pleased to hear the sound, I complain of the severity of Heaven. But, oh! let us not deceive ourselves: I have not made a right use of grace. I am thoroughly wretched. I have not yet torn from my heart the deep roots which vice has planted in it. For if my conversion was fincere, how could I take a pleasure to relate my past follies? Could I not more eafily comfort myself in my afflictions? Could I not turn to my advantage those words of God himself, If they have persecuted me, they will also persecute you; if the world hate you, ye know that it F 3 hated

hated me also? Come Philintus, let us make a strong effort, turn our missortunes to our advantage, make them meritorious, or at least wipe out our offences; let us receive, without murmuring, what comes from the hand of God, and let us not oppose our will to his. Adieu. I give you advice, which could I myself follow, I should be happy.

LET.

br

"

H

ng

es; nes our ich

LETTER VI.

HELOISE to ABELARD.

The foregoing Letter would probably not have produced any others, if it had been delivered to the person to whom it was directed; but falling by accident into *Heloise*'s hands, who knew the character, she opened it and read it; and by that means her former passion being awakened, she immediately set herself to write to her husband as follows.

• To her Lord, her Father; her Husband, her Brother; his Servant, his Child; his Wise, his Sister: and, to express all that is loving, to her Abelard, Heloise writes this.

A Consolatory letter of yours to a friend happened some days since to fall into my hands. My knowledge of the character, and my love of the hand, soon gave me the curiosity to open it. In justification of the liberty I took, I flattered myself I might claim a sovereign privilege over every thing which came from you, nor was I scrupulous to break through the rules of good breeding, when it was to hear news of Abelard, But how much did my curiosity

^{* &}quot; Domino suo, imo Patri; Conjugi suo, imo "Fratri; Ancilla sua, imo Filia; ipsius Uxor, imo "Soror; Abælardo, Heloisa," &c. Abel. Op.

curiofity cost me? what disturbances did it occafion? and how was I surprised to find the whole letter filled with a particular and melancholy account of our misfortunes? I met with my name a hundred times; I never faw it without fear: fome heavy calamity always followed it, I faw yours too equally unhappy. These mournful but dear remembrances, put my spirits into such a violent motion, that I thought it was too much to offer comfort to a friend for a few flight difgraces, by fuch extraordinary means as the representation of our fufferings and revolution. What reflections did I not make, I began to confider the whole afresh, and perceived myfelf pressed with the same weight of grief as when we first began to be miserable. Though length of time ought to have closed up my wounds, yet the feeing them described by your hand was fufficient to make them all again open and bleed afresh. Nothing can ever blot from my memory what you have fuffered in defence of your writing. I cannot help thinking of the rancorous malice of Alberic and Lotulf. A cruel uncle and an injured lover, will be always present to my aking fight. I shall never forget, what enemies your learning and your glory, raifed against you. I shall never forget your reputation, so justly acquired, torn to pieces, and blafted by the inexorable cruelty of half learned pretenders to science. Was not your treatife of divinity condemned to be burnt? Were you not threatened with perpetual imprisonment? In vain you urged in your defence, that your enemies imposed on you opinions quite different from your meaning; in vain you condemned those opinions; all was of no effect towards your justification? it was refolved you should be an heretic. What

of, cou the chap trea to be mer a ma tears your they

fore lover Upon I repout volentin

fhou

kept

Since hatred decre takes your

peace et me hame I will

himfel weary memo

brance

le

ne

00

e-

)-

1.

ch

ur

I

nd

of

e.

up

ur

en

ny

ur

us

nd

ng

ur

I

d,

lty

ot

t?

n-

ur

ent

ofe

fi-

ic.

nat

What did not those two salse prophets * accuse you of, who declaimed so severely against you before the council of Sens? What scandals were vented on the occasion of the name of Paraclete given to your chapel; what a storm was raised against you by the treacherous monks, when you did them the honour to be called their Brother? This history of our numerous missfortunes, related in so true and moving a manner, made my heart bleed within me. My tears, which I could not refrain, have blotted half your letter; I wish they had effaced the whole and they had returned it to you in that condition; I should then have been satisfied with the little time I kept it, but it was demanded of me too soon.

I must confess I was much easier in my mind before I read your letter. Sure all the misfortunes of lovers are conveyed to them through their eyes. Upon reading your letter I felt all mine renewed. I reproached myfelf for having been fo long without venting my forrows, when the rage of our unrelenting enemies still burns with the same fury. Since length of time, which difarms the strongest hatred, feems but to aggravate theirs; fince it is decreed that your virtue shall be persecuted till it takes its refuge in the grave, and even beyond that, your ashes perhaps, will not be suffered to rest in peace,—let me always meditate on your calamities, et me publish them thro all the world, if possible, to hame an age that has not known how to value you. will spare no one, fince no one would interest nimself to protect you, and your enemies are never weary of oppressing your innocence. Alas! my memory is perpetually filled with bitter rememrances of past evils, and are there more to be feared

^{*} St. Bernard and St. Norbet.

ed still? shall my Abelard be never mentioned without tears? shall thy dear name be never spoken but with sighs? Observe, I beseech you, to what a wretched condition you have reduced me: sad, afflicted, without any possible comfort, unless it proceed from you. Be not then unkind, nor deny, I beg you, that little relief which you can only give. Let me have a faithful account of all that concerns you. I would know every thing, be it ever so unfortunate, Perhaps, by mingling my sighs with yours, I may make your sufferings less, if that observation be true, that all forrows divided

are made lighter.

Tell me not, by way of excuse, you will spare our tears; the tears of women, thut up in a melancholy place, and devoted to penitence are not to be spared. And if you wait for an opportunity to write pleasant and agreeable things to us, you will delay writing too long. Prosperity seldom chuses the fide of the virtuous; and fortune is fo blind, that in a crowd in which there is perhaps but one wife and brave man, it is not to be expected the should fingle him out. Write to me then immediately, and wait not for miracles; they are too scarce, and we too much accustomed to misfortunes to expect any happy turn. I shall always have this, if you please, and this will be always a greeable to me, that when I receive any letter from you, I shall know you still remember me. Seneca (with whose writings you made me acquainted as much a Stoic as he was, feemed to be fo ver fensible of this kind of pleasure, that upon opening any letters from Lucillus, he imagined he felt th fame delight as when they conversed together.

I have made it an observation, since our absence that we are much fonder of the pictures of those w

lov

lov

the

the

mc at

the

aga Lo

25 1

car

my

loo

I fo

whi

giv

Th

the

the

the

felv

deli

pre

plea

neg

the

our

read

me

fort

lette

fuch

fubf

fhall

fatis

thall

d

n

a

it

٧,

y

at

it

y s,

d

re

-

to

to

11

es

d,

ne

he

e-

00

70

lys

2

on

ca

d

er

th

C

W

love, when they are at a great distance, than when they are near to us. It feems to me, as if the farther they are removed, their pictures grow the more finished, and acquire a greater resemblance; at least, our imagination, which perpetually figures them to us by the defire we have of feeing them again, makes us think fo. By a peculiar power, Love can make that feem life itself, which, as foon as the loved object returns, is nothing but a little canvass and dead colours. I have your picture, in my room; I never pass by it without stopping to look at it; and yet when you was present with me, I scarce ever cast my eyes upon it. If a picture which is but the mute representation of an object, can give fuch pleasure, what cannot letters inspire? They have fouls; they can speak; they have in them all that force which expresses the transports of the heart; they have all the fire of our passions; they can raise them as much as if the persons themselves were present; they have all the softness and delicacy of speech, and sometimes a boldness of expression even beyond it.

We may write to each other; so innocent a pleasure is not forbidden us, Let us not lose through negligence, the only happiness which is left us, and the only one now, perhaps, which the malice of our enemies can never ravish from us. I shall read that you are my husband, and you shall see me address you as a wife. In spite of all your misfortunes, you may be what you please in your letter. Letters were first invented for comforting such solitary wretches as myself, Having lost the substantial pleasure of seeing and possessing you, I shall in some measure compensate this loss by the satisfaction I shall find in your writing. There I shall read your most secret thoughts; I shall

carry

carry them always about with me; I shall kiss them every moment: if you can be capable of any jealoufy, let it be for the fond careffes I shall beflow on your letters, and envy the happiness of those rivals. That writing may be of no trouble to you, write always to me carelefsly, and without study: I had rather read the dictates of the heart, than of the brain. I cannot live if you do not tell me you always love me; but that language ought to be fo natural to you, that I believe you cannot speak otherwise to me without great violence to yourfelf. And fince, by this melancholy relation to your friend, you have awakened all my forrows, it is but reasonable you should allay them

by some marks of an inviolable love.

I do not, however, reproach you for the innocent artifice you made use of to comfort a person in affliction, by comparing his misfortune to another much greater. Charity is ingenious in finding out artifices, and to be commended for using them. But do you owe nothing more to us than to that friend, be the friendship between you ever so intimate? We are called your fifters; we call ourfelves your children; and if it were possible to think of any expressions which could fignify a dearer relation, or a more affectionate regard and mutual obligation between us, we would use them: if we could be fo ungrateful as not to speak our just acknowledgments to you, this church, these altars, these walls, would reproach our silence, and speak for us. But without leaving it to that, it will be always a pleasure for me to fay, that you only are the founder of this house; it is wholly your work. You by inhabiting here, have given fame and fanction to a place known before only for robberies and murders. You have

in

of

ch

pu

tio

ini

ha

is,

VOI

oug

Th

ma

tion

2pp

the

orig

in,

pro

ken

graf

wea

plan

and:

tion

the (

He

God

Goff

earne

that :

quen

their

made

toway

Your

TI

G

y

-

of

ut

ot

ou

0-

ly

ny

m

0.

in

er

out

m.

nat

ti-

ur-

to

rer

u-

n:

eak

ch,

fi-

ing

to

; it

ere,

wn

ave

in

in the literal fense, made the den of theives a house of prayer. These cloisters owe nothing to public charities, our walls were not raifed by the usury of publicans, nor their foundations laid in base extortion. The God whom we serve sees nothing but innocent riches, and harmless voteries, whom you have placed here. Whatever this young vineyard is, is owing all to you; and it is your part to employ your whole care to cultivate and improve it; this ought to be one of the principle affairs of your life. Though our holy renunciation, our vows and our manner of life, feem to fecure us from all temptations; though our walls and grates prohibit all approaches, yet it is the ou fide only, the bark of the tree is covered from injuries, while the fap of original corruption may imperceptibly foread within, even to the heart, and prove fatal to the most promifing plantation, unless continual care be taken to cultivate and secure it. Virtue in us is grafted upon Nature and the Woman; the one is weak, and the other is always changeable. To plant the Lord's vine, is a work of no little labour; and after it is planted it will require great application and diligence to manure it. The Apostle of the Gentues, as great a labourer as he was, fays, He hath planted, and Apollos hath watered, but it is God that giveth the increase. Paul hath planted the Gospel among the Corinthians, by his holy and earnest preaching; Apollos, a zealous disciple of that great mafter, continued to cultivate it by frequent exhortations; and the grace of God, with their constant prayers, implored for that church, made the endeavours of both successful.

This ought to be an example for your conduct towards us. I know you are not flothful; yet your labours are not directed to us; your cares are

G

walted

wasted upon a fet of men whose thoughts are only earthly, and you refuse to reach out your hand to support those who are weak and staggering in their way to heaven, and who, with all their endeavours. can scarcely preserve themselves from falling. You fling the pearls of the gospel before swine, when you speak to those who are filled with the good things of this world, and nourished with the fatness of the earth; and you neglect the innocent theen, who, tender as they are, would yet follow you through defarts and mountains. Why are fuch pains thrown away upon the ungrateful, while not a thought is bestowed upon your children, whose fouls would be filled with a fense of your goodness! But why should I entreat you in the name of your children? Is it possible I should fear obtaining any thing of you, when I ask in my own name? And must I use any other prayers than my own to prevail upon you? The St. Austins, Tertullians, and Jeromes, have wrote to the Eudoxas, Paulas, and Melanias; and can you read those names, though of faints, and not remember mine? Can it be'criminal for you to imitate St. Jerome, and discourse with me concerning the Scripture? or Tertullian, and preach mortification? or St. Austin, and explain to me the nature of grace? Why should I only reap no advantage from your learning? when you write to me, you will write to your wife. Marriage has made fuch a correspondence lawful; and fince you can, without giving the least scandal fatisfy me, why will you not? I have a barbarous uncle, whose inhumanity is a fecurity against any criminal defire which tenderness and the remembrance of our past enjoyments might inspire There is nothing that can cause you any fear; you need not fly to conquer. You may see me, hear

my out lieve my for contract be the

love

who you writ com requ haps will paffi more tove tual quie love the f neve enfla we l burn

he n thou But more will foult

burn

affec

my fighs, and be a witness of all my forrows, without incurring any danger, fince you can only relieve me with tears and words. If I have put myself into a cloister with reason, persuade me to continue in it with devotion : you have been the occasion of all my misfortunes, you therefore must

be the instrument of all my comforts,

iky

to

eir

rs,

Ou

en

od

ess

ep,

OU

ch

ot

ofe

5 !

ur

ny

nd

re-

nd

nd gh

ri-

rfe

an.

X-

d I

en

fe.

11 : al.

ous

ny

m-

re.

OU ear my

You cannot but remember, (for what do not lovers remember?) with what pleasure I have past whole days in hearing your discourse. How, when you were absent, I shut myself from every one to write to you; how uneasy I was till my, letter had' come to your hands; what artful management it required to engage confidents. This detail perhaps, furprifes you; and you are in pain for what will follow. But I am no longer ashamed that my paffion has had no bounds for you; for I have done more than all this: I have hated myself that I might tove you; I came hither to ruin myfelf in a perpetual imprisonment, that I might make you live quiet and easy. Nothing but virtue, joined to a love perfectly disengaged from the commerce of the fenses, could have produced such effects. never inspires any thing like this; it is too much enslaved to the body. When we love pleasures, we love the living, and not the dead; we leave off burning with defire for those who can no longer burn for us. This was my cruel uncle's notion; he measured my virtue by the frailty of my fex, and thought it was the man, and not the person, I loved. But he has been guilty to no purpole. I love you more than ever; and to revenge myself of him, I will still love you with all the tenderness of my foultill the last moment of my life. If formerly my affection for you was not so pure, if in those days

the mind and the body shared in the pleasure of loving you, I often told you, even then, that I was more pleased with possessing your heart than with any other happiness, and the man was the the thing I

least valued in you.

You cannot but be entirely perfuaded of this by the extreme unwillingness I showed to marry you: though I know that the name of wife was honourable, in the world, and holy in religion, yet the name of your mistress had greater charms, because it was more free. The bonds of matrimony, however honourable, still bear with them a necessary en. gagement; and I was very unwilling to be neffitated to love always a man who perhaps would not I despised the name of Wife, that always love me. I might live the happier with that of Mistres ; and I find by your letter to your friend, you have not forgot that delicacy of paffion in a woman who loved you always with the utmost tenderness, and yet wished to love you more. You have very justly observed in your letter, that I esteemed those public engagements infipid which form alliances only to be diffolved by death, and which put life and love under the same unhappy necessity. But you have not added how often I have made protestations that it was infinitely preferable to me to live with Abelard as his mistress, than with any other as empress of the world, and that I was more happy in obeying you, than lawfully captivating the lord of the universe. Riches and pomp are not the charms of love. True tenderness makes us separate the lover from all that is external to him, and fetting afide his quality, fortune and employments, confider him fingly by himself.

Tis not love, but the defire of riches and honour, which makes women run into the embraces of an indolent

folle but enjo feel that of I they rich

ind

fucl

port regr part, ing vant

If

calle the u perfe on, hear paffic

they

Íf meri fuch how. merit fal eff favou your

every break tom h

ing th

indolent husband. Ambition, not affection, forms such marriages. I believe indeed they may be sollowed with some honours and advantages, but I can never think that this is the way to enjoy the pleasures of an affectionate union, nor to seel those secret and charming emotions of hearts that have long strove to be united. These martyrs of marriage pine always for large fortunes, which they think they have lost. The wife sees husbands richer than her own, and the husband wives better portioned than his. Their interested vows occasion regret, and regret produces hatred. They soon part, or always desire it. The restless and tormenting passion punishes them for aiming at other advantages of love than love itself.

If there is any thing which may properly be called happiness here below, I am persuaded it is in the union of two persons who love each other with a persect liberty, who are united by a screet inclination, and satisfied with each other's merit; their hearts are full and have no vacancy for any other passion: they enjoy persect tranquility, because

they enjoy content.

e

ť

I

t

0

d

S

d

5

.

П

e

of

r

e

n

r,

If I could believe you as truly persuaded of my merit as I am of your's, I might say there has been such a time when we were such a pair. Alas! how was it possible I should not be certain of your merit? If I could ever have doubted it, the universal esteem would have made me determine in your sayour. What country, what city, has not desired your presence? Could you ever retire without drawing the eyes and hearts of all after you? Did not every one rejoice in having seen you? even women, breaking through the laws of decorum, which custom had imposed upon them, shewed manifestly they

felt something more for you than esteem. I have known some who have been profuse in their husband's praises, who have yet envied my happiness, and given ftrong intimations they could have refuled you nothing. But what could relift you? Your reputation, which so much soothed the vanity of our fex; your air, your manner; that life in your eye, which fo admirably expressed the vivacity of your mind; your conversation with that ease and elegance which gave every thing you spoke such an agreeable and infinuating turn; in fhort, every thing spoke for you; very different from some mere scholars, who, with all their learning, have not the capacity to keep up an ordinary convertation, and with all their wit cannot win the affections of women who have a much less share than themfelves.

With what ease did you compose verses; and yet those ingenious trisses, which were but a recreation after your more serious studies, are still the entertainment and delight of persons of the best taste. The smallest song, nay the least sketch of any thing you made for me, had a thousand beauties capable of making it last as long as there are love and lovers in the world. Thus those songs will be sung in honour of other women which you designed only for me? and those tender and natural expressions which spoke your love will help others to explain their passions, with much more advantage than what they themselves are capable of.

What rivals did your gallantries of this kind occasion me? How many ladies laid claim to them? Twas a tribute their self-love paid to their beauty. How many have I seen with sighs declare their passion for you, when, after some common wisit you had made them, they chanced to be com-

plimented

desp char any belo that mys was sure plead delay

plin

delig out felf cert

men

Nov with envi love his plead days crim othe ceffa misfe lice

been been Oh! urged was I should

plimented for the Sylvia of your poems? Others, in despair and envy, reproached me, that I had no charms but what your wit bestowed on me, nor in any thing the advantage over them, but in being beloved by you. Can you believe it if I tell you, that notwithstanding the vanity of my sex, I thought myself peculiarly happy in having a lover to whom I was obliged for my charms, and took a secret pleasure in being admired by a man, who, when he pleased, could raise his mistress to the dignity of a goddess? Pleased with your glory only I read with delight all those praises you offered me, and without reslecting how little I deserved, I believed myself such as you described me, that I might be more

certain I pleased you.

?

n

d

h

le

ot

1

of

1-

bi

e-

ne

ft

of

es

ve

ng

ly

ns

in

an

C-

to

eir

rc

ned

But oh! where is that happy time fled? I now lament my love, and of all my joys there remains nothing but the painful remembrance that they are post. Now learn, all you my rivals who once viewed me with fuch jealous eyes, that he for whom you once envied me can never more be yours or mine. I loved him, my love was his crime, and the cause of his punishment. My beauty once charmed him; pleased with each other, we passed our brightest days in tranquillity and happiness. If that was a crime, 'tis a crime I am yet fond of, and I have no other regret, than that against my will I must neceffarily be innocent. But what do I fay? My misfortune was to have cruel relations, whose malice disturbed the calm we enjoyed. Had they been capable of the returns of reason, I had now been happy in the enjoyment of my dear husband. Oh! how cruel were they when their blind fury urged a villain to surprise you in your sleep! Where was I,? Where was your Heloife then? What joy should I have had in defending my lover! I would guarded

guarded you from violence, though at the expence of my life; my cries and shrieks alone would have stopped the hand.—Oh! whither does the excess of passion hurry me? Here love is shocked, and modesty, joined with despair, deprive me of words. 'Tis eloquence to be silent, where no expression can reach the greatness of the missortune.

But, tell me whence proceeds your neglect of me fince my being professed? you know nothing moved me to it but your disgrace, nor did I give any consent but yours. Let me hear what is the occasion of your coldness, or give me leave to tell you now my opinion. Was it not the fole view of pleasure that engaged you to me? and has not my tenderness, by leaving you nothing to wish for, extinguished your desires? Wretched Heloise! You could please when you wished to avoid it; you merited incense, when you could remove the hand to a distance that offer'd it; but fince your heart has been foftened, and has yeilded; fince you have devoted and facrificed yourfelf, you are deferted and forgotten. I am convinced by fad experience, that it is natural to avoid those to whom we had been too much obliged; and that uncommon generosity produces neglect rather than acknowledgement. My heart furrendered too foon to gain the esteem of the conqueror; you took it without difficulty, and give it up easily. But, ungrateful as you are, I will never confent to it. And though in this place I ought not to retain a wish of my own, yet I have ever fecretly preserved the defire of being beloved by When I pronounced my fad vow, I then had about me your last letters, in which you said you would be wholly mine, and would never live but to love me. 'Tis to you, therefore, I have offered myself; you had my heart, and I yours: do not demand

dema passion and f Al

nothinof no calior ought did yo

imme east s elf ha I flatt

am ea poffibl your write,

ing, are etters carce with the

took under no mon elf vol ired to

eave the

Why all?

ot let her

demand any thing back; you must bear with my paffion as a thing which of right belongs to you, Alas what folly is it to talk at this rate?

. f

•

u

u

nd

rt

ve

nd

at 00

ty

ıt.

m

tv,

, [

ce

ve,

by

nad

ou to

red

and

Alas! what folly is it to talk at this rate? I fee nothing here but marks of the Deity, and I speak of nothing but man! You have been the cruel occasion of this by your conduct. Unfaithful man! by bught you at once to break off loving me. Why did you not deceive me for a while, rather than a immediately abandon me? If you had given me at am earnestly defirous to fee you: but if that be impossible, I will be content with a few lines from your hand. Is it so hard for one that loves to write, I ask for none of your letters filled with learnng, and wrote for reputation; all I defire is fuch etters as the heart dictates, and which the hand can carce write fast enough. How did I deceive myself with the hopes that you would be wholly mine when took the veil, and engaged myself to live forever inder your laws? For in being professed, I vowed omore than to be yours only, and I obliged myelf voluntarily to a confinement in which you dered to place me. Death only then can make me eave the place where you have fixed me; and then 00 my ashes shall rest here and wait for yours, in rder to shew my obedience and devotedness to ou to the latest moment possible.

Why should I conceal from you the secret of my all? You know it was neither zeal nor devotion hich led me to the cloifter. Your conscience is red no faithful a witness to permit you to disown it, not let here I am, and here I will remain; to this

place an unfortunate, love and my cruel relations. have condemned me. But if you do not continue your concern for me, if I lose your affection, what have I gained by my imprisonment? What recompence can I hope for? The unhappy consequences. of a criminal conduct, and your difgraces, have put on me this habit of chastity, and not the fincere defire of being truly penitent. Thus I ftrive and labour in vain. Among those who are wedded to God I ferve a man : Among those who are supporters of the Cross, I am a poor slave to a human paffion: at the head of a religious community lam devoted to Abelard only. What a prodigy am 1? Enlighten me O Lord | Does thy grace or my difpair draw these words from me? I am sensible I am in the temple of chaffity, covered only with the ashes of that fire which hath consumed us. I am here I confess a finner, but one who, far from weeping for her crimes, endeavours only to add to them; and who, with a weakness unbecoming the state am in, please myself continually with the remembrance of past actions, when it is impossible to renew them.

Good God! what is all this! I reproach mysel for my own faul:s, I accuse you for yours, and to what purpose? veiled as I am, behold in what disorder you have plunged me! How difficult is i to fight always for duty against inclination? know what obligations this veil lays on me, but feel more strongly what a power a long habitua passion has over my heart. I am conquered by my inclination. My love troubles my mind, and diff orders my will. Sometimes I am fwayed by the fentiments of piety which arise in me, and the nex moment I yield up my imagination to all which amorous and tender. I tell you to day what

WOUL

WOL

folve

mad

and

bott

thef

tion

foul.

I en

bou

forts

falte

nout

to re

a mi

cann love.

Relig

Iam

derfu

our

that the in

himfe

open

ty, w

comp and t

deed !

both

should

then,

of Lo

when

give

It

5,

le:

at.

1-

es

ve

re

nd

to

p-

an

m

if-

I

he

m

p-

m;

e I

mre-

fel

to

t a

.

tua

my

the

nex h i

oul

would not have faid to you yesterday. I had refolved to love you no more; I confidered I had made a vow, taken the veil, and am as it were dead and buried; yet there rifes unexpectedly from the bottom of my heart a passion which triumphs over all these notions, and darkens all my reason and devotion. You reign in such inward retreats of my foul, that I know not where to attack you. I endeavour to break those chains by which I am bound to you, I only deceive myfelf, and all the efforts I am able to make serve but to bind them the falter. Oh, for pity's fake help a wretch to renounce her defires herfelf, and if it be possible, even to renounce you! If you are a lover, a father, help a mistress, comfort a child! These tender names. cannot they move you? Yield either to pity or to love. If you gratify my request I shall continue a Religious without longer profaning my calling. I am ready to humble myfelf with you to the wonderful providence of God, who does all things for our fanctification; who by his grace, purifies all that is vicious and corrupt in the principle, and by the inconceivable riches of his mercy, draws us to himself even against our wishes, and by degrees opens our eyes to discern the greatness of his bounty, which at first we would not understand.

I thought to end my letter here. But now I am complaining against you, I must unload my heart, and tell you all its jealousies, and reproaches. Indeed I thought it something hard, that when we had both engaged to confecrate ourselves to heaven, you should insist upon me doing it first. Does Abelard then, expect he shall see renewed in me the example of Lot's wife, who could not forbear looking back when she lest Sodom? If my youth and sex might give occasion of sear that I should return to the world.

world, could not my behaviour, my fidelity, and this heart which ought to know, could not these banish such ungenerous apprehensions? This distruftful forefight touched me fenfibly. I faid to myfelf, there was a time when he could rely upon my bare word, and does he now want vows to fecure himself of me? what occasion have I given him in the whole course of my life to admit the least suspicion? I could meet him at all his asfignations, and would I decline following him to the feats of holiness? I who have not refused to be a victim of pleasure to gratity him, can he think I would refuse to be a facrifice of honour to obey him? Has Vice fuch charms to well-born fouls? and when we have once drank of the cup of finners, is it with fuch difficulty that we take the chalice of faints? Or did you believe yourself a greater master of my to teach vice than virtue, or did you think it was the lumore easy to persuade me to the first than the latter? No, this suspicion would be injurious to both. Wirtue is too amiable not to be embraced, when you reveal her charms; and Vice too hideous not to be avoided, when you shew her deformities. May when you please any thing seems to be avoided. saints? Or did you believe yourself a greater master Nay, when you please, any thing seems lovely to were me, and nothing is frightful or difficult when you lection me, and nothing is frightful or difficult when you hection are by. I am only weak when I am not supported and yo by you, and therefore it depends on you alone that I differ may be such as I defire. I wish to heaven you had neither not such a power over me. If you had any occalinate from to fear, you would be less negligent. But yows what is there for you to fear? I have done too much under and now have nothing more to do but to triumph made over your ingratitude. When we lived together, is not you might have made it a doubt whether pleasure ment or affection united me more to you; but the place though from whence I write to you must now have entire ending

old ; depri in a pable 1 fac

ly ta

as m pleaf

grati

thefe pass poste to H

lation Ia I oug of my

nd

efe

if-

to

on

fe-

en the

af-

the

d

1

m?

ind

is

of ter

v29

at-

th.

en not

es. to

OU

ly taken away that doubt. Even here I loved you as much as ever I did in the world. If I had loved pleasures, could I not yet have found means to have gratified myfelf? I was not above twenty two years old; and there were other men left though I was deprived of Abelurd; and yet did I not bury myself in a numpery, and triumph over love, at an age capable of enjoying it in its full latitude? 'Tis to you I facrifice these remains of a transitory beauty, these widowed nights and tedious days which I pals without feeing you; and fince you cannot possess them, I take them from you to offer them to Heaven, and to make, alas! but a fecondary ob-

lation of my heart, my days, and my life!

I am fenfible I have dwelt too long on this head ; I ought to speak less to you of your misfortunes, and of my own fufferings, for love of you. We tarnish the lustre of our most beautiful actions when we applaud them ourselves. This is true, and ret there is a time when we may with decency commend ourselves, when we have to do with those whom base ingratitude has stupished, we cannot too much praise our own good actions. Now, if you were of this fort of men, this would be a home rewere of this fort of men, this would be a home relection on you. Irrefolute as I am, I still love you, ted and yet I must hope for nothing. I have renounchad heither have or can renounce my Abelard. Though call have loft my lover, I still preferve my love. O But yows! O convent! I have not lost my humanity uch under your inexorable discipline! You have not not made me marble by changing my habit. My heart her, is not totally hardened by my perpetual imprison-fure ment; I am still sensible to what has touched me, ace hough, alas! I ought not to be fo. Without ofme to live in obedience to your rigid rules. Your yoke will be lighter, if that hand supports me under it; your exercises will be amiable, if he shows me their advantage. Retirement, solitude! you will not appear terrible, if I may but still know I have any place in his memory. A heart which has been so sensibly affected as mine cannot soon be indifferent. We sluctuate long between love and hatred before we can arrive at a happy tranquility, and we always flatter ourselves with some distant

hope that we shall not be quite forgotten.

Yes, Abelard, I conjure you by the chains I bear here to ease the weight of them, and make them as agreeable as I wish they were to me. Teach me the maxims of divine love. Since you have forfaken me, I glory in being wedded to Heaven. My heart adores that title, and disdains any other. Tell me how this divine love is nourished, how it operates, and purifies itself. When we were tofled in the ocean of the world, we could hear of nothing but your verses, which published every where our joys and our pleasures; now we are in the haven of grace, is' it not. It that you should discourse to me of this happiness, and teach me every thing which might improve and heighten it? Shew me the fame complaifance in my present condition as you did when we were in the world. Without changing the ardour of our affections, let us change their object; let us leave our fongs, and fing hymns: let us lift up our hearts to God, and have no transports but for his glory.

I expect this from you as a thing you cannot refuse me. God has a peculiar right over the hearts of great men he has created. When he pleases to touch them, he ravishes them, and lets them not speak nor breathe but for his glory, till that moment

of

of

me

CV

chi

lov

W

hor

fha.

lett

He

of grace arrives, O think of me-do not forget me; -remember my love, my fidelity, my conftancy: love me as your mistress, cherish me as your child, your fifter, your wife. Confider that I ftill love you, and yet strive to avoid loving you. What a word, what a design is this! I shake with horror, and my heart revolts against what I fay. shall blot all my paper with tears-I end my long letter, wishing you, if you can defire it, (would to Heaven I could,) for ever adieu.

way to be to make the work of the contract of The total of the April 1 West and

The transfer of the same of the same

on the gradual of the second o

the first the transfer of the first transfer block to

the second of the second of the second of the second

the agreement of the state of the same with the

me on the state of the same of the same of the

the art ashold melan, to make the hear

वान मुहे तर्म वीवर होते हैं होते हैं है। हम है हम है

with a three hand and was her full paint

the terror on the state Abotant

Sale of the second second second second second

I of good to the motion of the to the give to

a the second and the control residently with the former to a

the fire from protein in the coline at the at their

A STATE OF THE STA

e

d

1

18

ne i

rn.

r. it

ed

ng

ur of

me

ch

me

did

ing

ob-

let

orts

rearts s to

not ent of G 2 A D V E R.

THE THE DA WARREN

ADVERTISEMENT.

That the reader may make a right judgment on the following letter, it is proper he should be informed of the condition Abelard was in when he wrote it. The Duke of Britany, whose subject he was born, jetlous of the glory of France, which then engroffed all the most famous scholars of Europe, and being, besids acquainted with the persecution Abelard had suffered from his enemies, had nominated him to the Abbey of St. Gildas, and by this benefaction and mark of bis efteem, engaged him to pass the rest of his days in He received this favour with great bis dominions. joy, imagining that by leaving France he should lose bis passion, and gain a new turn of mind upon entering upon his new dignity. The Abbey of St. Gildas is feated upon a rock, which the fea beats with its waves. Abelard, who had laid on himself the necessity of vanquishing a passion which absence had in a great measure weakened. endeavoured in this folitude to extinguish the remains of it by his tears But upon his receiving the foregoing letter he could not refift fo powerful an attack, but proves as weak and as much to be pitied as Heloise. 'Tis not then a master or director that speaks to her, but a man who had loved her, and loves her still: and under this character we are to consider Abelard when he wrote the following letter. If he feems, by fome passages in it, to have begun to feel the motions of divine grace they appear as yet to be only by farts and without any uniformity.

LET-

write

hand

any t

of ou

the fe

make

If

you,

lad de

tomi

before

all my

myva

me, in

had be

- การตากระทาง (ค.ศ. 2011) ได้เป็น เพิ่มเป็น เพิ่มเป็น เพิ่ม (ค.ศ. 2011) การตาม (ค.ศ. 2011) การ

LETTER III.

Luchiago Prevent to the self to the the fishes of the

who half my product the been care andown refering my fdear year annain. A proone cryfelf that I all folges went and are marked cash that those

of

be i-

13

ey

of in

at

11-

it.

be

in

li-

rs.

eak

an

der

me

of

ris

T.

ABELARD TO HELOISE.

furrounded with inches over well rentible to .

impressione; and while I am anamployed wire other things, this makes relativishe about nother

written to yourself could have fallen into your hands, I had been more cautious not to have inserted any thing in it which might awaken the memory of our past missortunes. I described with boldness the series of my disgraces to a friend, in order to make him less sensible of the loss he had sustained.

If by this well meaning artifice I have diffurbed you, I purpose here to dry up those tears which the sad description has occasioned you to shed: Il intend to mix my grief with yours, and pour out my heart before you; in short, to lay open before your eyes all my trouble, and the secrets of my soul, which my vanity has hitherto made me conceal from the rest of the world, and which you now force from me, in spite of my resolutions to the contrary.

It is true that in the fense of the afflictions which had befallen us, and observing that no change of our condition was to be expected; that those prof-

sperous days which had seduced us were now past. and there remained nothing but to eraze out of our minds, by painful endeavours, all marks and remembrance of them, I had wished to find in philosophy and religion a remedy for my difgrace: I fearched out an afflum to fecure me from love. I was come to the fad experiment of making vows to harden my heart. But what have I gained by this? If my passion has been put under a restraint, my ideas yet remain. I promise myself that I will forget you; and am pleased with that thought. My love is not at all weakened by those reflections I make in order to free myself. The silence I am furrounded with makes me more fenfible to its impressions; and while I am unemployed with any other things, this makes itself the business of my whole vacation; till after a multitude of useless endeavours, il begin to persuade myself that it is a fuperfluous trouble to finive to free myfelf y and that it is wisdom fufficientis in can conceal from every one but you my weak ness with me grid ve

I removed to a diffance from your persons with an entention of avoiding over as an enemy; yet linceffantly feek for you intomy mind a I recall your image in my memory; and in fuch different difquietudes I betray and contradict myfelf, I Ithate your I: love your Shame preffes me on all lides: I am at this moment afraid left I should feem more indifferent than your and yet I am afhamed to difricover my trouble, and the free to alduors was !

thow are we insourselves off we do not support courselves on the cross of Christ 2 Shall we have to litre courage tand thall that uncertainty your hear dabours with, afferving two mafters, affect mind two of Youdee the confusion I am in what I bland -myfelffor, and what fuffer! Religion dommand morto pursue virtue, finde I have nothing to hope

fo

in

M

in

pa

Oi

no

ca

·to

va

m

be

fe

fy

I

·W

pu

m

gr

ha

m

m

ev fel

ca

fin 0

-ale

pu

.15

W fau

my Coul of

nd hi-

e:

ve.

WS

by

nt,

will

ht.

ons

am

Its

any

my

en-

5.02

and

in.

DUF

difhate

des:

nore

port

ve to

nine

ame

and

hope

to

for from love. But still love preserves its dominion in my fancy, and enterrains itself with past pleasures. Memory supplies the place of a miltress. Piety and duty are not always the fruits of retirement goeven indefarts, when the dew of theaven falls not on us. we love what we bught not longer to love. The passions, stirred up by solitude, fill those regions of death and filence; and it is very feldom that what ought to be is truly followed there, and that God only is loved and ferved. Had I always had fuch notions as thefe, I had instructed you better: "You call me your Mafter pris true, you were intrufted to my care, I faw you, I was earnest to teach you vain sciences; it cost you your innocence, and me my liberty. Your uncle, who was fond of you. became therefore my enemy, and revenged himfelf on me. If now, having loft the power of fatisfying my passion; I had lost too that of loving you. I should have some consolation : My enemies would have given me that tranquility which Origen purchased by a grime. How miserable am Ida My misfortune does not doofe my chains, my paffion grows farious by impotence; and that define I still have for you amidit all my difgraces makes me more unhappy than the misfortune itself. I find myfelf much more guilty in my thoughts of you even amidit my tears, than in polletting yourfelf: when I was at | full liberty. I continually call to mind that day when you bellowed on me the first marks of your tenderness. In this bondition, O Lord if torun to proftrate miles before thy altars, if I befeech then to pity me, why does not the pure flame of thy fpirit confume the facrifice that is offered to thee? Cannot this habit of penitence which weary interest treaven to treat me more favourably? But that its Itill execute the because mypaffion fill-lives in one, the fire is only covered Court with

with deceitful ashes, and cannot be extinguished but by extraordinary grace. We deceive men,

but nothing is hid from God.

Nou nell me, that it is for me you live under that weil which etwers you; why do you prophane your vocation with fuch words? Why provoke a jealous God by a blasphemy? I hoped, after our feparation, won would have changed your fentiments in I hoped too, that God would have delivered the from the tumule of my fenfes, and that contravely which reigns in my heart. We commonly die to the affections of those whom we see no more, and they to our's a abfence is the tomb of love. But to me abfence is a difquiet remembrance of what I once loved, which continually torments me. I flattered myfelf, that when I should fee you no more, you would only rest in my memory, without giving any trouble to my mind; that Britany and the fea would infpire other thoughts; that my fasts and studies would by vegrees erafe you out of my beart; but in fpite of Severe fasts and redoubled studies, in Spite of the distance of three hundred miles which separate us, your image, fuch as you describe yourself in your veil appears to me, and confounds all my refotions.

What means have I not used? I have armed my own hands against myself? I have exhausted my strength in constant exercises; Leomment upon St. Paul of diffpute with Ariftotle anin fhort, I do all I used to do before I loved you, but all in vam; nothing can be successful that opposes you. Oh! do not add to my miferies by your confrancy; forget, if you can, your favours, and that right which they claim over me; permit me to be indifferent, I envy their happiness who had never loved; how quiet and cafy are they! But the tide of pleasures has always a reflux of bitternels. I am but too

much

mu

no l

my

lan

my

this

deft

fitta

wot

Wh

for

reci

exa

turb

gre.

gove

to b

wha

able

to rt

how

our

of p

our

tude

and

pleal

fhade

us, a

now

fackc

we b

ed

n.

at

ur

us

n,

ed

he

ch

to be

d,

dd

ole

re

by

ot

he

K,

זט

0.

ny

ny

on

do

1.;

1

-20

ch

nt.

w

es

ch

much convinced now of this; but though I am no longer deceived by love, I am not cuted : while my reason condemns it, my heart declares for it. I am deplorable that I have not the ability to free mylelf from a paffion which fo many circumstances, this place, my perfon, and my dilgraces tend to deffroy. I yield, without confidering that a refiltance would wipe out my paft offences, and would procure me in their flead merit and repose. Why flould you use eloquence to reproach me for my flight, and for my filence? Spare the recital of our affignations; and your constant exactness to them; without calling up such difturbing thoughts, I have enough to fuffer. What great advantages would philosophy give us over other men, if by fludying it we could learn to govern our passions? but how humble ought we to be when we cannot mafter them; what efforts, what relapfes, what agitations, do we undergo? and how long are we toffed in this confusion, unable to exert our reason, to possels our fouls, or to rule our affections?

What a troublesome employment is love! and how valuable is virtue even upon consideration of our own ease? Recollect your extravagance of passion, guess at my distractions; number up our cares, if possible our griefs, and our inquietudes; throw these things out of the account, and let love have all its remaining toftness and pleasure. How little is that? and yet for such shadows of enjoyments, which at first appeared to us, are we so weak our whole lives that we cannot now help writing to each other, covered with sackcloth and ashes! How much happier should we be, if, by our humiliation and tears, we could make

make our repentance fure! The love of pleasure is not eradicated out of the foul but by extraordinary efforts; it has fo powerful a party in our breafts, that we find it difficult to condemn it our. selves. What abhorrence can I be said to have of my fins, if the objects of them are always amiable to me? How can I separate from the person I love the passion I must detest? Will the tears I shed be sufficient to render it odious to me? I know not how it happened, there is always a pieafure in weeping for a beloved object. 'Tis difficult in our forrow to distinguish penitence from love. The memory of the crime, and the memory of the object which has charmed us, are too nearly related to be immediately separated: and the love of God in the beginning does not wholly an. nihilate the love of the creature. But what excufes could I not find in you, if the crime were excusable? Unprofitable honour, troublesome riches, could never tempt me ; but those charms, that beauty, that air, which I yet behold at this instant, have occasioned my fall. Your looks were the beginning of my guilt; your eyes, your difcourse pierced my heart; and in spite of that ambition and glory which filled it, and offered to make defence, love foon made himfelf mafter. God, in order to punish me forfook me. His providence permitted those consequences which have fince happened. You are no longer of the world; you have renounced it; I am a Religious, devoted to solitude; shall we make no advantage of our condition? Would you destroy my piety in its infant state? Would you have me for sake the convent into which I am but newly entered? Must I renounce my yows? I have made them

his weafe that cloift fierce

in the

furro your I fu Wha

not to

prov ange your

ed m not weal

Alas evil, join

profi ble whice

is a pose befo

pole me i

relif or a pref ire

or.

ur

ur.

ive

ide

nI

I

1

ca.

ffi.

om

ory

ar.

the

an.

ex.

ere

me

ms,

his

ere

dif-

am-

to

ler.

His

rich

the

ous,

age

y in

the

ed?

jem

in the presence of God; whither shall I fly from his wrath if I violate them? Suffer me to feek for ease in my duty; how difficult is it to procure that! I pass whole days and nights alone in this cloister, without closing my eyes. My love burns fiercer, amidst the happy indifference of those who furround me, and my heart is at once pierced with your forrows and its own. Oh what a loss have I sustained when I considered your constancy! What pleafures have I missed enjoying! I ought not to confess this weakness to you: I am sensible I commit a fault; if I could have shewed you more constancy of mind, I should perhaps, have provoked your refentment against me, and your anger might have worked in you that effect which your virtue could not. If in the world I published my weakness in verses and love-songs, ought not the dark cells of this house to conceal that weakness, at least, under an appearance of piety? Alas! I am still the same,! or if I avoid the evil, I cannot do the good; and yet I ought to join both, in order to make this manner of living profitable. But how difficult is this in the trouble which furrounds me? Duty, reason, decency, which, upon other occasions, have such power over me, are here entirely useless. The gospel is a language I do not understand, when it op-Those oaths which I have taken pofes my passion. before the holy altar, are feeble helps when opposed to you, Amidst so many voices which call me to my duty, I hear and obey nothing but the ferret dictares of a desperate passion. Void of all relish for virtue, any concern for my condition, or any application to my studies, I am continually present by my imagination, where I ought not to be,

rea

Ha

rat

var

be

tion

and

you

ter

elo

dru

ter

Th

Swe

to t

the

a bi

vet

to y

Ica

to ta

coûr

reso

to t

cert

and

devo

fufpi

anlw

my 1

hifto

lous

fhoul

tuou

Y

be, and I find I have no power, when I would at any time correct it. I feel a perpetual strife between my inclination and my duty. I find myself entirely a distracted lover; unquiet in the midst of silence, and restless in this abode of peace and repose. How shameful is such a condition!

Consider me no more, I intreat you, ss.a founder, or any great personage; your encomiums do but ill agree with fuch multiplied weaknesses, I am a miserable sinner prottrate before my Judge, and with my face pressed to the earth, I mix my tears and fighs in the dust, when the beams of grace and reason enlighten me. Come, see me in this posture and solicit me to love you! Come, if you think fit, and in your holy habit thrust yourfelf in between God and me, and be a wall of leparation! Come and force from me those sighs, thoughts, and vows, which I owe to him only. Affift the evil spirits and be the inftrument of their malice. What cannot you induce a heart to, whose weakness you so perfectly know? But rather withdraw yourielf and contribute to my fal-Suffer me to avoid destruction, I entreat you, by our former tenderest affection, and by our It will always be the common misfortunes. highelt love to flew none. I here release you of all your oaths and engagements. Be God's wholly, to whom you are appropriated; I will never oppole fo pious a defign. How happy shall I be if I thus lose you! then shall I be indeed a Religious, and you a perfect example of an Abbels.

Make yourself amends by so glorious a choice; make our virtue a spectacle for men and angels: be humble among your children, assiduous in your choir, exact in your discipline, diligent in your

reading;

at

e-

elf

1ft

nd

d-

do

I

my

of

me

ne,

ult

of hs,

ly.

eir

to,

ra-

eat

our the

of

101-

vet

be

Re-

s.

ce;

our

CUT

ng;

reading; make even your recreations useful. Have you purchased your vocation at so flight a rate, as that you should not turn it to the best advantage? Since you have permitted yourfelf to be abused by false doctrine, and criminal instructions, refift not the good councils which grace and religion inspire me with, I will confess to you. I have thought my felf hitherto an abler mafter to instill vice than to excite virtue. My falle eloquence has only fet off false good. My heart drunk with voluptuousness, could only suggest term, proper and moving to recommend that. The cup of finners overflows with fo enchanting a sweetness, and we are naturally so much inclined to tafte it, that it needs only be offered to us. On the other hand, the chalice of faints is filled with a bitter draught, and nature starts from it. And vet you reproach me with cowardice for giving it to you first; I willingly submit to these acculations. I cannot enough admire the readiness you shewed to take the religious habit : bear therefore, with courage the crofs, which you have taken up fo resolutely. Drink of the chalice of faints, even to the bottom, without turning your eyes with uncertainty upon me. Let me remove far from you and obey the apoltle, who hath faid, Fly.

You intreat me to return, under a pretence of devotion, your earnestness in this point creates a suspicion in me, and makes me doubtful how to answer you. Should I commit an error here, my words would blush, if I may say so, after the history of my missortunes. The Church is jealous of its glory, and commands that her children should be induced to the practice of virtue by virtuous means. When we have approached God

H

afte

after an unblameable manner, we may then with boldness invite others to him. But to forget Heloife, to fee her no more, is what heaven de. mands of Abelard; and to expect nothing from Abelard, to lose him even in idea, is what heaven enjoins Heloife. To forget in the case of love is the most necessary penitence, and the most diffi-It is easy to recount our faults. many through indifcretion have made themselves a fecond pleasure of this, instead of confessing them with humility. The only way to return to God is, by neglecting the creature whom we have adored, and adoring God whom we have neglected. This m y appear harfh, but it must be done if we would be faved.

To make it more easy, ol ferve why I pressed you to your yow tefore I took mine; and pardon my fincerity, and the defign I have of meriting your neglect and hatred, if I conceal nothing from you of the particular you enquire after. When I faw myself oppressed with my misfortune, my impotency made me jealous, and I confidered all men as my rivals. Love had more of diffrust than affurance. I was apprehensive of abundance of things, because I saw I had abundance of detects; and being tormented with fear from my own example, I imagined your heart, which had been fo much accustomed to love, would not be long without entering into a new engagement. Jealoufy can eafily believe the most dréadful confequences. I was defirous to put myfelf out of a possibility of doubting you. I was very urgent to perfuade you, that decency required that you thould withdraw from the eyes of the world: that modefly, and our friendship, demanded it; nay, that

keep walls mind

it!] fice ; a bri

th

afi

ex

to

int

wa 11

par

of t

to I hut

deff

hea

inte

acqu

шу

you

fatis

long

you. B

were

refo

ceffit

Hear

long

pene

henfi

th

et

le.

om

en

is

ffi.

WO

res

ing

to

ave

ct-

one

VI

my

our

vou

faw

po-

rien

han

2.0

ets :

owo

een

ong

ea-

nfe-

of a

gent

you

that

nay,

that

observed

that your own fafety obliged you to it; and, that after fuch a revenge taken on me, you could expect to be fecure no where but in a convent.

I will do you justice : you were easily persuaded My jealoufy fecretly triumphed over your innocent compliance; and yet, triumphant as I was, I yielded up to God with an unwilling heart. I still kept my gift as much as possible, and only parted with it that I might effectually put it out of the power of men. I did not persuade you to religion out of any regard to your happiness, but condemned you to it, like an enemy who destroys what he cannot carry off. And yet you heard my difcourfes with kindness; you fometimes interrupted me with tears, and pressed me to acquaint you which of the convents was most in my esteem. What a comfort did I feel in feeing you that up! I was now at ease, and took a fatisfaction in confidering that you did not continue long in the world after my diffrace, and that you would return into it no more.

But still this was doubtful. I imagined women were incapable of maintaining any constant resolutions, unless they were forced by the nereflity of fixed vows. I wanted those vows, and Heaven itself for your security, that I might no longer diffrust you. Ye holy mansions, ye impenetrable retreats, from what numberless apprehensions have you freed me? Religion and piety keep a firict guard round your grates and high walls. What a haven of rest is this to a jealous mind? and with what impatience did I endeavour it! I went every day to exhort you to this facrifice; I admired, without daring to mention it then, a brightness in your beauty which I had never H 2

observed before. Whether it was the bloom of a rifing virtue, or an anticipation of that great lofs I was going to fuffer, I was not curious in examining the cause, but only hastened your being professed. I engaged your Prioress in my guilt by a criminal bribe, with which I purchased the right of burying you. The professed of the house were also bribed, and concealed from you, by my directions, all their scruples and disgusts. omitted nothing, either little or great : and if you had escaped all my foures. I myself would not have retired; I was resolved to follow you every where. This shadow of myself would always have purfued your steps, and continually occasioned either your confution or fear, which would have been a fensible gratification to me.

But, thanks to heaven, you refolved to make a vow.: I accompanied you with terror to the foot of the altar : and while you firetched out your hand to touch the facred cloth, I heard you pronounce diffinctly those fatal words which for ever teparated you from all men. 'Till then your beauty and youth feemed to oppose my defign and threaten your return into the world. Might not a small temptation have changed you? Is it possible to renounce one's felf entirely at two and twenty? at an age which claims the most absolute liberty, could you think the world no longer worthy of your regard? How much did I wrong you, and what weakness did I impute to you! You were in my imagination nothing but lightness and inconftancy. Might not a young woman a the noise of the flames and the fall of Sodom, look back and pity some one person? I took notice of your eyes, your motion, your air; I trembled a

ever

CC

W

ut

w

de

WC

im

it t

affe

you

in

be

we

trai

up

fron

pray

be I

of a

my

fpr:

offer

God

cont

nue

and

be t

Relig

to he

matte

inveff

If

every thing. You may call fuch a felf interested conduct treachery, perfidiousness, murder. A love which was so like to hatred ought to provoke the

utmost contempt and anger.

of

at

in

ng

ilt

he

ife

ny

Ì

if

ald

ou

uld

lly

ich

ea

oot

our

you

for

hen

lign

ght

\$ 10

and

lute

ger

ong

ou !

nel

n a

lool

ed a

It is fit you should know, that the very moment when I was convinced of your being entirely devoted to me, when I faw you were infinitely worthy of all my love and acknowledgment, I imagined I could love you no more; I thought it time to leave of giving you any marks of my affection; and I confidered by your holy espoulals you were now the peculiar care of heaven, even in the quality of a wife. My jealoufy feemed to be extinguished. When God only is our rival, we have nothing to fear : and being in greater tranquillity than ever before, I dared even to offer up prayers, and befeech him to take you away from my eyes; but it was not a time to make rath prayers; and my faith was too imperfect to be heard. He who fees the depths and fecrets of all men's hearts, faw mine did not agree with my words. Necessity and despair were the fprings of this proceeding. Thus I inadvertently offered an infult to heaven rather than a facrifice. God rejected my offering and my prayers, and continued my punishment, by fuffering me to continue my love. Thus, under the guilt of your vows, and of the passion which preceded them, I must be tormented all the days of my life.

If God spoke to your heart, as to that of a Religious, whose innocence had first engaged him to heap on it a thousand favours, I should have matter of comfort; but to see both of us, and invest itself with our very habits, as with spoils it

H 3

bec

are

has

COL

Th

less

is l

is p

wh

whof (

his

tear

uffe

let

our

mad

rem

Ren

than

with

ed alar

ed a

a ref

lighs

ceive

under

my v

hono

has taken from our devotion, fills me with horror and trembling. Is this a flate of reprobation? or are these the consequences of a long drunken. ness in profane love? We cannot say love is a drunkenness and poison till we are illuminated by grace; in the mean time it is an evil which we dote on. When we are under fuch a mistake, the knowledge of our milery is the first step towards amendment. Who does not know that it is for the glory of God to find no other foundation in man for his mercy than man's very weak-· nels, when we bewail it, he is ready to put forth his omnipotence to affift us. Let us fay for our comfort that what we fuffer is one of those long and terrible temptations which have fometimes disturbed the vocations of the most Holy

God can afford his presence to men, in order to foften their calamities, whenever he shall think fit. It was his pleasure when you took the veil, to draw you to him by his grace. I faw your eyes when you fpoke your last farewell, fixed upon the crofs. It was above fix months before you tent me a letter, nor during all that time did I receive any melluage from you. I admired your filence, which I durst not blame, and could not I wrote to you; you returned me no Your heart was then thut; but this anlwer. guardian of the spouse is now opened, he is withdrawn from it, and has left you alone. By removing from you, he has made trial of you; call him back and strive to regain him. We must have the afliftance of God that we may break through our chains; we have engaged too deerly in love to free ourselves. Our follies have penetrated even into the most facred place. Our amours have been

r

a

y

e

2,

)-

it

1-

4-

th

ır

g

es

er

ik

il,

es

on

DU

I

ur

ot

no

his.

h-

re-

all

ve

gh

ed

ve

en

from

been matter of scandal to a whole kingdom. They are read and admired; love which produced them. has caused them to be described. We shall be a consolation for the failings of youth hereafter. Those who offend after us will think themselves. We are criminals whose repentance, leis guilty. is late. O may it be fincere! Let us, repair as far as. is possible, the evils we have done; and let France, which has been the witness of our crimes, be astonished at our penitence. Let us confound all; who would imitate our guilt, let us take the part of God against ourselves, and by so doing prevents his judgment. Our former irregularities require. tears, shame and forrow to expiate them. Let us. offer these facrifices from our hearts; let us blush. let us weep. If in these weak beginnings, Lord, our hearts are not entirely thine, let us, at least be; made fenfible that it ought to be fo!

Deliver yourself, Helaife, from the thameful remains of a paffion which has taken too deep root. Remember that the least thought for any other than God is adultery. If you could fee me here. with my meagre face and melancholy air, furrounded with numbers of perfecuting monks, who are alarmed at my reputation for learning, and offended at my lean vifage, as if I threatened them with a reformation; what would you fay of my bafe fighs, and of those unprofitable tears which deceive these credulous men? Alas! I am humbled under love, and not under the Cross. Pity meand free your felf. If your vocation be, as you fay. my work, deprive me not of the merit of it by your continual inquietudes. Tell me that you will honour the habit which covers you, by an inward retirement. Fear God, that you may be delivered

of

of

OV

th

co

ini

me

th

mi

fug

ho

ha

mo

ha

mo

ete

yo

fta

CO

fuf

un

de

per

fan

car

Bu

fhij

are

ons

let

Th

of o

from your frailties. Love him, if you would advance in virtue. Be not uneasy in the cloister, for it is the dwelling of laints. Embrace your bonds, they are the chains of Christ Jesus: he will lighten them, and bear them with you, if you bear

them with homility.

Without growing fevere to a passion which yet possesses you, learn from your own misery to suc. cour your weak fifters, pity them upon confidera. tion of your own faults. And if any thoughts too natural shall importune you, fly to the foot of the Crofs, and beg for mercy; there are wounds open; lament the dying Deity. At the head of a religious fociety be not a flave, and having ruled over queens, begin to govern yourfelf. Blush at the least revolt of your senses. Remember, that even at the foot of the altar we often facrifice to lying spirts, and that no incense can be more agreeable to them than that which in those places burns in the heart of a religious still sensible of passion and love. If, during your abode in the world, your foul has acquired a habit of loving, feel it now no more but for Jesus Christ. Repent of all the moments of your life which you have wasted upon the world, and upon pleasure; demand them of me, it is a robbery which I am guilty of; take courage and boldly reproach me with it.

I have been indeed your master, but it was only to teach you sin. You call me father; before I had any claim to this title I deserved that of parricide. I am your brother, but it is the affiinity of our crimes that have purchased me that distinction. I am called your husband, but it is after a public scandal. If you have abused the faustity of

of so many venerable names in the superscription of your letter, to do me honour, and statter your own passion. Blot them out, and place in their stead those of a murderer, a villain, an enemy, who has compired against your quiet, and betrayed your innocence. You would have perished through my means, but by an exraordinary act of grace, which that you might be saved, has thrown me down in

middle of my course.

Id

r,

ur

ill

ar

ret

IC-

a-

00

he

ds

of

ed

at

at

ce

re

ces

of

he

ıg,

ent

ve

de-

am

me

nly

e I

of

ity

nc-

fter

tity

of

This is the idea, that you ought to have of 2 fugitive, who endeavours to deprive you of the hope of feeing him any more. But when love has once been fincere, how difficult it is to determine to love no more? 'Tis a thousand times more easy to renounce the world than love. I hates this deceitful faithless world : I think no more of it; but my heart, still wandering, will eternally make me feel the anguish of having lost you, in spite of all the convictions of my understanding; in the mean time, though I should be so towardly as to retract what you have read, do not fuffer me to offer myself to your thoughts but under this last notion. Remember my last endeavours were to fecure your heart. perished by my means, and I with you. fame waves swallowed us both up. We waited for death with indifference, and the same death had carried us headlong to the fame punishments. But Providence has turned off this blow, and our shipwreck has thrown us into an haven. are some whom the mercy of God saves by afflictions. Let my falvation be the fruit of your prayers! let me owe it to your tears, or exemplary holiness! Though my heart, Lord! be filled with the love of one of thy creatures, thy hand can, when it pleales

pleases, draw out of it those ideas which fill its

whole capacity.

If I die here, I will give orders that my body be carried to the house of the Paraclete. You shall fee me in that condition; not to demand tears from you, it will then be too late; weep rather for me now, to extinguish that fire which burns me. You shall fee me, to fti engthen your piety by the horror of this carcafe; and my death, then more eloquent than I can be, will tell you what you love when you love a man. I hope you will be contented, when you have finished this mortal life, to be buried near me. Your cold ashes need then fear nothing, and my tomb will by that means, be more rich and more renowned.

to free to do in in a set to our office thes? re gui ha l' suspens til liste siglimatel

Lar hier s in the mean time, Manger I manife etc to vertice of the state of the party of the contract of the to adjust mer or thing take or one and and the date of the state of the state of a

in the pay the state of the pay the pay the beat of the pay th the pravativallayed as being, the citative inthat with indicateres, and the face that the half dersembling paint see or gentleman while or Provident has paramed all the bow, health to the most decided to appoint and service to

create yellower hold be so our sits to cala. She in .

convergence with the start of the real of the start of

the standard grant growth and the standard grant

son to the bear bound in the blick want the box

discollegate and the discollegation is

LETTER

H

In t

0

i

14

ci

To

ahur

misf

argu

love

exqu

LETTER IV.

ts:

oe all

er ns

en at

tal

ed:

at

ER

HELOISE to ABELARD.

In the following Letter the passion of Heloise breaks out with more violence than ever. That which she had received from Abeland, instead of fortifying her resolutions, served only to revive in her memory all their past endearments and missortunes. With this impression she writes again to her husband; and appears now, not so much in the character of a Religious, striving with the remains of her former weakness, as in that of an unhappy woman abandoned to all the transports of love and despair.

To Abelard, her well-beloved in Christ Jesus, from Heloise, his well beloved in the same Christ Jesus.

Read the letter I received from you with abundance of impatience. In spite of all my missortunes, I hoped to find nothing in it besides arguments of comfort; but how ingenious are lovers in tormenting themselves! Judge of the exquisite sensibility and force of my love by that which

which causes the grief of my soul. I was disturbed at the superscription of your letter! why did you place the name of Heloise before that of Abelard? what means this most cruel and unjust distinction? Twas your name only, the name of Father and of a Husband, which my eager eyes sought after. I did not look for my own, which I had much rather, if possible, forget, as being the cause of your misfortune. The rules of decorum, and the character of Master and director which you have over me, opposed that ceremonious manner of addressing me; and love commanded you to banish it.

Did you write thus to me before fortune had ruined my happiness? I see your heart has deserted me, and you have made greater advances in the way of devotion than I could wish. Alas! I am too weak to follow you; condescend at least to stay for me, and animate me with your advice. Will you have the cruelty to abandon me? The fear of this stabs my heart: but the fearful presages you made at the latter end of your letter those terrible images you there draw of your death, quite distract me. Cruel Abelard! you ought to have stopped my tears, and you make them slow; you ought to have quieted the disorder of my heart, and you throw me into despair.

You defire that after your death I should take care of your ashes, and pay them the last duties. Alas! in what temper did you conceive these mournful ideas? and how could you describe them to me? Did not the apprehension of causing my present death make the pen drop out your hand? You did not ressect, I suppose, upon all these tor-

ments

m

H

in

m

in

ha

hii

ma

wi

ful

tha

it I

of

and

COL

to the

ter

wh

mo

awa hav

but

thin

mul

but

pref

thou

men

men

refle

the c

you !

to th

N

ments to which you were going to deliver me. Heaven, as fevere as it has been against me, is not in so great a degree so, as to permit me to live one moment after you. Life without my Abelard, is an insupportable punishment, and death a most exquisite happiness, if by that means I can be united with him. If heaven hears the prayers I continually make for you, your days will be prolonged, and you

will bury me.

ſ-

V

of

ıft

of

es

he m,

ch

led

nad

rt.

the

am

to

ice.

The

ore-

tter

our

you

nake

the

into

take

ties.

hele

them

my

ind?

tor-

nents

Is it not your part to prepare me, by your powerful exhortations against that great crisis, which shakes the most resolute and confirmed minds? Is it not your part to receive my last fighs; take care of my funeral, and give an account of my manners and faith? Who but you can recommend us to God; and by the fervour and merit of your prayers, conduct those souls to him which you have joined to his worthip by folemn contract? We expect these pious offices from your paternal charity. After this you will be free from those disquietudes which now molest you, and you will quit life with more ease, whenever it shall please God to call you away. You may follow us, content with what you have done, and in a full affurance of our happiness: but till then, write not to me any fuch terrible things. Are we not already sufficiently miserable? mult we aggravate our forrows? Our life here is but a languishing death? will you hasten it? Our present disgraces are sufficient to employ our thoughts continually, and shall we seek new arguments of grief in futurities? How void of reason are men, said Seneca, to make distant evils present by reflection, and to take pains before death to lofe all the comforts of life.

When you have finished your course here below. you say it is your desire that your body be carried to the house of the Paraclese, to the intent that,

T

IIO

being always exposed to my eyes, you may be for. ever present to my mind; and that your dead body may strengthen our piety, and animate our prayers. Can you think that the traces you have drawn in my heart can ever be worn out? or that any length of time can obliterate the memory we have here of your benefits? And what time shall I find for those prayers you fpeak of? Alas! I shall then be filled Can so heavy a misfortune with other cares. leave me a moment's quiet? can my feeble reason refift fuch powerful affaults? When I am diffracted and raving, (if I dare to fay it,) even against Heaven itself, I shall not soften it by my cries and reproaches! But how should I pray! or how bear up against my grief? I should be more urgent to follow you than to pay you the fad ceremonies of burial. It is for you, for Abelard, that I have refolved to live; if you are ravished from me, what use can I make of my miserable days? Alas! what lamentations should I make, if Heaven, by a cruel pity, should preserve me till that moment? When I but think of my last separation, I feel all the pangs of death; what shall I be then, if I should see this dreadful hour ? forbear therefore, to infuse into my mind fuch mournful thoughts, if not for love, at least for pity.

You desire me to give myself up to my duty, and to be wholly God's, to whom I am consecrated. How can I do that when you frighten me with apprehensions that continually possess my mind day and night? When an evil threatens us, and it is impossible to ward it off, why do we give up our selves to the unprofitable fear of it, which is yet

even more tormenting than the evil itself.

What have I to hope for after this loss of you? what can confine me to earth when death shall have taken away from me all that was dear upon it? I

have

h

li

0

li

di

fh

th

ha

no

th

th

Ot

m

Βι

ga

lea

the

me

fea

the

ma

this

abo

mo

Iw

mig

forr

can

alw

mof

with

torn

joys

Lov

take

mali

for-

ody

ers.

·in

igth

e of

hofe

illed

une

afon

cted

lea-

re-

r up

fol-

s of

nave

vhat

vhat

ruel

hen

ings

this

my

eaft

and

ted.

ap.

day

it is

our.

yet

OH !

have

have

have renounced without difficulty all the charms of life, preferving only my love, and the fecret pleafure of thinking inceffantly of you, and hearing that you live; and yet alas! you do not live for me, and I dare not even flatter myfelf with the hopes that I shall ever enjoy a fight of you any more. This is the greatest of my afflictions. Merciless Fortune! haft thou not persecuted me enough? Thou dost not give me any respite I thou hast exhausted all the vengeance upon me, and refervest thyself nothing whereby thou mayest appear terrible to others. Thou haft wearied thyfelf with tormenting me, and others have nothing to fear from thy anger. But to what purpose dost thou still arm thyself against me? The wounds I have already received, leave no room for new ones: why cannot I urge thee to kill me? or dost thou fear, amidst the numerous torments thou heapest on me, dost thou fear that fuch a stroke would deliver me from all? therefore preserveth me from death, in order to make me die every moment.

Dear Abelard, pity my despair! Was ever any thing so miserable! The higher you raised me above other women who envied me your love, the more sensible am I now of the loss of your heart. I was exalted to the top of happiness, only that I might have a more terrible fall. Nothing could formerly be compared to my pleasures, and nothing can now equal my mifery. My fortune has been always in extremes, the has heaped on me all her most delightful favours, that she might load me with the greatest of her afflictions : ingenuous in tormenting me, the has made the memory of the joys I have loft an inexhaustible spring of my tears. Love which possessed, was her greatest gift, being taken away, occasions all my forrow. In short her malice has entirely succeeded, and I find my pre-

1 2

fent

fent afflictions proportionably bitter as the trans.

"

"

"

6

fa

n

h

p

ru

if

be

th

th

to

di

th

m

G

fre

to

th

fu

Jo

ter

ha

ma

the

rui

for

of

bu

3'01

you

ports which charmed me were fweet.

But what aggravates my sufferings yet more is, that we began to be miferable at a time when we feemed the least to deserve it. While we gave ourselves up to the enjoyment of a criminal love, nothing opposed our vicious pleasure; but scarce had we ferrenched what was unlawful in our passon, and taken refuge in marriage against that remorfe which might have purfued us, but the whole wrath of heaven fell on us in all its weight. But how barbarous was your punishment! the very remembrance makes me shake with horror. Could an outrageous husband make a villain suffer more who had diffionoured his bed? ah! what right had a cruel uncle over us? we were joined to each other even before the altar, which should have protected you from the rage of your enemies. Must a wife draw on you that punishment which ought not to fall on any but an adulterous lover! Besides we were separated; you were busy in your exercises, and instructed a learning auditory in mysteries which the greatest geniuses before you were not able to penetrate: and I in obedience to you retired to a cloister. I there spent whole days in thinking of you, and fometimes meditating on holy lessons, to which I endeavoured to apply myfelf. In this very juncture you became the victim of our misfortunes! Good Heaven! why was ! born to be the occasion of so tragical an accident! How dangerous it is for a great man to fuffer himfelf to be moved by our fex! he ought from his infancy to be innured to infensibility of heart against all our charms. " Hearken, my fon," faid formerly the wifest of men, "attend and keep my " instructions; if a beautiful woman by her looks " endeavour to entice thee, permit not thyfelf to be " overcome

" overcome by a corrupt inclination; reject the " poison the offers, and follow not the path which " the directs. Her house is the gate of destruction " and death." I have long examined things, and have found that death itself is a less dangerous evil than beauty. 'Tis the shipwreck of liberty, a fatal fnare from which it is impossible ever to get free. 'Twas woman which threw down the first man from that glorious condition in which heaven had placed him. She who was created in order to partake his happines was the fole cause of his ruin. How bright had been thy glory, Sampson, if thy heart had been as firm against the charms of Dalilah, as against the weapons of the Philistines! A woman difarmed and betrayed thee, who hadft been a glorious conqueror of armies. Thou fawest thyself delivered into the hands of thy enemies: thou was deprived of thy eyes, those inlets of love to thy foul; diffracted and defpairing didft thou die, without any confolation but that of involving thy enemies in thy destruction. Solomon that he might please women forsook the care of pleasing God. That King, whose wisdom princes came from all parts to admire, he whom God had chose to build him a temple, abandoned the worship of those very altars he had defended, and proceeded to fuch a pitch of folly as even to burn incense to idols. Job had no enemy more cruel than his wife: what temptations did he not bear? The evil spirit, who had declared himself his persecutor, employed a woman as an instrument to shake his constancy; and the same evil spirit made Heloise an instrument to ruin Abelard! All the poor comfort that is now left for me is, that I am not the voluntary cause of your misfortune. I have not betrayed you; but my conftancy and love have been destructive to you. If I have committed a crime in having loved you with constancy, I shall never be able to repent of

is,

ve ve,

asnat

rce

ht. the

fier hat

uld ies. ich

our nyf-

you s in

on my.

tim as [nt]

nimhis ainst

formy ooks

to be

that crime. Indeed I gave myself too much up to the captivity of those fost errors into which my rifing passion seduced me. I have endeavoured to pleate you even at the expence of my virtue, and therefore deserve those pains I feel. My guilty transports could not but have a tragical end. foon as I was perfuaded of your love, alas! I scarce delayed a moment, refigning myfelf up to your To be loved by Abelard was, in my protestations. esteem, too much glory, and I too impatiently defired it not to believe it immediately. I endeavour ed at nothing but convincing you of my utmost passion. I made no use of those defences of disdain and honour; those enemies of pleasure which tyrannize over our fex, made in me but a weak and unprofitable refistance. I facrificed all to my love, and I forced my duty to give place to the ambition of making happy the most gallant and learned perfon of the age. If any confideration had been able to stop me, it would have been without doubt the interest of my love. I feared, lest having nothing further for you to defire, your passion might seek for new pleasure in some new conquest. But it was eafy for you to cure me of a suspicion so opposite to my own inclination. I ought to have foreseen other more certain evils, and to have confidered, that the idea of lost enjoyments would be the trouble of my whole life.

is

V

f

ta

n

h

n

n

b

th

in

di

CI

1

C

S

I

How happy should I be could I wash out with my tears the memory of those pleasures which yet I think on with delight! At least I will exert some generous endeavour, and by smothering in my heart those desires to which the frailty of my nature may give birth, I will exercise torments upon myself, like those the rage of your enemies have made you suffer. I will endeavour by that means to satisfy you at least, if I cannot appease an angry God. I'or, to shew you what a deployable condition I am

ment

in, and how far my repentance is from being available, I dare even accuse Heaven every moment of cruelty for delivering you into those snares which were prepared for you. My repinings kindle the divine wrath, when I should endeavour to draw

down mercy.

to

ly

to

nď

lty As

ce

ur

ny

e-

oft

m

y-

nd

ve,

on

erble

the

ing

for

vas

to

her the

my

my et l

me

my

ure

nyade

tis-

od.

am

in

In order to expiate a crime, it is not fufficient that we bear the punishment; whatever we suffer is accounted as nothing, if the passions still continue and the heart is inflamed with the same desires. is an easy matter to confess a weakness and to inflict some punishment upon ourselves; but it is the last violence to our nature to extinguish the memory of pleasures which, by a sweet habit, have gained abfolute possession of our minds. How many persons do we observe who make an outward confession of their faults, yet far from being afflicted for them, take a new pleasure in the relating them. ness of heart ought to accompany the confession of the mouth, yet that very rarely happens. have experienced fo many pleasures in loving you, feel, in spite of myself that I cannot repent of them, nor forbear enjoying them over again as much as possible, by recollecting them in my memory. Whatever endeavours I ufe, on whatever fide I turn me, the fweet idea still pursues me and every object brings to my mind what I ought to forget. During the still night, when my heart ought to be in quiet in the midft of fleep, which suspends the greatest diffurbances, I cannot avoid those illusions my heart entertains. I think I am still with my dear Abelard. I fee him, I speak to him and hear him answer. Charmed with each other, we quit our philosophic studies to entertain ourselves with our passion. Sometimes, too, I feem to be a witness of the bloody enterprise of your enemies; I oppose their fury; I fill our apartment with fearful cries, and in a moment I wake in tears. Even in holy places before the altar I carry with me the memory of our guilty loves. They are my whole business, and far from lamenting for having been seduced, I sigh for having lost them.

I remember (for nothing is forgot by lovers) the time and place in which you first declared your love to me, and fwore you would love me till death. Your words, your oaths, are all deeply graven in my heart. The disorder of my discourse shews to every one the trouble of my mind. My fighs betray me; and your name is continually in my mouth. When I am in this condition, why dost not thou, O Lord, pity my weakness, and strengthen me by thy grace? You are happy, Abelard; this grace has prevented you; and your misfortune has been the occasion of your finding reft. The punishment of your body has cured the deadly wounds of your foul. The tempest has driven you into a haven. God who feemed to lay his hand heavily upon you, fought only to help you : he is a father challifing and not an enemy revenging; a wife phyfician, putting you to fome pain in order to preserve your life. I am a thousand times more to be lamented than you: I have a thousand passions to combat with. I must refift those fires which love kindles in a young heart. Our fex is nothing but weakness, and I have the greater difficulty to defend myfelf, because the enemy that attacks me pleases. I doat on the danger which threatens me, how then can I avoid falling.

In the midst of these struggles I endeavour at least to conceal my weakness from those you have entrusted to my care. All who are about me admire my virtue, but could their eyes penetrate into my heart, what would they not discover? My passions are in a rebellion; I preside over others but cannot

rule

fe

pr

W

tu

fu

W

m

m

ch

tro

a p

m.

fro

the

no

app

mo

the

mo

the

tha

not

up

and

Ite

felf

fast

on

not

hardlhip

fule myself. I have but a false covering, and this feeming virtue is a real vice. Men judge me praise-worthy, but I am guilty before God, from whose all seeing eye nothing is hid, and who views, through all their foldings, the fecrets of all hearts. I cannot escape his discovery. And yet it is a great deal to me to maintain even this appearance of virtue. This troublesome hypocrify is in some meafure commendable. I give no scandal to the world, which is so easy to take bad impressions. I do not shake the virtue of these seeble ones who are under my conduct. With my heart full of the love of man, I exhort them at least to love only God; charmed with the pomp of worldly pleasures, I endeavour to shew them that they are all deceit and vanity. I have just strength enough to conceal from them my inclinations, and I look upon that as a powerful effect of grace. If it is not sufficient to make me embrace virtue, it is enough to keep me from committing fin.

1.

y

n

d

of

ly

1e

00

ın

to

a

I

ıft

I

le

he

oid

aft

n.

ire

my

ons

not

rule

And yet it is in vain to endeavour to separate those two things. They must be guilty who merit nothing; and they depart from virtue who delay to approach it. Besides, we ought to have no other motive than the love of God. Alas! what can I then hope for ? I own, to my utter confusion, I fear more, at this present, the offending of man than the provoking of God, and study less to please you than him. Yes, it was your command only, and not a fincere vocation, as is imagined, that thut me up in these cloisters. I sought to give you ease, and not to fanctify myself. How unhappy am I? I tear myfelf from all that pleafes me? I bury myfelf here alive, I exercise myself in the most rigid taltings: and fuch severities as cruel law imposes on us; I feed myfelf with tears and forrows; and, notwithstanding this, I deserve nothing for all the

hardship I suffer. My false piety has long deceived you as well as others. You have thought me easy, and yet I was more disturbed than ever. You persuaded yourself I was wholly taken up with my duty, yet I had no business but love. Under this mistake you desire my prayers; alas! I must expect your's. Do not presume upon my virtue and my care. I am wavering, and you must fix me by your advice. I am yet seeble, you must sustain and guide

me by your counfel.

What occasion had you to praise me? praise is often hurtful to those on whom it is bestowed. A fecret vanity springs up in the heart, blinds us, and conceals from us wounds that are ill cured. A feducer flatters us, and at the same time, aims at our destruction. A fincere friend disguises nothing from us, and far from paffing a light hand over the wound, makes us feel it the more intenfely, by applying remedies. Why do you not deal after this manner with me? Will you be esteemed a base dangerous flatterer; or if you chance to fee any thing commendable in me, have you no fear that vanity, which is so natural to all women, should quite efface it? but let us not judge of virtue by outward appearances, for then the reprobate as well as the elect may claim a right to it. An artful imposture may, by his address gain more admiration than the true zeal of a faint.

The heart of man is a labyrinth, whose windings are very difficult to be discovered. The praises you give me are the more dangerous, in regard that I love the person who gives them. The more I defire to please you, the readier am I to believe all the merit you attribute to me. Ah, think rather how to support my weaknesses by wholesome remonstrances! Be rather fearful than consident of my salvation; say our virtue is sounded on weakness,

and

fo

fo

CC

kε

de

hi

of

if]

He

wl

ne

He

not

in th

that

paffi

Abel

Itano

but y

I

d

u

S

r

e

A

A

g ie

is fe

14

at

ld

y

1-

on

gs

DU

1

le-

he

W

n-

ny

is,

nd

and that those only will be crowned who have fought with the greatest difficulties: but I seek not for that crown which is the reward of victory, I am content to avoid only the danger. It is easier to keep off than to win a battle. There are several degrees in glory, and I am not ambitious of the highest; those I leave to souls of great courage, out of sear less I should be overcome. Happy enough, if I can escape shipwreck, and at last gain the port. Heaven commands me to renounce that satal passion which unites me to you; but oh! my heart will never be able to consent to it. Adieu.

LETTER V.

HELOISE to ABELARD.

Heloise had been dangerously ill at the convent of the Paraclete; immediately upon her recovery she wrote this Letter to Abelard. She seems now to have disengaged herself from him, and to have resolved to think of nothing but repentance; yet discovers some emotions which make it doubtful whether devotion had entirely triumphed over her passion.

DEAR Abelard, you expect, perhaps, that I should accuse you of negligence. You have not answered my last letter; and thanks to Heaven in the condition I now am, it is a nappiness to me that you shew so much insensibility for the fatal passion which had engaged me to you. At last Abelard, you have lost Heloise, for ever. Notwithstanding all the oaths I made to think of nothing but you, I have banished you from my thoughts, I

have

2

I

T

P

A

af

th

in

pa

to

fu

A

in

in

W

ea

20

up

We

for

de

da

my

rep

I h

if |

have forgot you. Thou charming idea of a lover I once adored, thou wilt no more be my happiness! Dear image of Abelard! thou wilt no more follow me every where; I will no more remember thee. O celebrated merit of a man, who in spite of his enemies is the wonder of his age! O enchanting pleasures, to which Heloise entirely resigned herself, you, you have been my tormentors! I confess Abelard, without a blush, my infidelity; let my inconstancy teach the world that there is no depending upon the promifes of a women, they are all subject to change. This troubles you, Abelard; this news, without doubt, furprifes you; you could never imagine Heloife, should be inconstant. prejudiced by to strong an inclination to you, that you cannot conceive how time could alter it. But be undeceived; I am going to discover to you my falseness, though instead of reproaching me, I perfuade myself you will shed tears of joy. When I shall have told you what rival has ravished my heart from you, you will praite my inconstancy, and will pray this rival to fix it. By this you may judge that it is God alone that takes Heloife from you. Yes my dear Abelard he gives my mind that tranquility which a quick remembrance of our patt misfortunes would not fuffer me to enjoy. Just Heaven! what other rival could take me from you! Could you imagine it possible for any other mortal to blot you from my heart, could you think me guilty of facrificing the virtuous and learned Abelard to any other but God : No, I believe you have done me justice in this point. I question not but you are impatient to know what means God used to accomplish so great an end; I will tell you, and wonder at the secret ways of Providence. Some few days after you fent me your last letter I fell dangeroully ill: the physicians gave me over? and expected

1

er

W

is

t,

1-

s,

er

as

at

ny

er.

art

vill

lge

ou.

anpatt

Tuit

ou!

rtal

me

lard

one

are

ac-

ron-

few

lan-

nd I

cted

expected certain death. Then it was that my palfrom which plways before feemed innocent, appeared criminal to me. My memory represented faithfully to me all the past actions of my life, and I confess to you my love was the only pain I felt. Death which till then I had always confidered as at a distance, now presented itself to me such as it appears to finners. I began to dread the wrath of God, now I was going to experience it; and I repented I had made no better use of his grace. Those tender letters I have wrote to you, and those passionate conversations I have had with you, gave me as much pain now, as they formerly did pleafure. Ah! miferable Heloife, said I, if it is a crime to give one's felf up to fuch foft transports, and if after this life is ended, punishment certainly follows them? why dost thou not resist so dangerous an inclination? Think on the tortures that are prepared for thee; consider with terror that store of torments, and recollect at the fame time those pleafures which thy deluded foul thought fo entrancing. Ah! purfued I, doft thou not almost despair for having rioted in fuch falle pleafure? In thort, Abelard, imagine all the remorfe of mind I fuffered, and you will not be afformhed at my change.

Solitude is insupportable to a mind which is not easy, its troubles increase in the midst of silence, and retirement hastens them. Since I have been shut up within these walls, I have done nothing but weep for our missortunes. This cloister has resounded with my cries, and like a wretch condemned to eternal slavery, I have worn out my days in grief and sighing. Instead of sanctifying myself by a life of penitence, I have consirmed my reprobation. What a fatal rambling! But Abelard I have torn off the bondage which blinded me, and if I dare rely upon the emotions which I have felt

K

Í

me

beg

unh

con

para

hath

ong

ordi

gage

Hov

obje

fatal

God

can

bind

bly a

are a

hav

being

omu

elatio

s, to

or me

he na

hat of

ender

tep u

you

ons.

ay be

our f

low

tters

intage

u fo ?

on ca

was p

I have made myself worthy of your esteem. You are no more that amorous Abelard, who, to gain a private convertation with me by night, used inces. fantly to contrive new ways to deceive the vigilance of our observers. The missortune which happened to you after so many happy moments, gave you horror for vice, and you instantly confecrated the rest of your days to vir ue and seemed to submit to this necessity willingly. I indeed, more tender than you, and more sensible of short pleasure bore this misfortune with extreme impatience. You have heard my exclamations against your encmies: you have feen my whole refentment in those Letters I wrote to you; it was this, without doubt which deprived me of the esteem of my Abelard. You were a armed at my transports, and if you will confess the truth, you perhaps, despaired of my You could not foresee that Helgise would conquer fo raging a passion; but you have been deceived, Abslard; my weakness, when supported by grace, has not hindered me from obtaining a complete victory. Restore me, then, to your good opinion; your own piety ought to folicit you to this.

But what secret trouble rises in my foul, what unthought of motion opposes the resolution I formed of fighing no more for Abelard? Just Heaven! have I not yet triumphed over my love? Unhappy Heloife! as long as thou draweth a breath it is decreed thou shalt love Abelard: weep unfortunate wretch that thou art, thou never hadft much more occasion. Now I ought to die with grief. Grace has overtaken me, and I had promised to be faithful to it, but I now perjure myself, and secrifice even grace to Abelard. This facrilegious facrifice fills up the measure of my iniquities. After this can I liope God should open to me the treasures of his mercy !

e d

u

C

0

1:

re e.

C-

(e

bt

d.

DU

ny

ife ve

p.

nur

ou

hat

ned

ave

рру

denate

ore

race

fills

mercy? Have I not tired out his forgiveness? I began to offend him the moment I faw Abelard; an unhappy fympathy engaged us both in a criminal commerce; and God raifed us up an enemy to feparate us. I lament and hate the misfortune which hath lighted upon us, and adore the caufe. ought rather to explain this accident as the fecret ordinance of Heaven, which disapproved of our engagement, and apply myself to extirpate my passion. How much better were it entirely to forget the object of it, than to preferve the memory of it, fo fatal to the quiet of my life and falvation? Great God! shall Abelard always possess my thoughts; can I never free myself from those chains which bind me to him? But perhaps I am too unreasonaby afraid; virtue directs all my notions, and they are all subject to grace. Fear no more dear Abelard; have no longer any of those fentiments, which, king described in my Letters, have, occasioned you much trouble. I will no more endeavour by the elation of those pleasures our new born passion gave to awaken that criminal fondness you may have o me. I free you from all your oaths; forget he names of Lover and Husband, but keep always hat of Father. I expect no more from you those tider protestations, and those letters so proper to tep up the commerce of love. I demand nothing you but spiritual advice and wholesome direcons. The path of holiness however thorny it. ay be, will yet appear agreeable when I walk in" our steps. You will always find me ready to low you. "I shall read with more pleafure the hful ters in which you shalf describe to me the adven intages of virtue than ever I did those by which uso artfully instilled the fatal poison of our passion. an I ou cannot now be filent without a crime. When fhis was possessed with so violent a love, and pressed cy? K 2 you

you so earnestly to write to me, how many letters did I send you before I could obtain one from you? you denied me in my misery the only comfort which was lest me, because you thought it permicious. You endeavour by severities to force me to forget you; nor can I biame you; but now you have nothing to fear. A lucky disease which providence seemed to have chastissed me with for my sanctification, hath done what all human efforts, and your cruelty in vain attempted. I see now the vanity of that happiness which we had set our hearts upon, as if we were never to have lost it. What fears, what uneasiness, have we been obliged to suffer!

1

1

ar

re

an

mi

me

fay

exp

is |

hav

do

affli

hap

you

Ire

vice.

hou

VOU

defire

dear

focie

charg

we yo

fign

impof

comm

zeal, t

ightly

nform

lave 1

imples

hem.

now 1

athers

when the

No, Lord there is no pleasure upon earth but the which virtue gives! The heart amidft all world delights, feels a fting, it is uneafy and reftless til fixed on thee. What have I not suffered, Abelard while I kept alive in my retirement those fires which ruined me in the world; I faw with horror the walls which furrounded me; the hours feemed a long as years. I repented a thousand times having buried myfelf here; but fince grace has opened m eyes all the scene is changed. Solitude looks charm ing, and the tranquility which I behold here ente my heart. In the fatisfaction of doing my duty feel a pleature above all that riches, pomp, or fee fuality could afford. My quiet indeed has cost a dear; I have bought it even at the price of m love: I have offered a violent facrifice, and which feemed above my power. I have torn you fro my heart; and be not jealous, God reigns their your stead, who ought always to have possessed entire. Be content with having a place in mind, which you shall never lofe; I shall alway take a fecret pleafure in thinking of your and effect it a glory to obey those rules you shall give me. a partitled with to viol

id

25

uc

u ;

to

ed

לווכ

lty

hat

1

hat

tha

di

til

hic

th

da

Ain

dm

arm

nte

uty

r fer

A m

of m

which

fro

reis

effed

in n

alwa

efter

ae.

This very moment I receive a letter from you :: I will read it and answer it immediately. You shall fee by my exactness in writing to you, that you are always dear to me. - You very obligingly reproach me for delaying fo long to write you. any news: I my illness must excuse that. Il omit no opportunities of giving you marks of my remembrance. I thank you for the uneafiness you lay my filence caused you, and the kind fears you express concerning my health. Your's you tell me is but weakly, and you thought lately you should. have died. With what indifference, cruel man! do you acquaint me with a thing fo certain to afflict me? I told you in my former letter how unhappy I should be if you died: and if you loved me. you would moderate the rigour of your auftere life. represented to you the occasion I had for your advice, and confequently the reason there was you hould take care of yourfelf. But I will not tire you with the repetition of the same thing. You defire us to remember you in our prayers. Ah! dear Abelard, you may depend upon the zeal of our lociety; it is devoted to you, and you cannot justly charge it with forgetfulness. You are our father, we your children; you are our guide, and we refign ourselves with affurance in your piety. We impose no penance on ourselves but what you recommend, left we should rather follow indiscreet teal, than folid virtue. In a word nothing is thought ightly done if without Abelard's approbation. You nform me of one thing that perplexes me, that you ave heard that some of our fifters gave bad exmples, and that there is a general loofeness among hem. Ought this to feem strange to you, who now how monafteries are filled now a days? Do thers confult the inclinations of their children then they fettle them? Are not interest and policy K 3 their

their only rules? This is the reason that monasteries are often filled with those who are a scandal to them. I have not yet observed that loofeness you mention; when I have, I will take due care. walk my rounds every night, and make those I catch abroad return to their chambers; for I remember all the adventures which happened in the monafte. ries near Paris. You end your letter with a general deploring of your unhappiness, and wish for death as the end of a troublefome life. Is it possible a genius fo great as yours should never get above his past misfortunes? What would the world say should they read your letters as I do? would they confider the noble motive of your retirement, or not rather think you had thut yourfelf up only to lament the condition to which my uncle's revenge had reduced you? What would your young pupil fay who came fo far to hear you, and prefer you fevere lectures to the foftness of a worldly life, i they should fee you fecretly a flave to your passions and fenfible of all those weaknesses from which you rules can fecure them? This Abelard they fo much admire, this great personage which guides them would lofe his fame, and become the foom of his pupils. If these reasons are not sufficient to give you constancy in your misfortunes, cast your eye upon me, and admire my resolution of shutting my felf up by your example. I was young when w were leparated, and, (if I dare believe what you ar always telling me) worthy of any gentleman's a fections. If I had loved nothing in Abelard by fenfual pleasure, a thousand agreeable young me might have comforted me upon the loss of him. Yo know what I have done, excuse me therefore from repeating it. Think of those affurances I gave yo of loving you with the utmost tenderness. I drie your tears with killes; and because you were le powerf

powerful I became less referved. Ab his you had: loved me with delicacy, the oaths I made, the transports I accompanied them with the innocent cas refles I profusely gave you, all this, forch might have comferted you. Had you observed not to grow by degrees indifferent to you, you might have had reason to despair; but you never received greater marks of my pation than after that gruel looked upon walhour defire?

revenge upon you.

ries

to

YOU

voch

ber

ofte.

enc-

for

Sble

e his

fay

they

t, or

y to

enge

upil

you

fe, i

ions

you

nucl

hem

f hi

giv

eye

my

W

u ar s at

d: bu

me

Yo

from e yo

drie

te le werf

I

Let me fee no more in your letters, dear Abeland. fuch murmurs against Fortune, you are not the only one the has perfecuted, and you ought to forget her outrages. What a flame is it for a philosopher not to be comforted for an accident which might happen to any man! Govern yourfelf by my example. I was born with violent paffions; Vdaily frive with the most tender emotions, and glory in triumphing and subjecting them to reason. Must a weak mind fortify one that is fo much superior? But whither am I transported ? Is this discourse directed to my dear Abelard? one that practifes all those virtues he teaches? If you complain of Fortune, it is not so much that you feel her flrokes, as that you cannot flow your enemies how much they were to blame in attempting to hurt you. Leave them Abelard, to exhaust their malice, and continue to charm your auditors. Difcover those treasures of learning Heaven feems to have referved for you: your enemies, firuck with the splendor of your reafoning, will do you justice. How happy should i be could I fee all the world as entirely persuaded of your probity as I am ! Your learning is allowed by all the world; your greatest enemies confess you bre ignorant in nothing that the mind of man is capable of knowing.

My dear husband! (this is the last time I shall use that expression) shall I never see you again?

(hall

shall I never have the pleasure of embracing you before death? What doft show fay, wretched Hebife? doft thou know what thou defireft? Can't thou behold those levely eyes without recollecting those amorous glances which have been fo fatal to thee? canfeithou niew, that majestic air of Abelard without entertaining a jealouly of every one chap lees for charming a man inthat mouth which cannot be looked upon without defire? In a word, all the perfon of Ahelard cannot be viewed by any woman without danger of Defire therefore no more to fee Abelands If the memory of bim has caused thee fo much trouble, Heleife, what will not his presence excite in thy foul? how will it be possible for thee to keep thy reason at the fight of so amiable a man? I will own to you what makes the greatest pleasure I have in my retirement : After having passed the day in thinking of you, full of the dear idea, I give myfelf up at night to fleep. Then it is that Heloife, who dares not without trembling think of you by day, refigns herfelf entirely to the pleafure of hearing you and speaking to you. I fee you. Abelard, and glut my eyes with the fight, Sometimes you entertain me with the story of your fecret grievance, and creates in me a fensible forrow; fometimes forgetting the perpetual obstacles in our defires, you press me to make you bappy, and I cafily yield to your transports. Sleep gives you what your enemies rage has deprived you of ; and our fouls animated with the same passion, are sensible of the same pleafure. But oh ! you delighful illusions, foft errors, how foon do you vanish away! At my awaking I open my eyes I fee no Abelard; I stretch out my arms to take hold of him, but he is not there; I call him, he hears me not. What a fool am I to tell you my dreams, who are infensible of those pleafures ? But do you Abelard, never fee Heloife, in your / your fleep? how does the appear to you? do you entertain her with the fame language as formerly when Futbert committed her to your eare? when you awake are you pleased or forry? Pardon me, Abelard, pardon a mistaken lover. I must no more expect that vivacity from you which once animated all your actions. 'Tis no more time to require from you a perfect correspondence of delires. We have bound ourselves to severe aufterities, and must follow them, let them coft us ever fo dear. Let us think of duties in these rigours, and make a good use of that necessity which keeps us separate. You Abelard, will happily finish your course; your defires and ambition will be no obstacles to your falvation. Heloife only must lament, she only must weep without being certain whether all her tears will be available or not to her salvation.

I had like to have ended my letter without acquainting you with what happened a few days ago. A young nun, who was one of those who are forced to take up with a convent without examination whether it will fuit with their tempers or not, is by a stratagem I knew nothing of, escaped, and, as they fay, fled with a young gentleman she was in love with into England. I have ordered all the house to conceal the matter. Ah, Abelard! if you were near us these disorders would not happen. All the fifters, charmed with feeing and hearing you, would think of nothing but practifing your rules and directions. The young nun had never formed fo criminal a defign as that of breaking her vows, had you been at our head to exhort us to live holily. If your eyes were witnesses of our actions, they would be innocent. When we flipt, you would lift us up, and establish us by your counsels : we should march with such sure steps in the rough paths of virtue. I begin to perceive, Abelard, that

I take too much pleasure in writing to you. I ought to burn my letter. It shews you I am still engaged in a deep passion for you, though at the beginning of it I designed to persuade you of the contrary. I am sensible of the motions both of grace and passion, and by turns yield to each. Have pity, Abelard, of the condition to which you have brought me, and make, in some measure, the latter days of my life as quiet as the first have been uneasy and disturbed.

A

At

e at

mon

mak

We

and

mor

no n

with

mak

pable

mak

prefe

of p

mino

ind

ucce

think them, let them cost even to de he it of the think of dance in role engaged and roles a role of the of that necessity which here us to anale.

Active, will happiny that he court courte; your enders, and ambition with a post of ablances to some for a stight.

Active, Active only that morning the only of the weep without he heads certain whether all not texts will be available or not to her falvation.

I had like to have enged my hetter without are. quantiting you with what happened a few days ago. A goung nun, who was one of those who are looked to take up with a convent withour examination whether it will fuit with their timeers or not, as be a firatagem I knew nothing of, efrance, had no they lay, fied with a young glodeman file was an love with into England. I have ordered all the house to conceal the matter. All shelard! if you were mear us thefe difordy'rs would not happen. All the lifters, channel with feeing and heating you, would think of nothing but practiting you rulas and directions. The young men had here formed to criminal a defize as that of breaking her yows shad you been at one head to export us to live hold. If your eyes were witnefies of our a frons, they would be tanocent When we flipt, ou would lift us up, and effalliffs us by your countels we should march with fach fare fleps in the rough Per 3 grtue. I begin to perceis chelers, that

1

we are sold of the manufact of the out which the

LETTER VI.

ABELARD WHELOISE.

which a few within and a little provide and a second

The to get the bold of the collaged many species.

1

10

.

2.5

.

10

W.

9

.

ol

d

14

٨

y

17

38

1

11

19

in

li.

Abelard, having at last conquered the remains of his unhappy passion, had determined to put an end to so hangerous a correspondence as that between Heloise and himself: The following Letter therefore, though written with no less concern than the former, is free from mixtures of a worldly passion, and full of the warmest sentiments of piety, and the most moving exhortation.

continue merit that was a program

WRITE no more to me, Heloise; write no more to me: it is time to end a commerce which, makes our mortifications of no advantage to us. We retired from the world to fanctify ourtelves; and by a conduct directly contrary to Christian morality, we become odious to Jefus Christ. Let us no more deceive ourselves; by flattering ourselves with the remembrance of our past pleasures, we shall make our lives troublesome, and we shall be incapable of relishing the sweets of fol tude," Let us make a good use of our austerities, and no longer referve the ideas of our crimes among the feverities of penitence. Let a mortification of body and mind, a strict fasting, continual solitude, profound nd holy meditations, and a fincere love of God, occeed our former irregularities. Let .

Let us try to darry religous persection to a very difficult point. 'Tis beautiful to find in Christianity minds fo difengaged from the earth, from the creatures and themselves, that they feem to act independant of those bodies they are joined to, and to use We can never raise ourselves them as their flaves. to too great heights when God is the object. Be our endeavours ever fo great, they will always come fhort of reaching that exalted dignity, which event our apprehensions cannot reach. Let us act for God's glory, independent of the creatures or ourfelves without any regard to our own defires, or the Centiments of others. Were we in this temper of mind, Heloife, I would willingly make my abode a the Paraclete. My earnest care for a house I have founded would draw a thousand bleffings on it. would infruct it by my words, and animate it by my example. I would watch over the lives of my fifters, and would command nothing but what I would direct you to pray myself would perform. meditate, labour and keep vows of filence; and myself would pray, meditate, labour and be filent.

t

tı

e

0

fr

in

ro

rei

Ce:

WC

an

tifi

but

mi

aba

a f

whi

eve

us :

crin

of]

afylu

of ir

dure

himt

Will

ma

that

V

However, when I spoke, it should be to lift you up when you fall, to strengthen you in your weak nesses, to enlighten you in that darkness and obscurity which might at any time surprise you. I would comfort you under those severities used by person of great virtue. I would moderate the vivacity your zeal and piety, and give your virtue an event temperament. I would point out those dutie which you ought to know, and satisfy you in the doubts which the weakness of your reason might occasion. I would be your master and father; as by a marvellous talent, I would become lively, so soft or severe, according to the different character of those I should guide in the painful path of Christian.

tian perfection.

ery

nity

ea.

en-

ule

lves

Be

ome

vent

for

our-

r the

er of

de al

have

t.

it b

f m

hat

pray

and

ent.

ift yo

weak

obídu

woul

person

city

n eve

dutie

n tho

mig

r; 2

y, flo

aracte

f Chr

But whither does my vain imagination carry me? Ah! Heloife! how far are we from fuch happy temper? Your heart still burns with that fatal fire which you cannot extinguish, and mine is full of Think not, Heloife, that I trouble and uneafiness. enjoy here a perfect peace: I will for the last time open my heart to you. I am not yet disengaged from you; I fight against my excessive tenderness for you; yet in spite of allendeavours, the remaining frailty makes me but too fensible of your forrows, and gives me a share in them. Your Letters indeed moved me; I could not read with indifference characters wrote by that dear hand. I weep, and all my reason is scarce sufficient to conceal my weakness from my pupils. This, unhappy Heloise! is the miserable condition of Abelard. The world, which generally errs in its notions, thinks I am easy, and as if I had loved only in you the gratification of fenfe, imagines I have now forgot you; but what a mistake is this! People, indeed, did not mistake in thinking, when we seperated that shame and grief for having been fo cruelly used made me abandon the world. It was not, as you know, a fincere repentance for having offended God which inspired me with a design of retiring; however, I confidered the accident which happened to us as a fecret delign of Providence to punish our crimes; and looked upon Fulbert as the inftrument of Divine vengeance. Grace drew me into an afflum, where I might yet have remained, if the rage of my enemies would have permitted. I have endured all their persecutions, not doubting but God himself raised them up in order to purify me.

When he saw me perfectly obedient to his holy will he permitted that I should justify my doctrine. I made its purity public, and shewed in the end that my faith was not only orthodox, but also per-

1.

fectly

fectly clear from even the suspicion of novelty.

I should be happy if I had none to fear but my enemies, and no other hinderance to my salvation but their calumny: but, Helaile, you make me tremble. Your Letters declare to me that you are enslaved to a fatal passion; and yet if you cannot conquer it, you cannot be saved; and what part would you have me take in this case? Would you have me stifle the inspirations of the Holy Ghost? shall I, to soothe you, dry up those tears which the evil spirit makes you shed? shall this be the fruit of my meditations? No; let us be more firm in our resolutions. We have not retired but in order to lament our sins, and to gain heaven; let us then resign ourselves to God with all our heart.

I know every thing in the beginning is difficult, but it is glorious to undertake the beginning of a great action, and that glory increases proportionably as the difficulties are more considerable. We ought upon this account to surmount bravely all obstacles which might hinder us in the practice of Christian virtue. In a monastery men are proved as gold in the surmace. No one continues there unless he bear worthily the voke of the Lord.

1

Ti

n

p

n

e

n

fa

yo

fti

tic

th

gi

fu,

at

Attempt to break those shameful chains which bind you to the slesh; and, if by the assistance of grace you are so happy as to accomplish this, I intreat you to think of me in your prayers. Endeavour with all your strength to be the pattern of a persect christian. It is difficult, I consess, but not impossible; and I expect this beautiful triumph from your teachable disposition. If your first endeavours prove weak, give not yourself up to despair; that would be cowardice: besides I would have you informed, that you must necessarily take great pains; because you strive to conquer a terrible enemy, to extinguish a raging fire, and to re-

duce to subjection your dearest affections. You must fight against your own desires; be not therefore pressed down with the weight of your corrupt nature; you have to do with a cunning adverfary, who will use all means to seduce you; be always upon your guard. While we live we are exposed to temptations; this made a great faint fay, that the whole life of man was a temptation. The devil, who never sleeps, walks continually around us, in order to furprise us on some unguarded side, and

enters into our foul to deftroy it.

my ion

me

are

not

part vou

A?

the

t of

our

to

hen

cult,

of a

ona-

We

y all

e of

oved

here

hich

in-

dea-

of a

but

mph

t en-

de-

vould

take

o re-

duc

However perfect any one may be, yet he may fall into temptations, and, perhaps into fuch as may be useful. Nor is it wonderful that man should never be exempt from them, because he hath always within himself their source, concupiscence. Scarce are we delivered from one temptation, but another attacks us. Such is the lot of the posterity of Adam, that they should always have fomething to fuffer, because they have forfeited their primitive happiness. We vainly flatter ourselves that we shall conquer temptations by flying; if we join not patience and humility, we shall torment ourselves to no purpose. We shall more certainly compass our end by imploring God's affiltance than by using any means drawn from ourselves.

Be constant, Heloise; trust in God, and you will fall into few temptations: whenever they shall come fliffe them in their birth; let them not take root in your heart. Apply remedies to a disease, said an Antient in its beginning; for when it hath gained strength medicines will be unavailable. Temptations have their degrees; they are at first mere thoughts, and do not appear dangerous; the imagination receives them without any fears; a pleafure is formed out of them; we paule upon it, and

L 2

at last yield to it.

Do you now, Heloife, applaud my defign of mak. ing you walk in the steps of the faints? do my words give you any relish for penitence? have you not remorfe for your wanderings? and do you not wish you could like Magdalen, wash our Saviour's feet with your tears? If you have not these ardent emotions, pray that he would inspire them. Ishall never cease to recommend you in my prayers, and always befeech him to affift you in your defign of dving holily. You have quitted the world, and what object was worthy to detain you there? Lift up your eyes always to him to whom you have confecrated the rest of your days. Life upon this earth is mifery. The very necessities to which our body is subject here are matter of affliction to a faint. Lord, faid the Royal Prophet, deliver me from my necessities! They are wretched who do not know themselves for such, and yet they are more wretched who know their misery, and do not hate the corruption of the age. What fools are men to engage themfelves to earthly things! they will be undeceived one day, and will know but too late how much they have been to blame in loving fuch false good. Perfons truly pious do not thus mistake, they are disengaged from all fenfual pleasures, and raise their desires to heaven. Begin Heloise; put your design in execution without delay; you have yet time enough to work out your falvation. Love Chrift, and despise yourself for his sake. He would possess your heart, and be the fole object of your fighs and tears; feek for no comfort but from him. do not free yourself from me, you will fall with me; but if you quit me, and give up yourfelf to him, you will be always in joy. Magdalen wept, as thinking the Lord had forfaken her; but Martha faid, See, the Lord calls you. Be diligent in your duty, and obey faithfully the motions of his grace,

a

0

u

ſc

0

pa

B

th

th

ril

and Jesus will remain always with you.

ak.

my

you

not

ur's

ent

hall

and

n of

and

Lift

on-

arth

oody

aint.

my

now

ched

rup-

iem-

bavie

they

Per-

dif-

their

efign

time

brift.

offess

s and

f you

me;

him,

1, 29

artha

your

race.

2110

Attend, Heloise, to some instructions I have to give you. You are at the head of a society, and you know there is this difference between those who lead a private life and such as are charged with the conduct of others; that the first need only labour for their own sanctification, and, in acquitting themselves of their duties, are not obliged to practise all the virtues in such an apparent manner; whereas they who have the conduct of others intrusted to them, ought by their examples to engage them to do all the good they are capable of in their condition. I beseech you to attend to this truth, and so to follow it, as that your whole life may be a per-

fect model of that of a religious recluse.

God, who heartily defires our falvation, hath made all the means of it easy to us. In the Old Testament he hath written in the Tables of the Law what he requires of us, that we might not be bewildered in feeking after his will. In the New Testament he hath written that law of grace in our hearts, to the intent that it might be always present with us; and knowing the weakness and incapacity of our nature, he hath given us grace to perform his will; and, as if this was not enough, he hath at all times, in all states of the church, raised up men, who, by their exemplary life, might excite others to To effect that, he hath chosen persons their duty. of every age, fex, and condition. Strive now to unite in yourself all those virtues which have been scattered in those different states. Have the purity of virgins, the aufterities of anchorites, the zeal of pattors and bishops, and the constancy of martyrs. Be exact in the course of your whole life to fulfill the duties of a holy and enlightened superior, and then death, which is commonly confidered as terrible, will appear agreeable to you. The

The death of his faints, says the Prophet, is precious in the fight of the Lord. Nor is it difficult to comprehend why their death should have this advantage over that of sinners. I have remarked three things which might have given the Prophet an occasion of speaking thus. First, Their resignation to the will of God. Secondly, The continuation of their good works. And, lastly, The triumph they gain over the devil.

A faint, who has accustomed himself to submit to the will of God, yields to death without reluctance. He waits with joy (says St. Gregory) for the Judge who is to reward him; he fears not to quit this miserable mortal life, in order to begin an immortal happy one. It is not so with the sinner, says the same Father; he fears, and with reason, or trembles, at the approach of the least sickness; death is terrible to him, because he cannot bear the presence of an offended Judge; and having so often abused the grace of God, he sees no way to avoid the punishment due to his sins.

C

2

n

2

W

to

fa

ti

yo

pr H

he W

im

cre

yo

aned

YOU

rep

The faints have befides this advantage over finners that having made works of piety familiar to them during their life, they exercise them without trouble, and having gained new strength against the devil every time they overcome him, they will find themselves in a condition at the hour of death to obtain that victory over him, on which depends all eternity, and the blessed union of their souls with

their Creator.

I hope Heloise, that after having deplored the irregularities of your past life, you will die (as the Prophet prayed) the death of the righteous. Ah! how few are they who make their end after this manner? and why? It is because there are so few who love the cross of Christ. Every one would be saved, but sew will use those means which Religion prescribes

ONS

m-

ige

igs

on

the

ain

to

ce.

the

uit

m-

er,

or

ís;

the

ten

oid

lin-

to

out

inst will

ath

nds

rith

ir-

the

h!

his

be

ion

bes

prescribes. And yet we can be saved by nothing but the Crofs, why then do we refuse to bear it? Hath not our Saviour borne it before us, and died for us, to the end that we might also bear it and defire to die also? All the faints have been afflicted, and our Saviour himself did not pass one hour of his life without fome forrow. Hope not, therefore to be exempt from fufferings. The Crofs, Helvife, is always at hand, but take care that you do not bear it with regret : for by fo doing you will make it more heavy, and you will be oppressed by it unprofitably On the contrary, if you bear it with affection and courage, all your fufferings will create in you a holy confidence, whereby you will find comfort in God. Hear our Saviour who fays, " My child renounce yourfelf, take up your cross and follow me." Oh! Heloife! do you doubt? Is not your foul ravished at so saving a command? are you deaf to his voice? are you infensible to words so ful! of kindness? Beware, Heloise, of rerefusing a husband who demands you, and is more to be feared, if you flight his affection, than a profane lover. Provoked at your contempt and ingratitude, he will turn his love into anger, and make you feel his vengeance. How will you fustain his presence when you shall stand before his tribunal? He will reproach you for having despised his grace; he will represent to you his sufferings for you. What answer can you make? he will then be implacable. He will fay to you, Go, proud creature, dwell in everlafting flames. I feperated you from the world to purify you in folitude, and you did not fecond my defign; I endeavoured to fave you, and you took pains to deffroy yourfelf; go wretch, and take the portion of the reprobates.

Oh,

Oh, Heloife, prevent these terrible words, and avoid by a holy course, the punishment prepared for finners. I dare not give you a description of those dreadful torments which are the consequence of a life of guilt. I am filled with horror when they offer themselves to my imagination: and yet, Heloife, I can conceive nothing that can reach the tortures of the damned. The fire which we fee upon earth is but the shadow of that which burns them; and without enumerating their endless pains, the loss of God which they feel encreases all their torments. Can any one fin who is persuaded of this? My God! can we dare to offend thee? Though the riches of thy mercy could not engage us to love thee, the dread of being thrown into fuch an abysi of misery would restrain us from doing any thing which might displease thee ?

I question not, Heloise, but you will hereafter apply yourfelf in good earnest to the business of your falvation: this ought to be your whole concern. Banish me, therefore, forever from your heart: it is the best advice I can give you; for the remembrance of a person we had loved criminally cannot but be hurtful, whatever advances we have made in the ways of virtue. When you have extirpated your unhappy inclination towards me, the practice of every virtue will become easy: and when at last your life is conformable to that of Christ, death will be defirable to you. Your foul will then joyfully leave this body, and direct its flight to heaven. Then will you appear with confidence before your You will not read characters of your reprobation written in the book of life; but you will hear your faviour fay, Come partake of my glory, and enjoy the eternal reward I have appointed for those virtues you have practised.

Farewell

d

tl

Farewell Heloise. This is the last advice of your dear Abelard; this is the last time, let me persuade you to follow the holy rules of the Gospel. Heaven grant that your heart, once sensible of my love, may now yield to be directed by my zeal! May the idea of your loving Abelard, always present to your mind, be now changed into the image of Localer truly penitent! and may you shed as many tears for your salvation as you have done during the course of our missortunes!

A second of the second of the

A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

And the state of t

the state of the s

Six alternative and the formation

A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH

A Comment of which is the work of the

ELOISA

and red n of nce

hen yet, the fee

ins, heir

d of ee ?

age uch ing

apour rn.

not in

ted tice

last

ully en.

our our you

my ap-

well

Lir

Le No

Lo Th

Th

Gr

No

An

Te

Lo

No

То

Ah

He

Soi

Th

W

Th

Ex

Spe

An

Th

W

My

501

in

Sho

Gu

An

rre

To

Bac

NU

Lin

ABELARD. ELOISA

MR. POPE.

IN these deep solitudes and awful cells. Where heav'nly pensive Contemplation dwells, And ever-musing melancholy reigns; What means this tumult in a veftal's veins? Why rove my thoughts beyond this last retreat? Why feels my heart its long-forgotten heat? Yet, yet I love ! - From Abelard it came, And Eloisa yet must kiss the name.

Dear fatal name! rest ever unreveal'd, Nor pass those lips in holy silence seal'd; Hide it my heart, within that close difguile, Where mix'd with God's, his lov'd idea lyes; Oh write it not, my hand—the name appears Already written-wash it out my tears ! In vain lost Eloisa weeps and prays, Her heart still dictates, and her hand obeys.

Relentless walls! whose darksome round contains Repentant fighs, and voluntary pains: Ye rugged rocks! which holy knees have worn; Ye grots and caverns shagg'd with horrid thorn ! Shrines! where their vigils pale ey'd virgins keep, And pitying faints whose statues learn to weep! Tho' cold like you unmov'd and filent grown, I have not yet forgot myself to stone. Heav'n claims me all in vain, while he has part, Still rebel Nature holds out half my heart; Nor pray'rs nor fasts its stubborn pulse restrain,

Nor tears, for ages taught to flow in vain. Soon as thy Letters, trembling, I unclose, That well known name awakens all my woes, Oh name for ever fad! for ever dear! Still breath'd in fighs, still uttered with a tear. I tremble too where'er my own I find, Some dire misfortune follows close behind,

Line after line my gushing tears o'erslow, Led thro' a fad variety of woe: Now warm in love, now with'ring in my bloom, Loft in a convent's folitary gloom! There stern religion quench'd th' unwilling stame, There died the best of passions, love and fame.

Yet write, oh write me all, that I may join Griefs to thy griefs and echo fighs to thine. Nor foes nor fortune take that power away; And is my Abelard less kind than they? Tears still are mine, and these I need not spare, Love but demands what elfe were shed in pray'r; No happier task these faded eyes pursue; To read and weep, is all they now can do.

Then share thy pain, allow that sad relief; Ah! more than thare it! give me all thy grief. Heav'n first taught letters for some wretches aid, Some banished lover, or some captive maid; They live, they speak, they breathe what love inspires, Warm from the foul, and faithful to its fires, The virgin's with without her fears impart, Excuse the blush, and pour out all the heart, Speed the foft intercourse from foul to foul, And wast a figh from Indus to the Pole. Thou know'th how guiltless first I met thy flame, When love approach'd me under friendship's name; My fancy form'd thee of angelic kind, Some emarration of th' all beauteous mind. i hofe finiling eyes, attemp'ring every ray, Shone sweetly lambent with celestial day. Guiltles I gaz'd; Heaven listen'd when you fung: And truths divine came mended from that tongue, from lips like those what precepts fail'd to move? Too foon they taught me 'twas no fin to love ? Back thro' the paths of pleafing fenfe I ran, Nor with'd an angel whom I lov'd a man,

1;

ep,

Lin

Dim and remote the joys of faints I fee, Nor envy them that heav'n I lose for thee.

How oft', when pres'd to marriage have I said, Curse on all laws but those whom Love has made! Love, free as air, at fight of human ties, Spreads his light wings, and in a moment flies. Let wealth, let honour, wait the wedded dame, August her deed, and sacred be her same; Before true passion all those views remove, Fame, wealth and honour ! what are you to love ? The jealous God, when we profane his fires, Those restless pathons in revenge inspires, And bids them make militaken mortals groan, Who feek in love for ought but love alone. Should at my feet the world's great master fall, Himself, his throne, his world, I'd scorn 'em all; Not Cafar's empress would I deign to prove; No, make me mistress to the man I love; If there be yet a name that's still more free, More fond than Mistress, make me that to thee! Oh happy state! when souls each other draw; When love is liberty, and nature law, All then is full possessing and possess'd, No craving void left aking in the breaft; Ev'n thought meets thought, ere from the lips it part, And each warm wish springs mutual from the heart. This fure is blifs, (if blifs on earth there be,) And once the lot of Abelard and me.

Alas, how chang'd! what fudden horrors rife! A naked lover bound and bleeding lyes! Where, where was Eloifa? her voice, her hand, Her poinard had oppos'd her dire command, Barbarian, stay! that bloody stroke restrain; The crime was common, common be the pain. I can no more; by shame, by rage suppress'd, Let tears and burning blushes speak the rest.

Canst thou forget that sad, that solemn day, When victims at you alters foot we lay?

Ca W As TI He Ar Yε

No No An Co Th

Sti Stil Par Gi

Ah Wi Ful An

Pla Fro By Yo

An No Ou

No Hei But And

Int Th

Canst thou forget what tears that moment fell, When, warm in youth, I bad the world farewell? As, with cold lips I kis'd the facred veil. The shrines all trembled, and the lamps grew pale : Heav'n scarce believ'd the conquest it survey'd. And faints with wonder heard the vows I made. Yet then, to those dread altars as I drew, Not on the Crofs my eyes were fix'd, but you: Not grace, nor zeal, love only was my call, And if I lose thy love I lose my all. Come ! with thy looks, thy words, relieve my woe; Those still at least are lest thee to bestow. Still on thy breast enamoured let me lye, Still drink delicious poison from thy eye. Pant on thy lip and to thy heart be press'd: Give all thou canst and let me dream the rest, Ah, no! instruct me other joys to prize, With other beauties charm my partial eyes. Full in my view fet all the bright abode, And make my foul quit Abelard for God.

Ah! think at least thy flock deserves thy care, Plants of thy hand, and children of thy pray'r. From the fulse world, in early youth they fled, By thee to mountains, wilds, and desarts led. You rais'd these hallow'd walls; the desarts smil'd. And Paradise was open'd in the wild. No weeping orphan saw his father's stores. Our shrine irradiate, or emblaze the floors; No silver saints, by dying misers given, Here brib'd the rage of ill requited Heav'n: But such plain roofs as piety could raise, And only vocal with the maker's praise. In these lone walls (their days eternal bound) These moss-grown domes with spiry turrets crown'd, M

art,

art.

!

,

Where awful arches make a noon-day night, And the dim windows fhed a folemn light; Thy eyes diffus'd a reconciling ray, And gleams of glory brighten'd all the day But now no face divine contentment wears, 'Tis all blank fadness, or continual tears. See how the force of other's pray'rs I try, (Oh pious fraud of am'rous charity!) But why should I on other's pray'rs depend? Come thou, my Father, Brother, Husband, Friend! Ah! let thy Handmaid, Sifter, Daughter move, And all those tender Names, in one, thy Love! The darksome pines, that o'er you rocks reclin'd Wave high, and murmur to the hollow wind, The wand ring streams that shine between the hills, The grots that echo to the tinkling rills, The dying gales that pant upon the trees, The lakes that quiver to the curling breeze; No more these scenes my meditation aid, Or lull to rest the visionary maid. But o'er the twilight groves, and dasky caves, Loud founding ifles, and intermingled graves, Black melancholy fits and round her throws, A death-like filence, and a dread repose: Her gloomy presence saddens all the scene. Shades every flow'r, and darken's every green. Deepens the murmurs of the falling floods, And breathes a browner horror on the woods.

Yet here forever, ever must I stay; Sad proof how well a lover can obey! Death, only death, can break the lasting chain; And here even then, shall my cold dust remain; Here all its frailties, all its slames resign, And wait till 'tis no sin to mix with thine.

Ab,

I

I

R

C

H

O

Ú

F

E

H

H

C

B

N

O

R

Fi

TI

Et

Ea

Ah, wretch! believ'd the spouse of God in vain, Confess'd within the slave of love and man. Affift me, Heav'n! But whence arose that pray'r Sprung it from piety, or from dispair? Ev'n here, where frozen Chastity retires, Love finds an altar for forbidden fires. I ought to grieve, but cannot what I ought; I mourn the lover, nor lament the fault; I view my crime, but kindle at the view, Repent old pleasures, but solicit new; Now turn'd to Heav'n, I weep my past offence, Now think on thee, and curfe my innocence, Of all affliction taught a lover yet, 'Tis fure the hardest science to forget ! How shall I lose the fin, and keep the sense, And love th' offender, yet detest th' offence? How the dear object from the crime remove, Or how diftinguish penitence from love? Unequal task ! a passion to resign, For hearts fo touch'd, so pierc'd, so lost as mine, Ere such a soul regains its peaceful state, How often must it love, how often hate! How often hope, despair, resent, regret, Conceal, disdain-do all things but forget! But let Heav'n feize it, all at once 'tis fir'd, Not touch'd but rapt; not waken'd but inspir'd! Oh come! oh teach me nature to subdue. Renounce my love, my life, myfelf and you. Fill my fond heart with God alone, for he Alone can rival, can succeed to thee.

How happy is the blameless Vestal's lot?
The world forgetting, by the world forgot;
Eternal funshine of the spotless mind!
Each pray'r accepted, and each wish resign'd:

M 2 Labour

h

148 ELOISA to ABELARD.

Labour and rest, that equal periods keep,
"Obedient slumbers that can wake and weep;
Desires composed, affections ever even;
Tears that delight, and sighs that wast to heaven.
Grace shines around her with serenest beams,
And whisp'ring angels prompt her golden dreams,
For her the house prepare the bridal ring,
For her white virgins hymeneals sing,
For her the unsaded rose of Eden blooms,
And wings of seraphs shed divine persumes;
To sounds of heavenly harps she dies away,
And melts in visions of eternal day.

Far other dreams my erring foul employ, Far other raptures of unholy joy: When at the close of each sad forrowing day Fancy restores what vengeance snatch'd away, Then conscience sleeps, and leaving nature free, All my loofe foul unbounded fprings to thee. O curs'd dear horrors of all conscious night! How glowing guilt exalts the keen delight! Provoking dæmons all restraint remove, And flir within me ev'ry fource of love. I hear thee, view thee, gaze o'er all thy charms, And round thy phantom glue my clasping arms. I wake --- no more I hear, no more I view, The phantom flies me as unkind as you, I call aloud; it hears not what I fay; I thretch my empty arms; it glides away. To dream once more I close my willing eyes; Ye soft illusions, dear deceits arise! Alas no more" --- Methinks we wand'ring go, Thro' dreary wastes, and weep each other's woe, Where round some mould'ring tow'r paleivy creeps And low-brow'd rocks hang nodding o'er the deeps Suden you mount, you beckon from the skies: Clouds interpose, waves roar, and winds arise

I

7

1

R

I

T

W

W

O

In W

W Ki

W

Ar

O

I shriek, start up, the same sad prospect find And wake to all the griefs I lest behind.

For thee the fates, severely kind, ordain
A cool suspence from pleasure and from pain;
Thy life a long dead calm of fix'd repose;
No pulse that riots, and no blood that glows;
Still as the sea, ere winds were taught to blow,
Or moving Spirit bad the waters flow;
Soft as the slumbers of a faint forgiven,
And mild as opening gleams of promis'd heaven.

Come, Abelard! for what hast thou to dread? The torch of Venus burns not for the dead. Nature stands check'd; Religion disapproves; Ev'n thou art cold ____yet Eloifa loves. Ah hopeles, lasting slames! like those that burn To light the dead, and warm th' unfruitful urn. What scenes appear! where'er I turn my view, The dear ideas where I fly pursue, Rife in the grove, before the altar rife, Stain all my foul, and wanton in my eyes. I waste the matin lamp in fighs for thee, That image steals between my God and me; Thy voice I feem in every hymn to hear, With ev'ry bead I drop too foft a tear. When from the censer clouds of fragrance roll, And fwelling organs lift the rifing foul, One thought of thee puts all the pomp to flight, Priests, tapers, temples, swim before my fight: In feas of flame my plunging foul is drown'd, While altars blaze, and angels tremble round. While proftrate here in humble grief I lye, Kind, virtuous drops, just gathering in my eye, While praying, trembling, in the dust I roll, And dawning grace is opening on my foul: Come, if thou dar'ft, all charming as thou art! Oppose thyself to Heav'n; dispute my heart; Come,

eps

Come, with one glance of those deluded eyes, Blot out each bright idea of the skies; Take back that grace, those forrows, and those tears; Take back my fruitless penitence and prayers; Snatch me, just mounting, from the blest abode; Assist the fiend, and tear me from my God!

No, fly me! fly me! far as pole from pole;
Rise Alps between us, and whole oceans roll!
Ah, come not, write not, think not once of me,
Nor share one pang of all I felt for thee,
Thy oaths I quit, thy memory I resign;
Forget, renounce me, hate whate'er was mine.
Fair eyes, and tempting looks, which yet I view!
Long liv'd ador'd ideas, all adieu!
O grace serene! oh virtue heav'nly fair!
Divine oblivion of low-thoughted care!
Fresh blooming Hope, gay daughter of the sky!
And faith, our early immortality!
Enter each mild, each amiable guest;
Receive and wrap me in eternal rest!

See in her cell sad Eloisa spread,
Propt on some tomb, a neighbour of the dead!
In each low wind methinks a spirit calls,
And more than echoes talk along the walls,
Here, as I watch the dying lamps around,
From yonder shrine I heard a hollow sound:

· Come, fister, come! (it said, or seem'd to say.)

· Thy place is here, fad fifter come away!
. Once like thyfelf I trembled, wept, and pray'd,

Love's victim then, though now a fainted maid:

. But all is calm in this eternal fleep;

. Here grief forgets to groan, and love to weep;

. Ev'n Superstition loses ev'ry fear ;

. For God, not man, absolves our frailties here.

I come, I come! prepare your roseat bow'rs, Celestial palms, and ever-blooming flow'rs.

Thither

T

T

S

Si

T

P

A

It

S

Se

Λ

F

A

T

If

T

O

AT

Thither, where finners may have reft, I go, Where flames refin'd in breafts feraphic glow: Thou, Abelard! the last fad office pay, And smooth my passage to the realms of day; See my lips tremble, and my eye balls roll, Suck my last breath, and catch the flying foul! Ah no-in facred vestments may'st thou stand, The hallow'd taper trembling in thy hand, Present the cross before my lifted eye, Teach me at once, and learn of me to die. Ah then, the once lov'd Eleifa fee! It will be then no crime to gaze on me. See from my cheek the transient roses fly! See the last sparkle languish in my eye! 'Till every motion, pulle, and breath be o'er; And ev'n my Abelard belov'd no more. O death, all eloquent! you only prove, What dust we doat on, when 'tis man we love.

Then too, when Fate, shall thy fair form destroy, (That cause of all my guilt, and all my joy) In trance extatic may the pangs be drown'd, Bright clouds descend, and angels watch the round, From opening skies may streaming glories shine, And saints embrace thee with a love like mine.

May one kind grave unite each haples name, And graft my love immortal on thy fame! Then, ages hence, when all mv woes are o'er, When this rebellious heart shall beat no more. If ever Chance two wand'ring lovers brings, To Paraclete's white walls and silver springs. O'er the pale marble shall they join their heads, And drink the falling tears each other sheds; Then sadly say, with mutual pity mov'd. "Ch may we never love as these have lov'd!"

ner

From

152 ELOISA to ABELARD.

From the full choir, when loud Hosannas rise,
And swell the pomp of dreadful facrifice,
Amid that scene, if some relenting eye
Glance on the stone where our cold relics lye,
Devotion's self shall steal a thought from heav'n,
One human tear shall drop, and be forgiv'n,
And sure, if Fate some suture bard shall join
In sad similitude of griefs like mine,
Condemn'd whole years in absence to deplore,
And image charms he must behold no more;
Such if there be, who loves so long, so well;
Let him our sad, our tender story tell;
The well sung woes will soothe my pensive ghost;
He best can paint 'em, who shall feel 'em most.

Contract dans into

ABELARD to ELOISA.

By MRS. MADAN.

IN my dark cell, low prostrate on the ground.

Mourning my crimes, thy Letter entrance found,

Too soon my soul the well-known name confest,

My beating heart sprang fiercely in my breast,

Thro' my whole frame a guilty transport glow'd,

And streaming torrents from my eyes fast slow'd:

O Eloifa ! art thou still the same? Doft thou still nourish this destructive flame? Have not the gentle rules of Peace and Heav'n, From thy foft foul this fatal pathon driv'n? Alas! I thought you disengag'd and free; And can you ftill, ftill figh and weep for me? What powerful Deity, what hallow'd Shrine, Can fave me from a love, a faith like thine Where shall I fly, when not this awful Cave, Whose rugged feet the furging billows lave; When not these gloomy cloitters folemn walks, O'er whose rough fides the languid ivy crawls, When my dread vows, in vain, their force oppose? Oppos'd to love—alas!—how vain are vows! In fruitless penitence I wear away, Each tedious night and fad revolving day; I fast, I pray, and, with deceitful art, Veil thy dear image in my tortur'd heart; My tortur'd heart afflicting passions move, I hope, despair, repent-yet still I love :

RD

A thousand jarring thoughts my bosom tear, For thou, not God, Oh Eloise art there. To the false world's deluding pleasures dead, Nor longer by its wand'ring fires misled, In learn'd disputes harsh precepts I infuse, And give the counsel I want power to use. The rigid maxims of the grave and wife, Have quench'd each milder sparkle of my eyes; Each lovely feature of this once lov'd face, By grief revers'd, assumes a sterner grace : O Eloifa! should the fates once more, Indulgent to my view, thy charms restore, How from my arms would'ft thou with horror ftart To miss the form familiar to thy heart; Nought could thy quick, thy piercing judgment fee, To speak me Abelard-but love to thee. Lean Abstinence pale Grief and haggard Care, The dire attendants of forlorn dispair, Have Abelard, the young, the gay, remov'd, And in the Hermit funk the man you lov'd. Wrapt in the gloom these holy mansions shed, The thorny paths of Penitence I tread : Lost to the world, from all it's int'rests free, And torn from all my foul held dear in thee, Ambition with its train of frailties gone, All loves and forms forgot-but thine alone, A mid the blaze of day, the dulk of night, My Eloisa rifes to my fight: Veil'd'as in Paraclete's secluded tow'rs, The wretched mourner counts the lagging hours; I hear her fighs, fee the swift falling tears, Weep all her griefs, and pant with all her cares. O vows! O convent! your stern force impart, And frown the melting phantom from my heart; Let other fighs a worthier forrow show, Let other tears for fin repentant flow; Low Lo An Fo W Fo O!

De And And We

Lei

Th

Wo To Tra

Ah Adi No Th

Of

And Infp Aid

I fee

You All A h

Nor A fy The

The

Low to the earth my guilty eyes I roll,
And humble to the dust my heaving foul,
Forgiving Pow'r thy gracious call I meet,
Who first impowr'd this rebel heart to beat;
Who thro' this trembling, this offending frame,
For nobler ends inspir'd life's active slame.
O! change the temper of this lab'ring breast,
And form a new, each beating pulse to rest!
Let springing grace, fair faith, and hope remove,
The fatal traces of destructive love!
Destructive love from his warm mansions tear,
And leave no traits of Bloisa there!

Are these the wishes of my inmost soul?
Would I its soft, its tend'rest sense controul?
Would I, thus touch'd, this glowing heart refine,
To the cold substance of this marble shrine?
Transform'd like these pale swarms that round me
move.

Of bleft infenfibles—who know no love? Ah! rather let me keep this haples flame; Adieu! false honour, unavailing fame! Not your harsh rules, but tender love supplies, The streams that gush from my despairing eyes; feel the traitor melt about my heart, And thro' my veins with treach'rous influence dart: Inspire me, Heav'n ! affift me, Grace divine, Aid me, ye Saints! unknown to pain like mine : You, who on earth ferene all griefs could prove, All but the torturing pangs of hopeless love; A holier rage in your pure bosom dwelr, Nor can you pity what you never felt: A sympathising grief alone can lure, The hand that heals, must feel what I endure. Thou Eloife, alone can give me ease, and bid my struggling soul subside to peace; Reftore

s;

.

OW

Restore me to my long lost heav'n of rest,
And take thyself from my reluctant breast;
If crimes like mine could an allay receive,
That blest allay thy wond'rous charms might give.
Thy form, that first to love my heart inclin'd,
Still wanders in my lost my guilty mind.
I saw thee as the new blown blossoms fair,
Sprightly as light, more soft than summer's air,
Bright as their beams thy eyes a mind disclose,
While on thy lips, gay blush'd the fragrant rose;
Wit, youth, and love, in each dear feature shone;
Prest by my fate, I gaz'd---and was undone.

There dy'd the gen'rous fire, whose vig'rous flame, Enlarg'd my soul, and urg'd me on to same; Nor same, nor wealth, my soften'd heart could move, Dully insensible to all but love. Snatch'd from myself, my learning tasteless grew;

Vain my philosophy, oppos'd to you;

A train of woes fucceed, nor should we mourn, The heart that cannot, ought not to return.

As once to love I sway'd your yielding mind,
Too fond, alas! too fatally inclin'd,
To virtue now let me your breast inspire,
And fan, with zeal divine, the heavenly fire;
Teach you to injur'd Heav'n all chang'd to turn,
And bid the soul with sacred rapture burn.
O! that my own example might impart
This noble warmth to your soft trembling heart!
That mine, with pious undissembled care,
Could feel the latent virtue struggling there.

Alas! I-rave---nor grace, nor zeal divine,
Burn in a heart oppress'd with crimes like mine,
Too sure I find, while I the torture prove
Of feeble piety, conflicting love,
On black despair my forc'd devotion's built;
Absence for me has sharper pangs than guilt,

Yet

Yet, Elosja, yet, thy charms I view, Yet my fighs breathe, my tears pour forth to you; Each weak relistance stronger knits my chain, I figh, weep, love, despair, repent-in vain, Hafte, Eloifa, hafte, your lover free. Amidit your warmest pray'r-O think on me! Wing with your rifing zeal my grov'ling mind, And let me, mine, from your repentance find ! Ah! labour, strive, your love, your felf controul! The change will fure affect my kindred foul; In bleft confent our purer fighs shall breathe, And Heav'n affifting, shall our crimes forgive, But if unhappy, wretched, loft in vain, Faintly th' unequal combat you fustain; If not to Heav'n you feel your bosom rise, Nor tears refin'd fall contrite from your eyes If still, your heart its wonted passions move, If still, to speak all pains in one—you love; Deaf to the weak effays of living breath, Attend the stronger eloquence of Death. When that kind pow'r this captive foul shall free, Which only then can cease to doat on thee; When gently funk to my eternal fleep, The Paraclete my peaceful urn shall keep! Then, Eloifa, then your lover view, See his quench'd eyes no longer gaze on you? From their dead orbs that tender utt'rance flown, Which first to thine my heart's soft fate made known,

e,

This breast no more, at length to ease consign'd,
Pant like the waving aspin in the wind;
See all my wild, tumultuous passion o'er,
And thou, amazing change! belov'd no more;
Behold the destin'd end of human love—
But let the sight your zeal alone improve;
Let not your conscious soul to sorrow mov'd,
Recall how much, how tenderly I lov'd:

N

with.

With pious care your fruitless griefs restrain,
Nor let a tear your facred veil profane:
Nor ev'n a sigh on my cold urn bestow;
But let your breast with new-born raptures glow;
Let love divine, frail mortal love dethrone,
And to your mind immortal joys make known:
Let Heav'n relenting strike your ravish'd view,
And still the bright, the blest pursuit renew!
So with your crimes shall your missfortune cease,
And your rack'd soul be calmly hush'd to peace.

THE END.

THE Binder is defired to observe, that there are by mistake two Half Sheets with the same Signature C, and two Half Sheets Signature G.

